

Uputstvo za upotrebu i montažu



[home.liebherr.com/
fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

LIEBHERR

SR

ORIGINALNO UPUTSTVO ZA RAD

LIEBHERR

Sadržaj

1	Bezbednosne informacije i upozorenja.....	3
1.1	Namenska upotreba.....	3
1.2	Klimatske klase.....	3
1.3	Korisnička grupa.....	3
1.4	Instalacija puštanje u rad.....	3
1.5	Bezbedno rukovanje sa uređajem.....	4
1.6	Čišćenje.....	4
1.7	Smetnje, uzroci i popravke.....	4
1.8	Odlaganje na otpad.....	4
1.9	Usaglašenost.....	4
1.10	SVHC materije u skladu sa odredbom REACH.....	4
1.11	Baza podataka EPREL.....	4
1.12	Licence otvorenog koda.....	4
1.13	Rezervni delovi.....	4
1.14	Simboli na uređaju.....	4
1.15	Nivoi upozorenja.....	5
2	Na prvi pogled.....	5
2.1	Sadržaj isporuke.....	5
2.2	Pregled uređaja i opreme.....	5
2.3	SmartDevice.....	5
3	Postavljanje i priključivanje.....	6
3.1	Uslovi postavljanja.....	6
3.2	Dimenzije uređaja.....	6
3.3	Dimenzije niše.....	7
3.4	Težine frontova elemenata.....	7
3.5	Transport uređaja.....	7
3.6	Raspakivanje uređaja.....	8
3.7	Objašnjenje korišćenih simbola.....	8
3.8	Promena strane zatvaranja vrata.....	9
3.9	Postavljanje uređaja.....	10
3.10	Postavljanje više uređaja.....	10
3.11	Odlaganje ambalaže u otpad.....	11
3.12	Ugrađivanje uređaja u nišu za elemente.....	11
3.12	Frontovi kuhinjskih elemenata.....	18
3.13	Dimenzije.....	18
3.14	Montaža frontova elemenata.....	18
3.15	Podešavanje zazora bez sudaranja.....	19
3.16	Priključivanje uređaja na strujno napajanje.....	19
4	Način funkcionisanja Touch displeja.....	20
4.1	Navigacija i objašnjenje simbola.....	20
4.2	Meniji.....	20
4.3	Režim mirovanja.....	21
5	Puštanje u rad.....	21
5.1	Uključivanje uređaja (prvo puštanje u rad).....	21
6	Skladištenje.....	21
6.1	Napomene za skladištenje.....	21
6.2	Odeljak frižidera.....	22
6.3	BioFresh.....	22
6.4	Odeljak umerene temperature.....	22
6.5	****-Komora za zamrzavanje.....	22
6.6	Vremena čuvanja.....	23
7	Štednja energije.....	23
8	Rukovanje.....	24
8.1	Elementi za rukovanje i prikazivanje.....	24
8.1.1	Prikaz Status.....	24
8.1.2	Prikazni simboli.....	24
8.2	Funkcije uređaja.....	24
8.2.1	Napomene o funkcijama uređaja.....	24
	Isključivanje i uključivanje uređaja.....	24
	Isključivanje i uključivanje temperaturne zone..	24
	Temperatura.....	25



B5



BioFresh B-Value	25
SuperCool.....	26
PartyMode	26
HolidayMode.....	27
SabbathMode.....	27
E-Saver	28
CleaningMode.....	28
Blokada tastature.....	29
Podsetnik.....	29
Jedinica za temperaturu.....	29
Osvetljenost displeja.....	29
WLAN.....	30
Informacija o uređaju.....	31
Softver.....	31
Alarm za vrata.....	31
Demo režim.....	32
Resetovanje na fabrička podešavanja.....	32
8.3 Poruke.....	32
8.3.1 Pregled upozorenja.....	33
8.3.2 Uklanjanje upozorenja.....	33
8.3.3 Pregled podsetnika.....	33
8.3.4 Uklanjanje podsetnika.....	33
9 Oprema.....	34
9.1 Komora za zamrzavanje sa 4 zvezdice.....	34
9.2 Polica za vrata.....	34
9.3 Police za odlaganje.....	34
9.4 Višedelna policea za odlaganje.....	35
9.5 Promenljive police za flaše.....	35
9.6 Fioke.....	36
9.7 Poklopac odeljka Fruit & Vegetable.....	36
9.8 Izvlačiva kolica.....	37
9.9 Držač flaša.....	38
9.10 FlexCube.....	38
10 Održavanje.....	38
10.1 FreshAir filter sa aktivnim ugljem.....	38
10.2 Uklanjanje / postavljanje držača flaša.....	39
10.3 Rastavljanje / montaža sistema izvlačenja.....	39
10.4 Uklanjanje / postavljanje promenljive police za flaše.....	40
10.5 Poklopac odeljka Fruit & Vegetable.....	40
10.6 Otapanje uređaja.....	41
10.7 Čišćenje uređaja.....	41
11 Pomoć za korisnike.....	41
11.1 Tehnički podaci.....	41
11.2 Radna buka.....	42

11.3	Tehnička smetnja.....	42
11.4	Korisnička služba.....	43
11.5	Tipska pločica.....	43
12	Stavljanje van pogona.....	44
13	Odlaganje na otpad.....	44
13.1	Priprema uređaja za odlaganje na otpad.....	44
13.2	Ekološko odlaganje uređaja u otpad.....	44

Proizvođač neprestano radi na unapređenju svih tipova i modela uređaja. Molimo Vas da zato imate razumevanja za to što zadržavamo pravo na izmene u pogledu oblika, opreme i tehnologije.

Simbol	Objašnjenje
	Pročitati uputstvo Da bi ste upoznali sve prednosti Vašeg novog uređaja molimo Vas da pažljivo pročitate napomene iz ovog uputstva.
	Dodatne informacije na internetu Digitalno uputstvo sa dodatnim informacijama i na drugim jezicima ćete naći na internetu pomoću QR-koda na prednjoj strani ovog uputstva ili na adresi home.liebherr.com/fridge-manuals . Servisni broj ćete naći na tipskoj pločici: <i>Sl. Primeri prikaza</i>
	Provera uređaja Proverite sve delove na oštećenja usled transporta. Ako imate bilo kakvih žalbi, kontaktirajte dobavljača ili korisničku službu.
	Odstupanja Uputstvo se odnosi na više modela uređaja, moguće su neke varijacije. Odeljci koji se odnose samo na određene uređaje, obeleženi su zvezdicom (*).
	Uputstva za postupak i rezultati postupka Uputstva za postupak su označena sa ►. Rezultati postupka su označeni sa ▷.
	Video klipovi Video klipovi o uređajima dostupni su na YouTube kanalu Liebherr-Hausgeräte.

Licence otvorenog koda:

Uređaj sadrži softverske komponente koje koriste licence otvorenog koda. Informacije o korišćenim licencama otvorenog koda možete pronaći ovde: home.liebherr.com/open-source-licences

Ove korisničke informacije važe za sledeće uređaje:

IRCB..	51..
--------	------

1 Bezbednosne informacije i upozorenja

Pažljivo čuvajte ovu korisničku informaciju, kako biste je mogli pogledati u bilo kom trenutku.

Ako uređaj predajete sledećem vlasniku, priložite i ovu korisničku informaciju.

Da biste pravilno i bezbedno koristili uređaj, pažljivo pročitate ovu korisničku informaciju pre instalacije i upotrebe. Uvek se pridržavajte uputstava, bezbednosnih napomena i upozorenja sadržanih u njima. Oni su važni da biste mogli da instalirate i koristite uređaj bezbedno i pravilno.

1.1 Namenska upotreba

- Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i sličnim područjima primene, kao npr.:
 - u kuhinjama za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim prostorima
 - u poljoprivrednim domaćinstvima i za goste u hotelima, motelima i drugim smeštajnim objektima
 - u pansionima sa doručkom
 - u ugostiteljstvu i sličnim uslugama veleprodaje
- Ostale primene:
 - Sve ostale vrste korišćenja nisu dozvoljene.

1.2 Klimatske klase

Uređaj je koncipiran u skladu sa klimatskom klasom za rad u ograničenom rasponu okolnih temperatura. Klimatska klasa Vašeg uređaja je otisnuta na tipskoj pločici.

Napomena

- Za besprekoran rad pridržavajte se navedenih okolnih temperatura.

Klimatska klasa	za okolne temperature od
SN	10 °C do 32 °C
N	16 °C do 32 °C
ST	16 °C do 38 °C
T	16 °C do 43 °C
SN-ST	10 °C do 38 °C
SN-T	10 °C do 43 °C

1.3 Korisnička grupa

- Ovaj uređaj mogu da koriste deca od 8 godina i lica sa ograničenim psihičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili lica sa nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko ih nadzire lice koje je odgovorno za njihovu sigurnost ili ako ih ono uputi u siguran rad sa uređajem i ako razumeju opasnosti koje iz toga mogu proistići.
- Deca ne smeju da se igraju uređajem.
- Deca ne smeju bez nadzora da obavljaju čišćenje i korisničko održavanje.
- Deca od 3-8 godina starosti mogu da pune i prazne uređaj.

1.4 Instalacija puštanje u rad

- Uređaj ugradite i priključujte samo u skladu sa uputstvima u korisničkim informacijama.
- Uređaj ugradite prema uputstvima u korisničkim informacijama, kako bi se izbeglo prevrtanje uređaja.
- Ne zatvarati otvore za ventilaciju u kućištu uređaja ili ugradnom kućištu.
- Nemojte oštetiti mrežni priključni kabl. Nemojte da puštate uređaj u rad sa oštećenim kablom za struju.

Bezbednosne informacije i upozorenja

- Ne postavljajte mobilne razvodne utičnice ili mrežne adaptere na zadnju stranu uređaja.
- Utičnica mora da bude lako dostupna tako da u slučaju nužde uređaj može brzo da bude odvojen od struje. Ona mora da se nalazi izvan područja poledine uređaja.

1.5 Bezbedno rukovanje sa uređajem

- Ne skladištite nikakve eksplozivne materije u uređaju, na primer kontejnere za aerosole sa zapaljivim pogonskim gasom. Date konzerve pod pritiskom se prepoznaju po odštampanim podacima o sadržaju ili simbolu plamena. Električne komponente mogu da zapale eventualno ispušne gasove.
- Zapaljene sveće, lampe i ostale predmete sa otvorenim plamenom držite dalje od uređaja kako ne bi zapalili uređaj.
- Alkoholna pića i druge posude koje sadrže alkohol čuvati isključivo dobro zatvorene. Električne komponente mogu da zapale eventualno ispušni alkohol.
- Izbegavajte trajni kontakt kože sa hladnim površinama ili rashlađenim/zamrznutim namirnicama. Za zaštitu koristite npr. rukavice.
- Rashladno sredstvo (podaci na tipskoj pločici) je ekološki podobno ali zapaljivo. Iscurilo rashladno sredstvo može da se zapali.
 - Nemojte da oštetite rashladni sistem.
 - Ne koristite izvore paljenja u unutrašnjosti uređaja.
 - U unutrašnjosti uređaja nemojte da koristite električne uređaje (npr. paročistače, grejalice).
 - Kod curenja rashladnog sredstva: Ukloniti otvoreni plamen ili izvore zapaljivanja u blizini mesta curenja. Dobro provetriti prostoriju. Obavestiti korisničku službu.
- Vrata otvarajte samo na kratko vreme. Na taj način ćete smanjiti porast temperature u unutrašnjosti uređaja.
- Prilikom otvaranja i zatvaranja ne posežite u prostor između vrata i uređaja. Prsti mogu da budu nagnječeni.
- Vrednost temperature u najtoplijem području uređaja može biti veća od podešene temperature.

1.6 Čišćenje

- Redovno čistite površine koje dolaze u kontakt sa namirnicama.
- Redovno čistite ispušne otvorene vode.
- Za ubrzanje procesa otapanja ne koristite električne grejalice ili paročistače, otvoreni plamen ili sprejeve za otapanje.
- Nemojte da uklanjate led oštrim predmetima.

1.7 Smetnje, uzroci i popravke

- Ukoliko je oštećen mrežni priključni kabl uređaja, zamenite mrežni priključni kabl.
- Popravke i intervencije na uređaju može da obavlja samo korisnička služba ili drugo stručno osoblje koje je za to obučeno.
- U slučaju smetnji i kvara na uređaju izvucite utikač ili isključite osigurač. Ukoliko izvlačite mrežni utikač, uvek držite utikač. Nemojte vući kabl.

1.8 Odlaganje na otpad

- Uređaj poseduje korisne materijale i označen je odgovarajućim simbolom. (vidi 1.14 Simboli na uređaju)
 - Uređaj ne odlagati sa kućnim otpadom.
 - Uređaj odložite besplatno u lokalnim centrima za reciklažu i sakupljanje sekundarnih sirovina, u kontejnerima za sakupljanje klase 1.

- Prilikom kupovine novog uređaja, besplatno vratite stari uređaj na prodajnom mestu.
- Informišite se o mogućnostima povraćaja.

- Na Vašem uređaju mogu da se nalaze lični podaci.
 - Izbrišite lične podatke pre odlaganja na otpad.
- Uređaj sadrži rashladno sredstvo (podaci na tipskoj pločici) i ulje. Sadržano rashladno sredstvo je ekološki prihvatljivo ali zapaljivo. Sadržano je takođe zapaljivo. Ispušeno rashladno sredstvo i ulje se pri odgovaranju visokoj koncentraciji mogu zapaliti u kontaktu sa eksternim izvorom toplote.
 - Nemojte da oštetite cevi rashladnog sistema.
 - Uređaj odlagati na otpad samo u skladu sa uputstvima u korisničkim informacijama.

1.9 Usaglašenost

Rashladni sistem je proveren na zaptivanje. Uređaj u ugrađenom stanju odgovara važećim bezbednosnim propisima, kao i standardima odgovarajućim direktivama.

Kompletan tekst EU izjave o usaglašenosti može se naći na internet adresi: www.liebherr.com

BioFresh odeljak ispunjava zahteve odeljka za hladno skladištenje prema DIN EN 62552:2020.

1.10 SVHC materije u skladu sa odredbom REACH

- Na sledećem linku možete proveriti da li Vaš proizvod sadrži SVHC materije u skladu sa odredbom REACH: <https://go.liebherr.com/z3eewm>

1.11 Baza podataka EPREL

- Od 1. marta 2021. se informacije o označavanju potrošnje energije i zahtevima u pogledu ekološkog dizajna mogu pronaći u evropskoj bazi podataka o proizvodima (EPREL). Baza podataka proizvoda je dostupna na sledećem linku <https://eprel.ec.europa.eu/>. Ovde će se od Vas zahtevati da unesete oznaku modela. Oznaku modela ćete naći na tipskoj pločici.

1.12 Licence otvorenog koda

- Uređaj sadrži softverske komponente koje koriste licence otvorenog koda. Informacije o korišćenim licencama otvorenog koda možete pronaći ovde: home.liebherr.com/open-source-licences

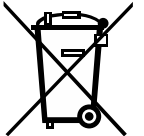
1.13 Rezervni delovi

- Dostupnost rezervnih delova za funkcionalne delove i delove koji se mogu skladištiti iznosi 15 godina.

1.14 Simboli na uređaju



Ovaj simbol može da se nalazi na kompresoru. On se odnosi na ulje u kompresoru i upućuje na sledeću opasnost: U slučaju gutanja i penetracije u disajne puteve može da bude smrtonosan. Ova napomena je od značaja samo kod reciklaže. U normalnom radu nema nikakve opasnosti. Ne uklanjati ovaj simbol.

	Upozorenje: Opasnost od požara usled zapaljivih materija. Ovaj simbol se nalazi na kompresoru i može se dodatno nalaziti i na drugim mestima na uređaju. Ovaj simbol upozorava na zapaljive materije. Ne uklanjati ovaj simbol.
	Ovaj ili sličan simbol se može nalaziti na zadnjoj strani uređaja. Ona ukazuje na to da se u vratima i/ili u kućištu nalaze vakuumski izolovani paneli (VIP) ili perlit paneli. Ova napomena je od značaja samo kod reciklaže. Ne uklanjati ovaj simbol.
	Ovaj simbol se nalazi na tipskoj pločici. On ukazuje na to da uređaj poseduje korisne materijale i da ga ne smete odlagati sa kućnim otpadom. (vidi 1.8 Odlaganje na otpad)

1.15 Nivoi upozorenja

 OPASNOST	Označava neposredno opasnu situaciju koja će za posledicu imati smrt ili teške telesne povrede, ukoliko ne bude izbegnuta.
 UPOZORENJE	Označava opasnu situaciju koja bi za posledicu mogla imati smrt ili teške telesne povrede, ukoliko ne bude izbegnuta.
 OPREZ	Označava opasnu situaciju koja bi za posledicu mogla imati lakše ili umerene telesne povrede, ukoliko ne bude izbegnuta.
PAŽNJA	Označava opasnu situaciju koja za posledicu može imati materijalnu štetu, ukoliko ne bude izbegnuta.
Napomena	Označava korisne napomene i savete.

2 Na prvi pogled

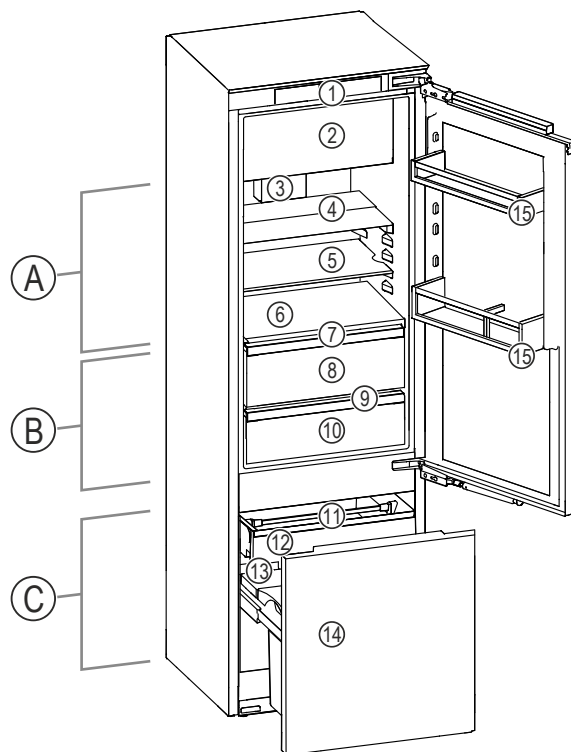
2.1 Sadržaj isporuke

Proverite sve delove na oštećenja usled transporta. Ako imate bilo kakvih žalbi, kontaktirajte dobavljača ili korisničku službu. (vidi 11.4 Korisnička služba)

Isporuka sadrži sledeće delove:

- Ugradni uređaj
- Oprema (zavisno od modela)
- Materijal za montažu (zavisno od modela)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“*
- Servisna knjižica

2.2 Pregled uređaja i opreme



Sl. 1 Primeri prikaza

Opseg temperature

(A) Odeljak frižidera

(C) Odeljak umerene temperature

(B) BioFresh

Oprema

(1) Elementi za rukovanje

(9) Otvor za oticanje

(2) Komora za zamrzavanje sa 4 zvezdice

(10) Meat & Dairy-Safe

(3) Ventilator sa FreshAir filterom sa aktivnim ugljem

(11) Fioka, noseći deo

(4) Višedelna polica za odlaganje

(12) Fioka, izvlačiva kolica

(5) Polica za odlaganje

(13) Tipska pločica

(6) Promenljive police za flaše

(14) Izvlačiva kolica

(7) Poklopac odeljka

(15) Polica za vrata

(8) Fruit & Vegetable-Safe

2.3 SmartDevice

SmartDevice je rešenje za umrežavanje Vašeg kombinovanog frižidera sa odeljkom umerene temperature.

Ukoliko Vaš uređaj podržava funkciju SmartDevice ili je za to pripremljen, Vaš uređaj možete brzo i jednostavno povezati sa Vašim WLAN-om. Sa SmartDevice aplikacijom Vašim uređajem možete rukovati pomoću mobilnog uređaja. U SmartDevice aplikaciji su Vam dostupne dodatne funkcije i mogućnosti za podešavanje.

Uređaj koji je pripremljen za SmartDevice:

Vaš uređaj je pripremljen za korišćenje sa SmartDeviceBox. Prvo morate kupiti i instalirati SmartDeviceBox. Da biste Vaš uređaj mogli da povežete sa WLAN-om, morate da preuzmete aplikaciju SmartDevice.

Dodatne informacije o SmartDevice:

smartdevice.liebherr.com

Postavljanje i priključivanje

Kupovina Smart-DeviceBox u prodavnici Liebherr-Hausgeräte:

home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html

Preuzimanje aplikacije SmartDevice:



Nakon instalacije i konfiguracije aplikacije SmartDevice, Vaš uređaj možete pomoću aplikacije SmartDevice i WLAN funkcije uređaja (vidi WLAN) integrisati u Vaš WLAN.

Napomena

Funkcija SmartDevice nije dostupna u sledećim zemljama: Rusija, Belorusija, Kazahstan.

Ne možete koristiti SmartDeviceBox.

3 Postavljanje i priključivanje

3.1 Uslovi postavljanja

Uslovi postavljanja su ključni kako bi se osigurao bezbedan i efikasan rad uređaja bez smetnji.

- Pridržavajte se svih sigurnosnih napomena.
- Obratite pažnju na mesto postavljanja i poziciju u prostoru.



UPOZORENJE

Opasnost od požara usled nepravilnog postavljanja! Ukoliko mrežni kabl ili utikač dodiruju zadnju stranu uređaja, usled vibracija uređaja mrežni kabl ili utikač se mogu oštetiti, što dovodi do kratkog spoja.

- ▶ Kada postavljate uređaj vodite računa o tome da mrežni kabl ne bude uklješten ispod uređaja.
- ▶ Postavite uređaj tako da ne dodiruje nikakve utikače ili kablove za struju.
- ▶ Na utičnice u području zadnje stranice uređaja nemojte da priključujete uređaje.
- ▶ Višestruke utičnice ili razvodni kablovi i drugi elektronski uređaji (kao što su transformatori za halogenu rasvetu) **ne smeju** se postavljati i koristiti na zadnjoj strani uređaja.



UPOZORENJE

Opasnost od požara usled vlage!

Ukoliko delovi koji provode struju ili kabl za struju postanu vlažni, može doći do nastanka kratkog spoja.

- ▶ Uređaj je namenjen za upotrebu u zatvorenim prostorijama. Nemojte da puštate uređaj u rad na otvoreno ili područjima sa vlagom ili prskajućom vodom.



UPOZORENJE

Iscrelo rashladno sredstvo i ulje!

Požar. Sadržano rashladno sredstvo je ekološki prihvatljivo ali zapaljivo. Sadržano je takođe zapaljivo. Ispušteno rashladno sredstvo i ulje se pri odgovarajuće visokoj koncentraciji mogu zapaliti u kontaktu sa eksternim izvorom toplote.

- ▶ Nemojte oštetiti cevi rashladnog kruga ili kompresora.

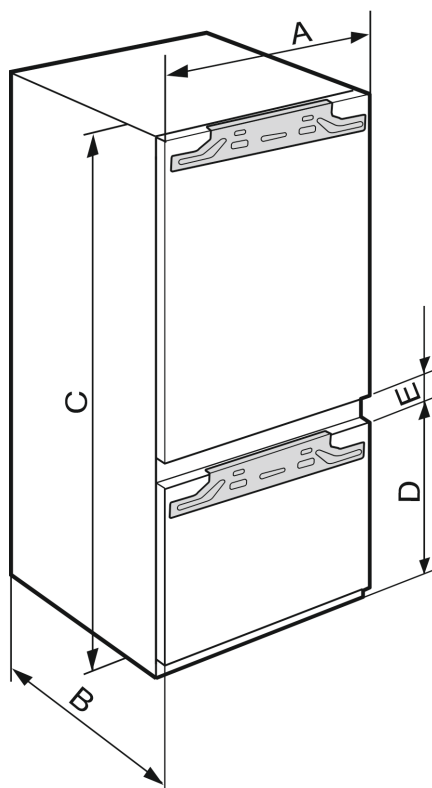
3.1.1 Mesto postavljanja

- Uređaj postavljajte i koristite isključivo u zatvorenim prostorijama.
- Uređaj koristite samo u ugrađenom stanju.
- Kada se uređaj postavlja u veoma vlažnom okruženju, na spoljašnjoj strani uređaja može doći do stvaranja kondenzata. Vodite računa da uvek postoji dobro provetravanje na mestu postavljanja.
- Što je više rashladnog sredstva unutar uređaja, utoliko veća mora da bude prostorija u kojoj se nalazi uređaj. U premalim prostorijama u slučaju curenja može da nastane mešavina gasa i vazduha. Na svakih 8 g rashladnog sredstva prostorija postavljanja mora da ima najmanje 1 m³. Podaci o sadržanom rashladnom sredstvu nalaze se na tipskoj pločici u unutrašnjosti uređaja.
- Podloga na mestu postavljanja mora da bude horizontalna i ravna.

3.1.2 Pozicija u prostoriji

- Nemojte da ugrađujete uređaj ni u području pod direktnim sunčevim zračenjem niti pored grejanja ili sličnog.
- Uređaj možete da ugradite odmah pored rerne.
- Kada uređaj ugradite odmah pored rerne, potrošnja energije može se malo povećati. To zavisi od vremena korišćenja i intenziteta korišćenja rerne.
- Uređaj ugrađujete samo u stabilan element.
- Korišćenje u potencijalno eksplozivnim područjima nije dozvoljeno.

3.2 Dimenzije uređaja



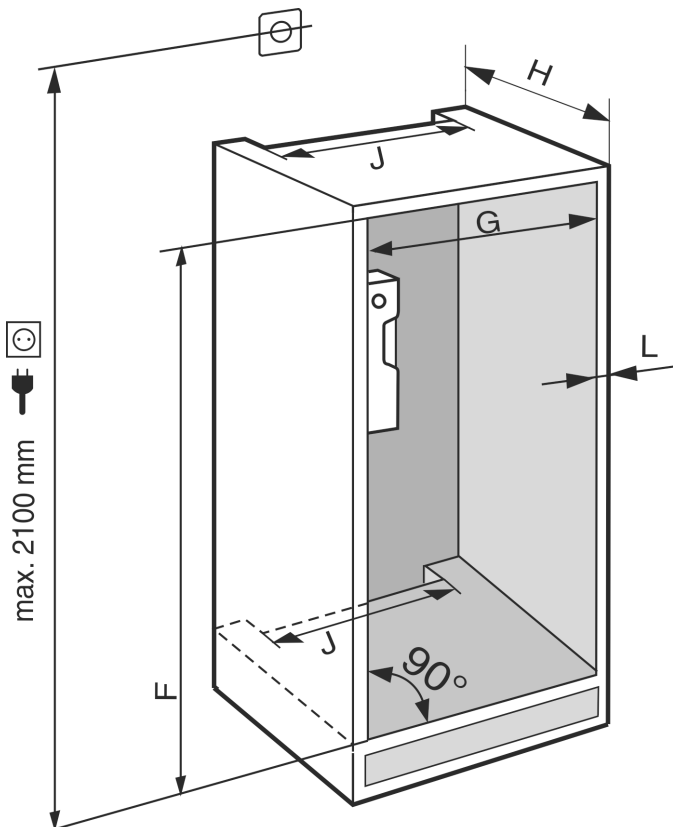
Sl. 2

IRC(B).. 51..	
A (mm)	559
B (mm)	546

IRC(B).. 51..	
C (mm)	1770
D (mm)	612
E (mm)	35

Visina niše za elemente 1780 - kombinacija sa izvlačivim kolicima

3.3 Dimenzije niše



Sl. 3

IRC(B).. 51..	
F (mm)	1772 do 1788
G (mm)	560 do 570
H (mm)	min. 550, preporučeno 560
J (mm)	min. 500
L (mm)	maks. 19

Deklarisana potrošnja energije je utvrđena sa dubinom kuhinjskog elementa od 560 mm. Uređaj je potpuno funkcionalan sa dubinom kuhinjskog elementa od 550 mm, ali ima malo veću potrošnju energije.

- ▶ Proverite debljinu stranice susednog elementa: Ona mora biti min. 16 mm.
- ▶ Uređaj ugrađujte samo u stabilan, čvrst kuhinjski element. Osigurajte element od prevrtanja.
- ▶ Poravnajte kuhinjski element libelom i uglom za označavanje i, ako je potrebno, izravnavajte ga podloškama.
- ▶ Obezbedite da podnožje i bočne stranice elementa budu pod međusobno pravim uglom.

3.3.1 Zahtevi za ventilaciju

PAŽNJA

Prekriveni otvori za ventilaciju!

Oštećenja. Uređaj se može pregrijati, što može smanjiti radni vek raznih delova uređaja i dovesti do ograničenja u funkcionisanju.

- ▶ Vodite računa da uvek postoji dobro provetravanje.
- ▶ Ventilacioni otvori, odn. rešetke u kućištu uređaja i kuhinjskim elementima (ugradni uređaji) uvek držati slobodnim.
- ▶ Ventilacione otvore uvek držati slobodnim.

Neophodno je održavati prostore za ventilaciju:

- Dubina okna za provetravanje na zadnjoj stranici elementa mora da iznosi najmanje 38 mm.
- Prostor za ventilaciju i provetravanje u podnožju elementa i odozgo u ugradnom elementu mora da bude najmanje 200 cm².
- U osnovi važi: Što je veći prostor za ventilaciju, uređaj više štedi energiju.

Za rad uređaja je potrebna dovoljna ventilacija i provetravanje. Fabrički predviđena ventilaciona rešetka na uređaju garantuje efektivan prostor za ventilaciju od 200 cm². Ako se ventilaciona rešetka zameni blindom, neophodno je da se obezbedi prostor za ventilaciju koji je najmanje jednak ili veći od onog koji obezbeđuje ventilaciona rešetka proizvođača.

3.4 Težine frontova elemenata

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja teškim vratima kuhinjskog elementa! Ako su vrata kuhinjskog elementa teška, ne mogu se isključiti oštećenja šarki i funkcionalna oštećenja usled toga.

- ▶ Pre montaže vrata kuhinjskog elementa, uverite se da dozvoljena težina vrata kuhinjskog elementa nije prekoračena.

Visina niše za elemente (mm)	Tip uređaja	Maksimalna težina vrata kuhinjskog elementa (kg)	
		Vrata frižidera	Vrata zamrzivača
1780	IRC.. 51..	18	12

Uređaji sa odeljkom umerene temperature

3.5 Transport uređaja

3.5.1 Transport uređaja za prvo puštanje u rad

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Uređaj je upakovan.
- ☐ Uređaj stoji uspravno.
- ▶ Uređaj treba da transportuju dve osobe.
- ▶ Raspakujte uređaj. (vidi 3.6 Raspakivanje uređaja)

3.5.2 Transport uređaja nakon prvog puštanja u rad

Pridržavajte se sledećih uputstava kada želite da ponovo transportujete ili premeštate uređaj nakon prvog puštanja u rad.

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Uređaj je ispražnjen.
- ☐ Uređaj stoji uspravno.
- ☐ Uređaj sa vratima: Vrata su osigurana od neželjenog otvaranja.

Postavljanje i priključivanje

- ❑ Uređaj sa izvlačivim kolicima: Izvlačiva kolica su osigurana od neželjenog otvaranja.
- ❑ Uređaj je uklonjen.
- ▶ Uređaj treba da transportuju dve osobe.

3.6 Raspakivanje uređaja

U slučaju štete na uređaju odmah - pre priključivanja - stupiti u kontakt sa dobavljačem.

- ▶ Proverite da li na uređaju i ambalaži ima oštećenja usled transporta. Odmah kontaktirajte dobavljača ako sumnjate na bilo kakvu štetu.
- ▶ Uklonite sve materijale sa zadnje strane ili bočnih zidova uređaja koji mogu da spreče pravilno postavljanje odn. provetravanje.
- ▶ Uklonite sve zaštitne folije sa uređaja. Pri tome ne koristiti šiljate ili oštre predmete!

3.7 Objašnjenje korišćenih simbola

	Kod ovog koraka postoji opasnost od povreda! Pridržavajte se sigurnosnih napomena!
	Ovo uputstvo se odnosi na više modela. Ovaj korak izvršite samo kada se odnosi na vaš uređaj.
	Prilikom montaže obratite pažnju detaljan opis u tekstualnom delu uputstva.
	Ovaj odeljak se odnosi na uređaje sa jednokrilnim i dvokrilnim vratima.
	Izaberite neku od alternativa: Uređaj sa zatvaranjem vrata desno ili uređaj sa zatvaranjem vrata levo.
	Montažni korak koji je neophodan kod IceMaker i / ili InfinitySpring.
	Zavrtnje samo olabavite ili lagano zategnite.
	Zavrtnje čvrsto zategnite.
	Proverite da li je sledeći radni korak neophodan za vaš model.
	Proverite pravilnu montažu / pravilno naleganje korišćenih komponenti.

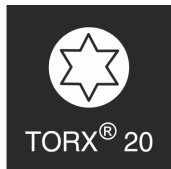
	Izmerite zadatu dimenziju i popravite, ako je potrebno.
	Alat za montažu: Metar
	Alat za montažu: Aku-odvijač i umetak Za bolju dostupnost zavrtnjeva se preporučuje duži umetak nastavka.
	Alat za montažu: Libela
	Alat za montažu: Viljuškasti ključ vel. SW 7 i SW 10
	Za ovaj radni korak su neophodne dve osobe.
	Ovaj radni korak se obavlja na označenom mestu na uređaju.
	Pomoćna sredstva za montažu: Kanap za vezivanje
	Pomoćna sredstva za montažu: Uglomer
	Pomoćna sredstva za montažu: Odvijač
	Pomoćna sredstva za montažu: Makaze
	Pomoćna sredstva za montažu: Flomaster, briše se
	Dodatno pakovanje: Izvadite delove



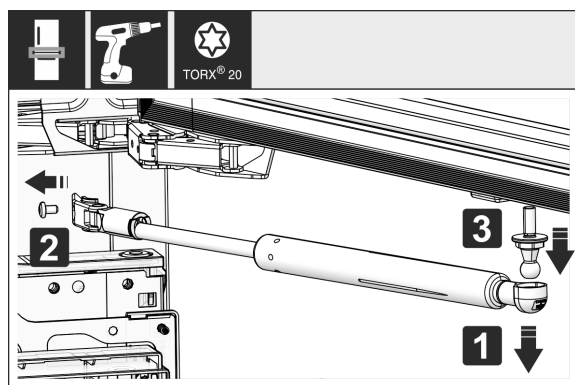
Komponente koje više nisu potrebne odložite na stručan način.

3.8 Promena strane zatvaranja vrata

Alat

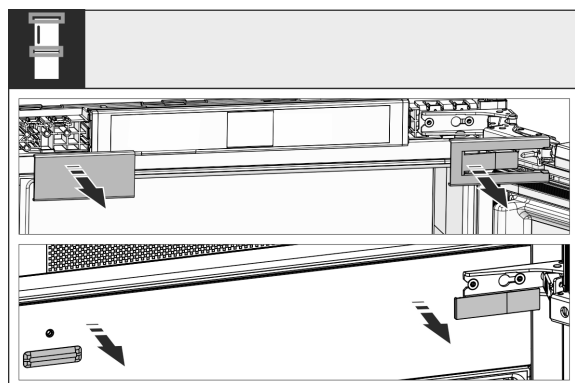


Sl. 4



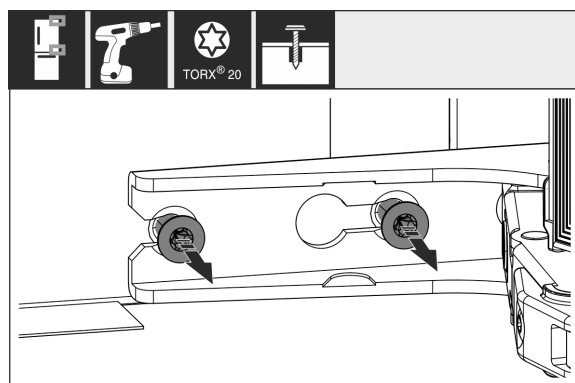
Sl. 5

- Skidanje prigušivača zatvaranja: Prigušivač zatvaranja skinite sa zavrtnja sa kuglastom glavom (1) i odvrnite držač (2). Zavrtnj sa kuglastom glavom demontirajte odvijačem (3).



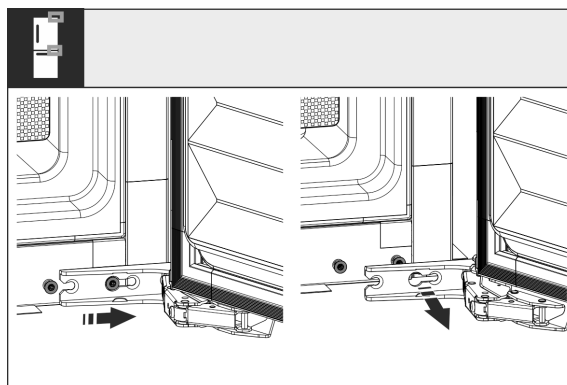
Sl. 6

- Skinite poklopce.



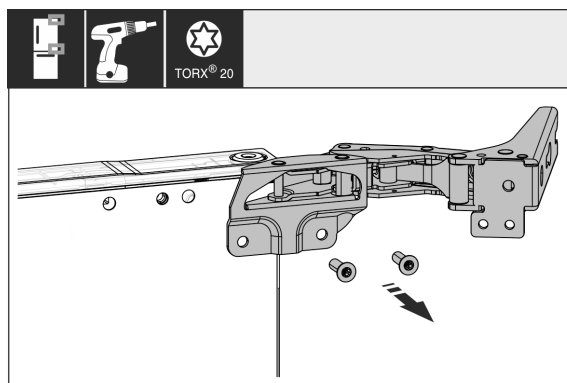
Sl. 7

- Olabavite zavrtnje na **svim** šarkama, ali ih nemojte skidati.



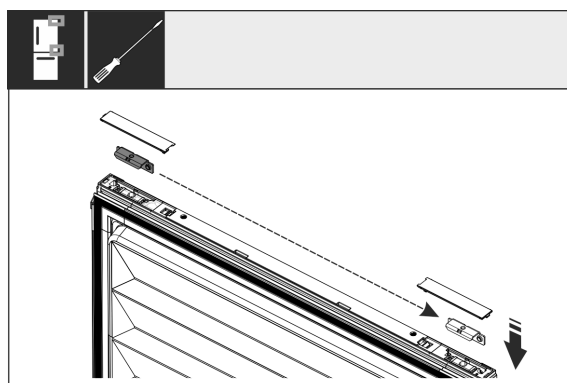
Sl. 8

- Skidanje vrata: Vrata pomerite napred, a zatim prema spolja, otkacite ih i odložite na stranu.



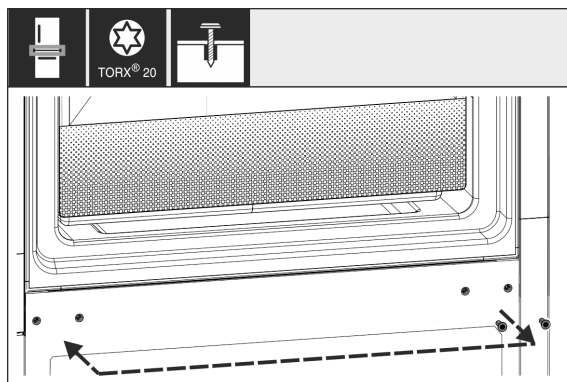
Sl. 9

- Odvrnite sve šarke i stavite ih na stranu zajedno sa zavrtnjima.



Sl. 10

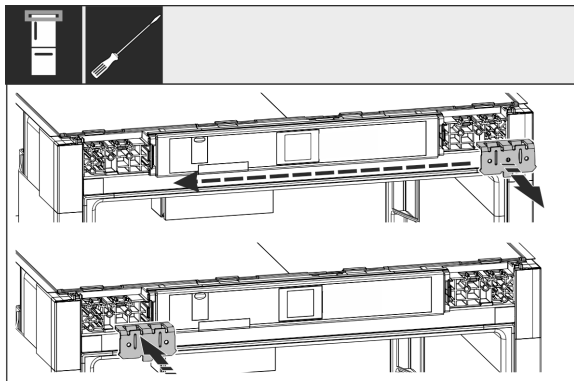
- Ugaonik gore i dole olabavite iz vrata i premestite. Ugaonik mora da se premesti da bi se učvrstili zavrtnji.



Sl. 11

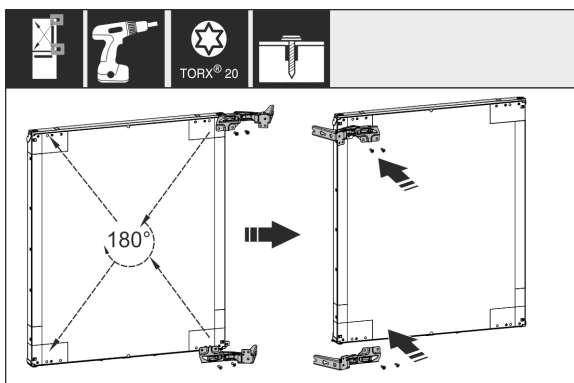
Postavljanje i priključivanje

- Schrauben für die Scharnierbefestigung umsetzen. Nach dem Umsetzen nicht festschrauben, die Scharniere müssen später eingehängt werden.



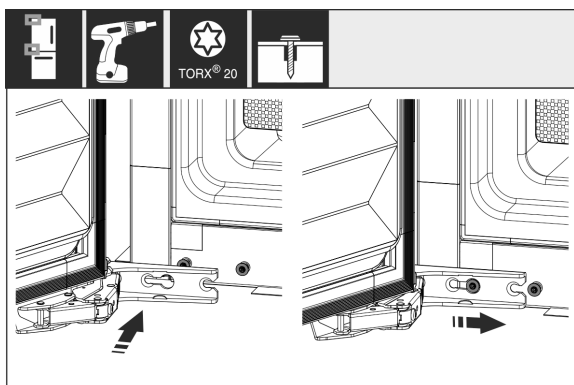
Sl. 12

- Ugaonik za učvršćivanje premestite na suprotnu stranu.



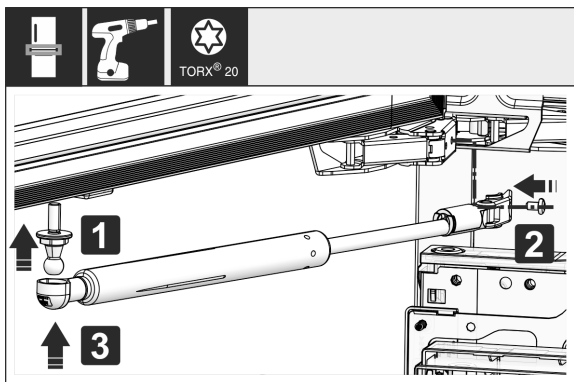
Sl. 13

- Sve šarke okrenite za 180°, premestite na suprotnu stranu i učvrstite.



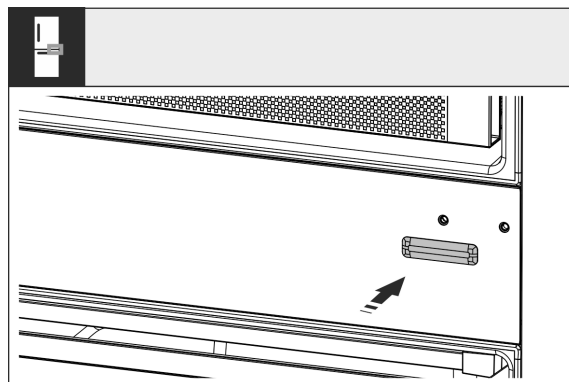
Sl. 14

- Ponovno montiranje vrata: Vrata zakačite na šarke i zategnite zavrtnje.



Sl. 15

- Ponovno montiranje prigušivača zatvaranja: Navrtite zavrtnje sa kuglastom glavom (1), čvrsto zategnite držač (2) i prigušivač zatvaranja zakačite na zavrtnje sa kuglastom glavom.
- Proverite i po potrebi dotegnite sve zavrtnje.



Sl. 16

- Ponovo montirajte donji levi poklopac. Ostale poklopce montirajte tek nakon ugradnje u kuhinjski element.

3.9 Postavljanje uređaja



OPREZ

Opasnost od povreda usled teškog uređaja!

- Uređaj do mesta postavljanja moraju da transportuju dve osobe.



UPOZORENJE

Opasnost od povreda i oštećenja usled nestabilnog uređaja! Uređaj se može prevrnuti.

- Uređaj fiksirati u skladu sa uputstvima.



UPOZORENJE

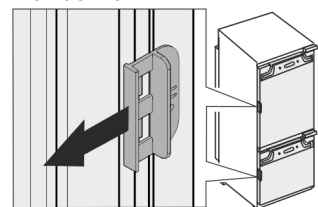
Opasnost od požara i oštećenja!

- Na uređaj ne postavljajte uređaje koji odaju toplotu kao npr. mikrotalasnu rernu, toster itd.!

Neka uređaj ugradi u kuhinjski element ugradi stručno lice. Nemojte da postavljate uređaj sami.

3.9.1 Nakon postavljanja

- Uklonite sve delove transportne zaštite.
- Skinite transportni osigurač na vratima uređaja.*



- Očistite uređaj (pogledajte Uputstvo za upotrebu, Čišćenje uređaja).

3.10 Postavljanje više uređaja

Uređaji su dizajnirani za različite načine postavljanja. Ukoliko želite da nekoliko uređaja postavite jedan pored drugog ili jedan iznad drugog, uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Uređaje postavljati jedan pored drugog ili jedan iznad drugog samo ako su za to predviđeni.
- ☐ Obratite pažnju na napomene i sledeću tabelu.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled kondenzovane vode!

- ▶ Ne postavljajte uređaj direktno pored drugog frižidera/zamrzivača.

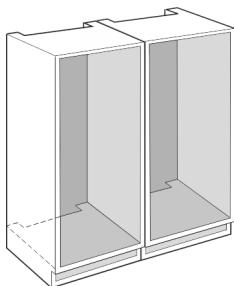
PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled kondenzovane vode!

- ▶ Ne postavljajte uređaj direktno iznad drugog frižidera/zamrzivača.

Model	Način postavljanja
svi modeli	pojedinačno
Modeli čija oznaka modela počinje sa S...	Side-by-Side (SBS)
Modeli do maksimalne visine niše od 880 mm i sa grejanom gornjom stranicom mogu da se postavljaju „jedan iznad drugog“. Gornji uređaj: do visine niše za elemente od maksimalno 140 mm	Jedan iznad drugog

Modeli i njihov način postavljanja



Sl. 17

Svaki uređaj ugradite u posebnu nišu za elemente.

3.11 Odlaganje ambalaže u otpad



UPOZORENJE

Opasnost od gušenja od ambalaže i folije!

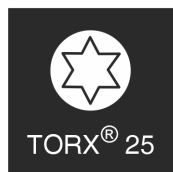
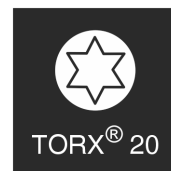
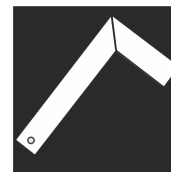
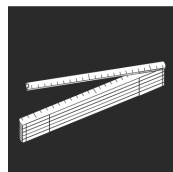
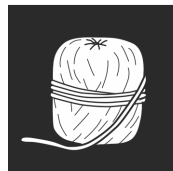
- ▶ Deca ne smeju da se igraju ambalažom.

Pakovanje je proizvedeno od materijala koji se mogu reciklirati:

- Rebrasti karton / karton
- Delovi od penastog polistirola
- Folije i kese od polietilena
- Trake za obmotavanje od polipropilena
- Iskucani drveni okvir sa pločom od polietilena*
- ▶ Ambalažu odneti u zvanični sabirni centar.

3.12 Ugrađivanje uređaja u nišu za elemente

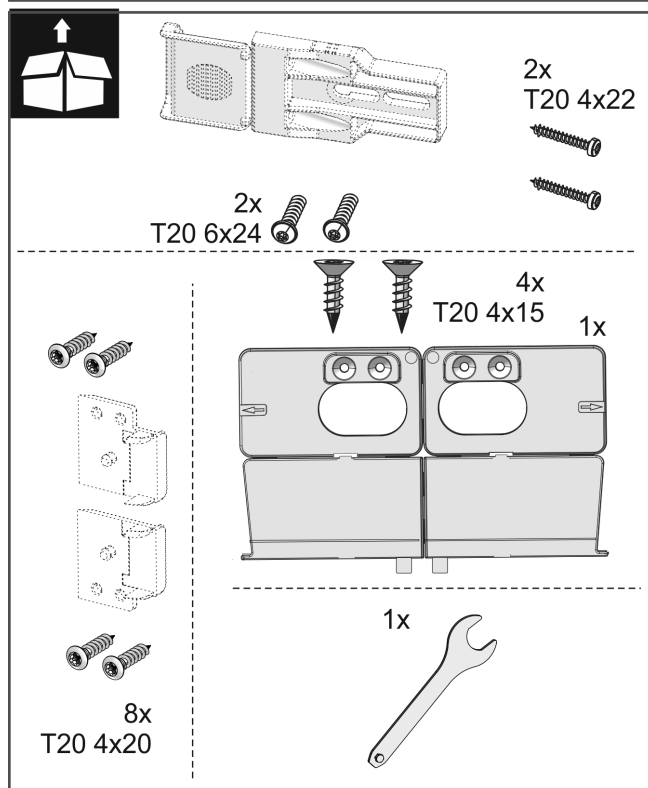
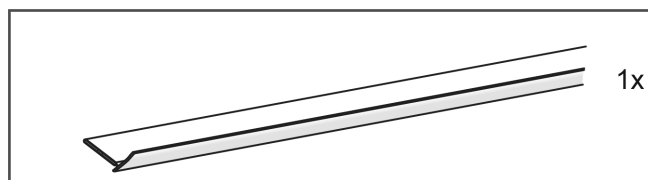
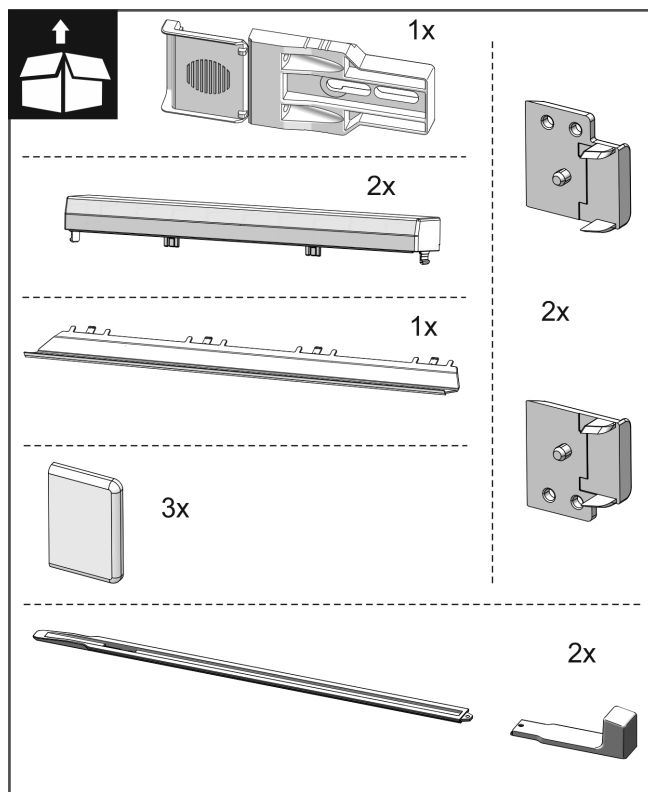
Alat



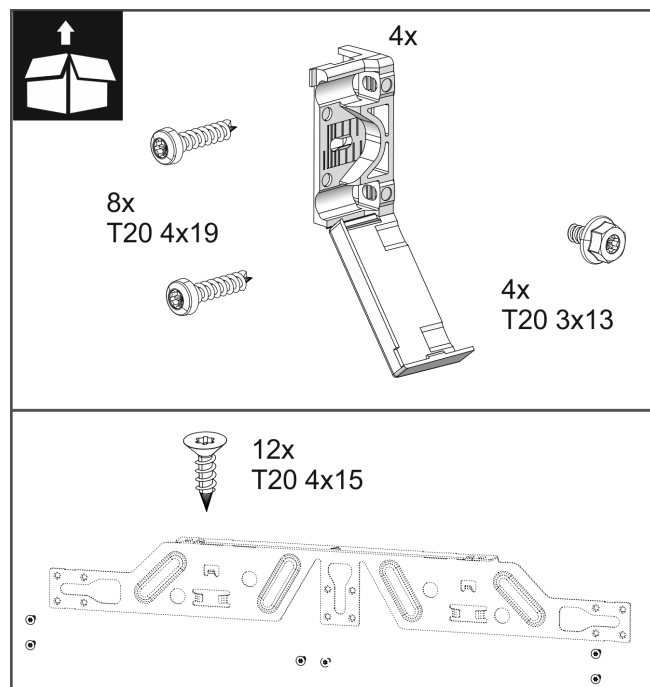
Sl. 18

Priloženi delovi za montažu

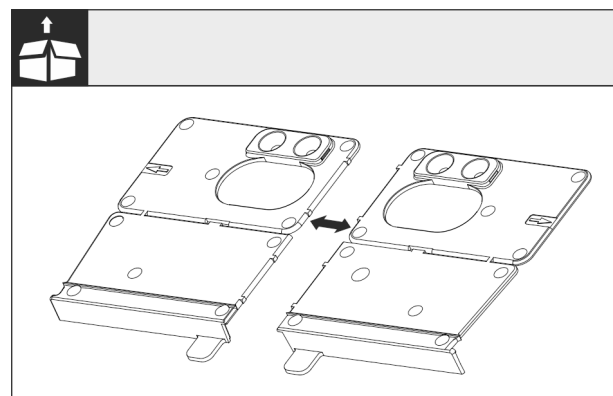
Postavljanje i priključivanje



Sl. 19

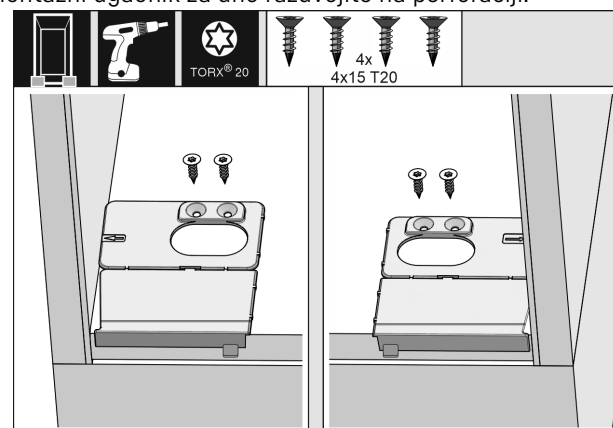


Sl. 20



Sl. 21

► Montažni ugaonik za dno razdvojite na perforaciji.



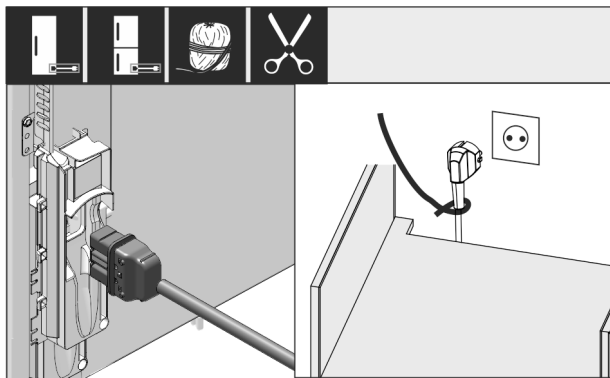
Sl. 22

PAŽNJA

Pravilna dubina ugradnje uređaja.

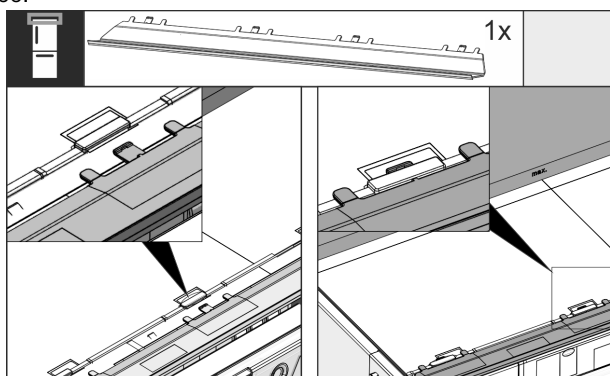
► Korišćenje montažnog ugaonika garantuje pravilnu dubinu ugradnje uređaja.

► Granični ugaonik učvrstite zavrtnjima na dno niše za elemente, levo ili desno, i ravno sa bočnom stranicom.



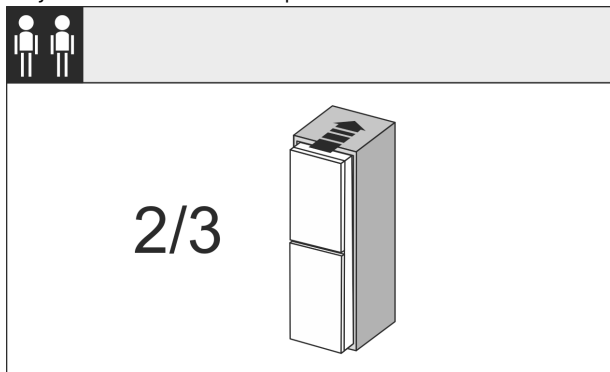
Sl. 23

- ▶ Izvadite mrežni priključni kabl iz priloženog dodatnog pakovanja.
- ▶ IEC utičnicu mrežnog priključnog kabla kompletno utaknite u utikač uređaja na zadnjoj stranu uređaja. Vodite računa o učvršćenosti IEC utičnice.
- ▶ Mrežni utikač sprovedite preko kabla do pristupačne utičnice.



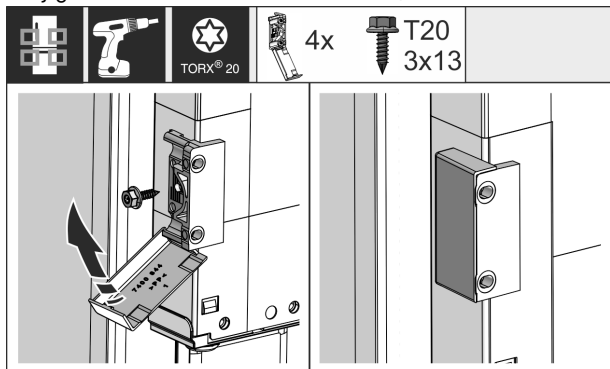
Sl. 24

- ▶ Blendu za izjednačavanje umetnite na zadnju stranu uređaja. Blenda može da se pomera na obe strane.



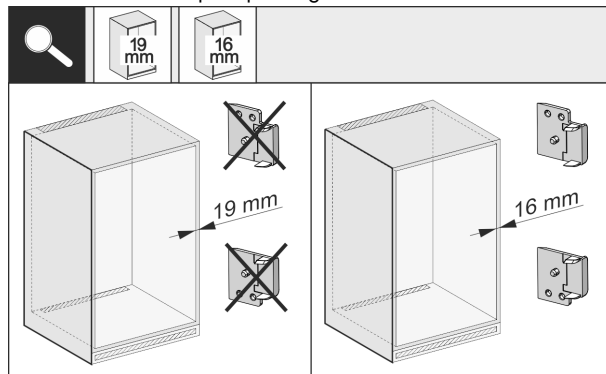
Sl. 25

- ▶ Uređaj gurnite u nišu za elemente do 2/3.



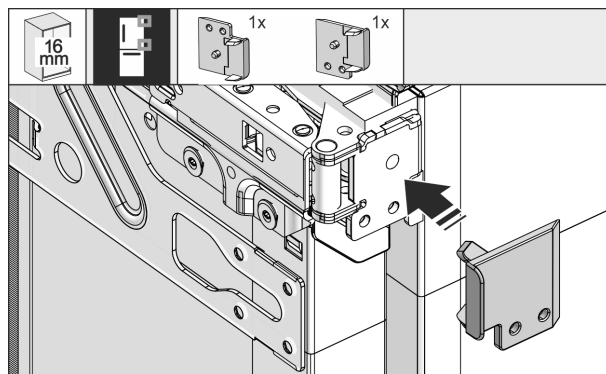
Sl. 26

- ▶ Montirajte ugaonik za učvršćivanje. Ugaonik za učvršćivanje postavite u visini ručice vrata elementa. Poklopce nakon montaže sklopite pod uglom.



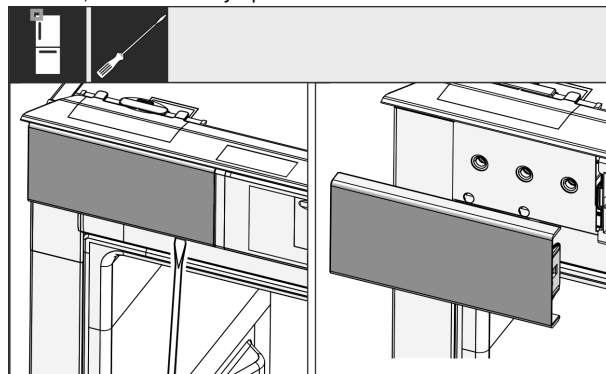
Sl. 27

- ▶ Proverite da li je debljina stranice elementa 16 mm ili 19 mm.



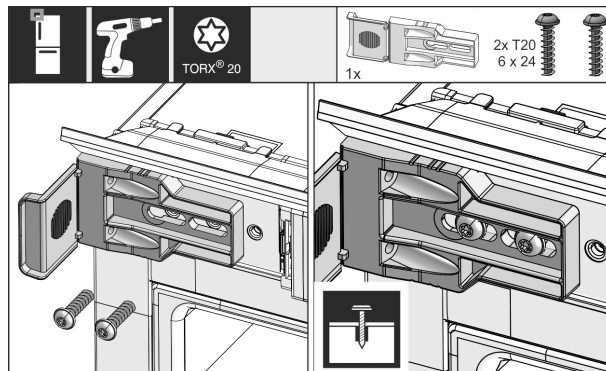
Sl. 28

- ▶ Za elemente sa debljinom stranice od 16 mm: Distancer stegnite na sve šarke. Za elemente sa debljinom stranice od 19 mm, distancer nije potreban.



Sl. 29

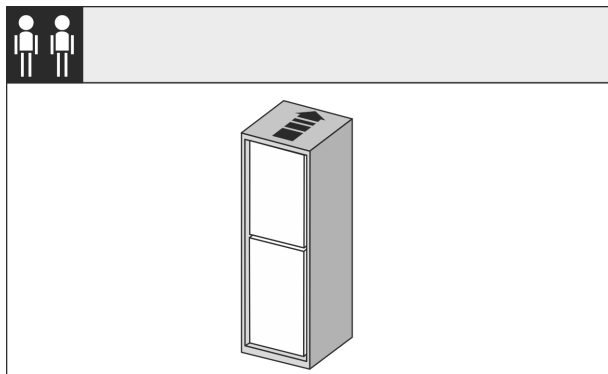
- ▶ Olabavite poklopac gore levo pomoću odvijača, a zatim ga skinite.



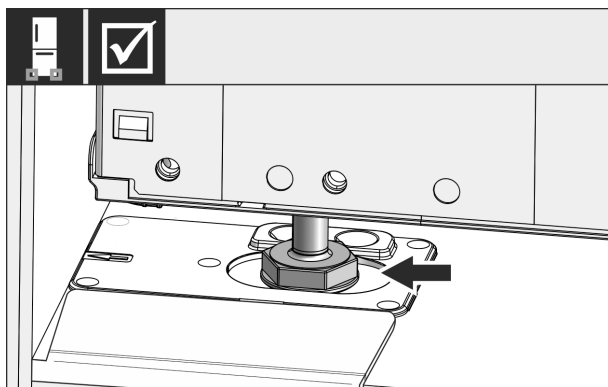
Sl. 30

- ▶ Labavo zategnite ugaonik za učvršćivanje. Ugaonik treba da može samo malo da se pomera.

Postavljanje i priključivanje



Sl. 31



Sl. 32

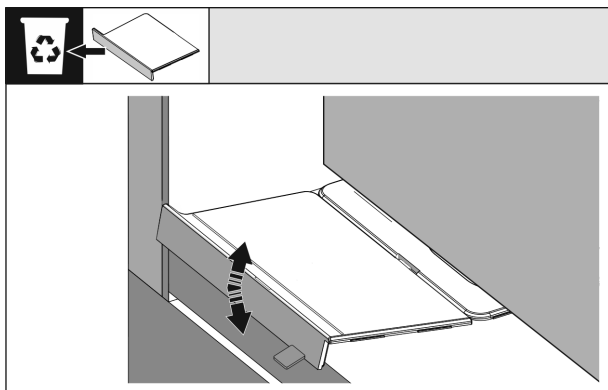


UPOZORENJE

Opasnost od požara usled kratkog spoja!

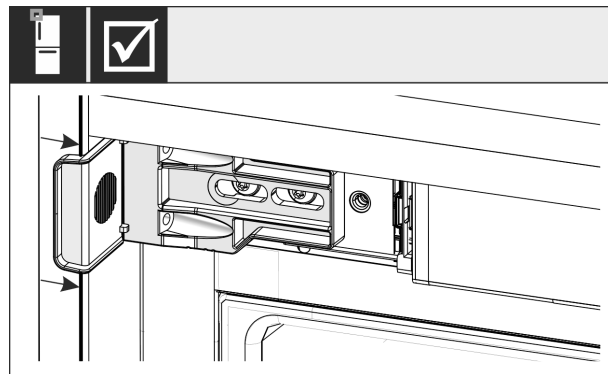
- ▶ Kada gurate uređaj u nišu: Vodite računa da se mrežni priključni kabl ne presavije, priklešti ili oštetiti.
- ▶ Nemojte da puštate uređaj u rad sa oštećenim kablom za struju.

- ▶ Uređaj sada gurnite u nišu za elemente do kraja. Nožice za podešavanje moraju da naležu u izreze montažnog za pod.



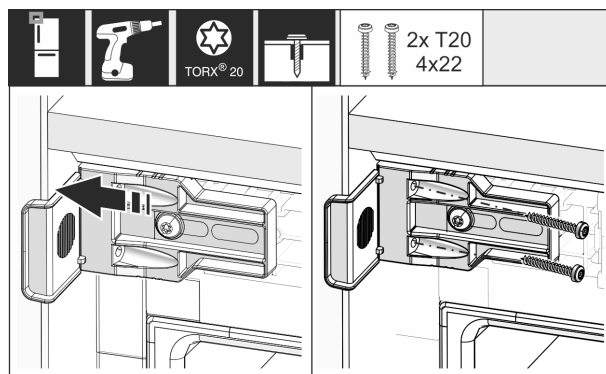
Sl. 33

- ▶ Uklonite prednji graničnik montažnog ugaonika za pod. Graničnik olabavite pomeranjem i po potrebi otkinite kleštima.



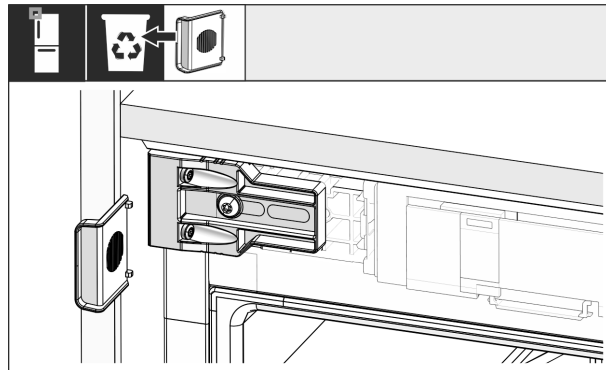
Sl. 34

- ▶ Proverite da li uređaj ravno naleže u nišu za elemente. Ugaonik za učvršćivanje mora da nalaže na bočnu stranicu niše za elemente.



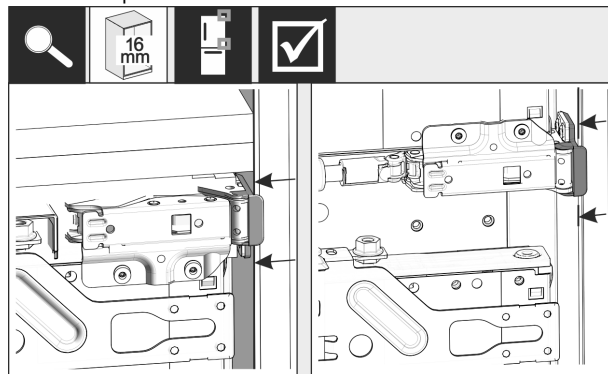
Sl. 35

- ▶ Blendu pomerite tako da ravno naleže na bočnu stranicu niše za elemente. Sada sve zavrtnje čvrsto zategnite.



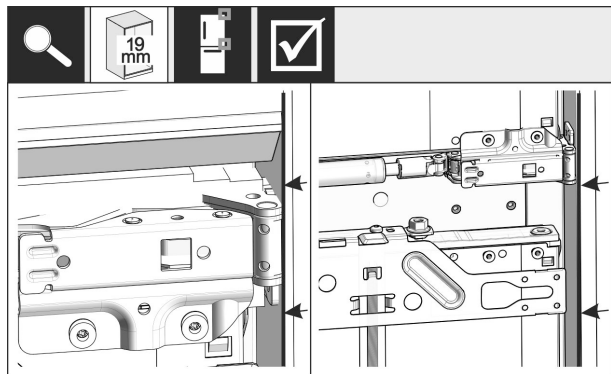
Sl. 36

- ▶ Na strani ručice gore, polomiti graničnik sa ugaonika i odložiti na otpad.



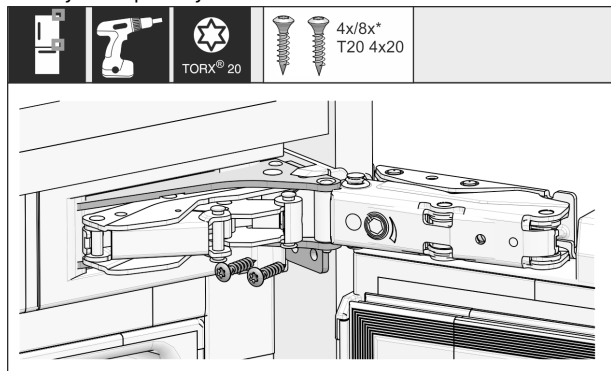
Sl. 37

- ▶ Za stranice elemenata debljine 16 mm, na strani šarke se na bočnoj stranici niše za elemente moraju ukucati distanceri.



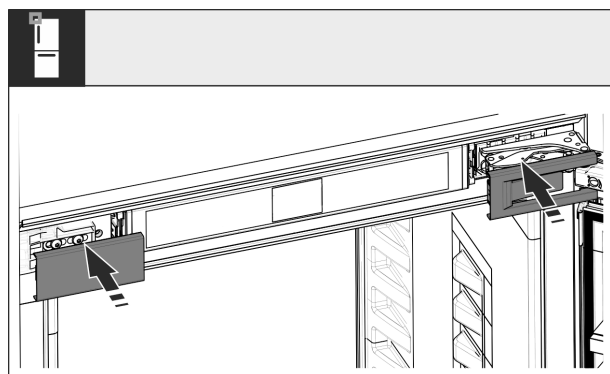
Sl. 38

- Za stranice elemenata debljine 19 mm, prednje ivice šarki poravnajte sa prednjom stranom stranice elementa.



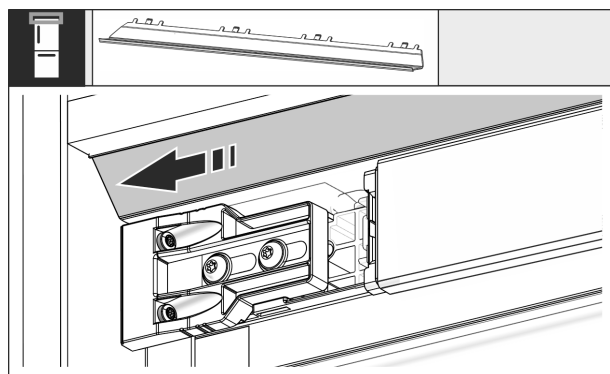
Sl. 39

- Uređaj sada učvrstite na strani šarke



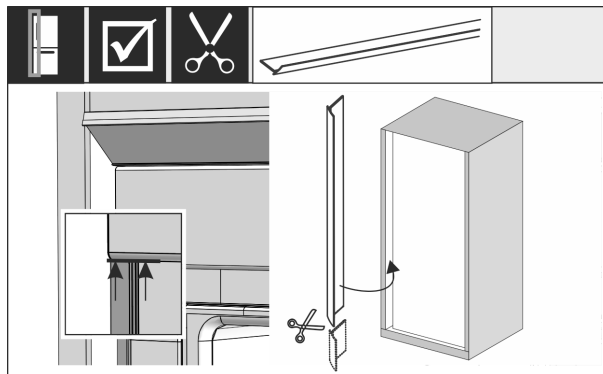
Sl. 40

- Postavite poklopce.



Sl. 41

- Blendu pomerite tako da ravno naleže na stranicu elementa.



Sl. 42

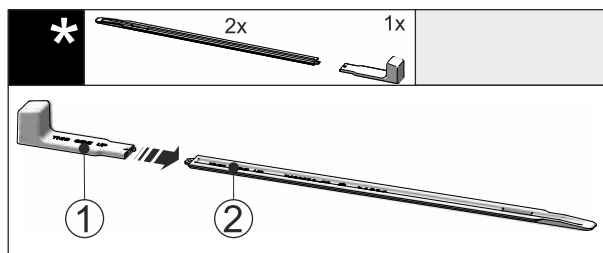
- Lajsna je magnetna. Lajsnu postavite ispod gornjeg poklopca i pritisnite. Lajsnu po potrebi oštirim makazama skratite na potrebnu dužinu.

Od visine niše za elemente iznad 1400 mm montirati šine za nivelaciju:



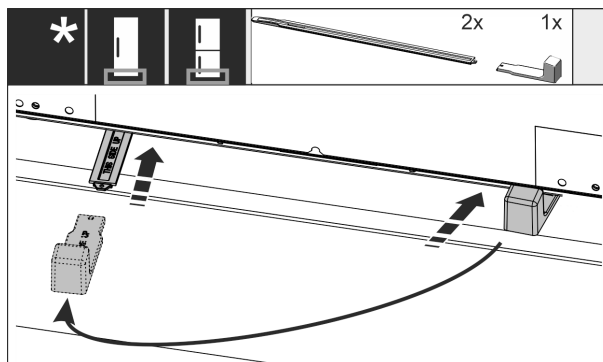
Sl. 43

Od visine niše za elemente iznad 1400 mm morate ispod uređaja montirati šine za nivelaciju. Šine za nivelaciju smanjuju nivo buke. Od visine niše za elemente iznad 1400 mm u priloženom dodatnom pakovanju su standardno sadržane dve šine za nivelaciju i montažna ručka.



Sl. 44

- Umetnite montažnu ručku Sl. 44 (1) na šinu za nivelaciju Sl. 44 (2).

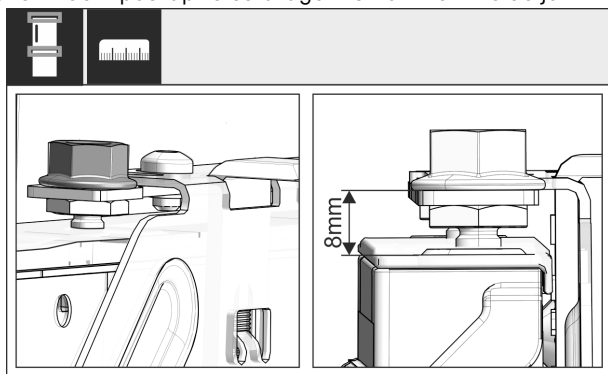


Sl. 45

- Gurnite šinu za nivelaciju do kraja u vođicu ispod poda uređaja.

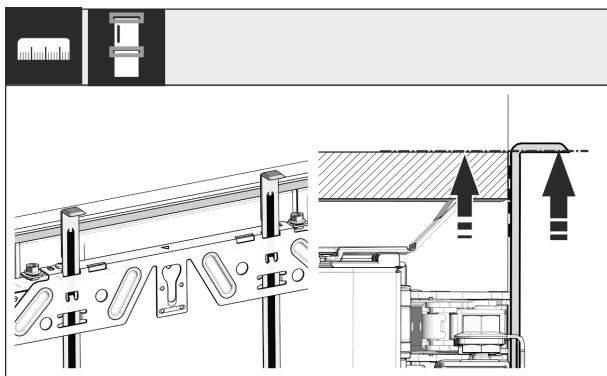
Postavljanje i priključivanje

- Izvucite montažnu ručku i umetnite je na drugu šinu za nivelaciju.
- Na isti način postupite sa drugom šinom za nivelaciju.



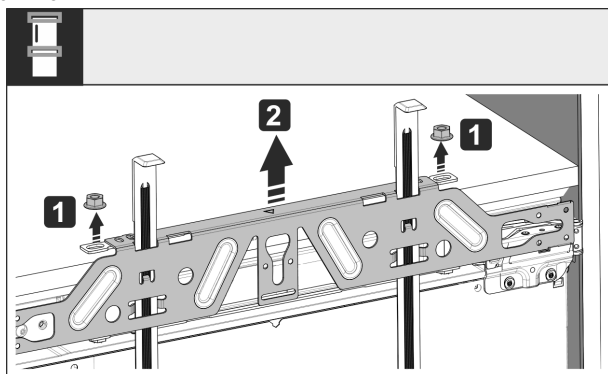
Sl. 46

- Zatvorite vrata i proverite podešavanje 8 mm od gornje ivice vrata uređaja do nosača prečke



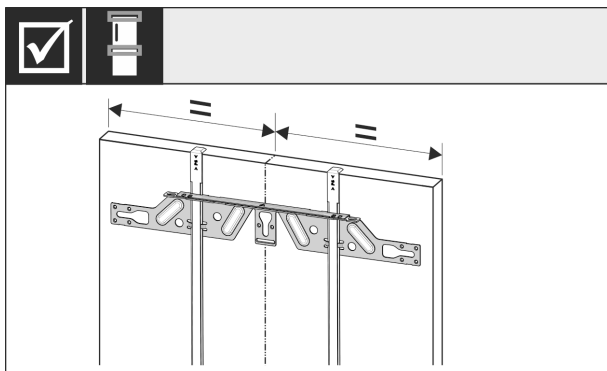
Sl. 47

- Pomagala za montažu podignite na visinu vrata elementa za susedne frontove kuhinjskih elementa. Donja granična ivica pomagala za montažu = gornja ivica vrata koja treba montirati.



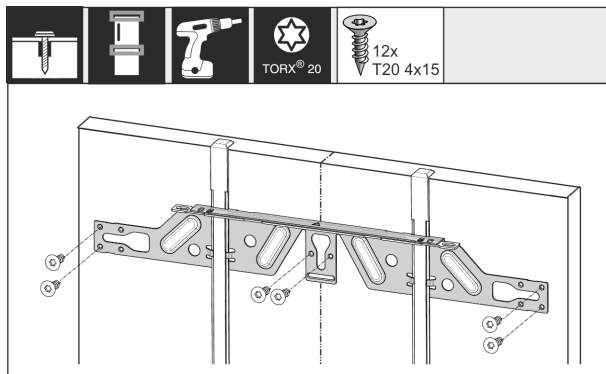
Sl. 48

- Otpustite kontra navrtku i skinite prečku za učvršćivanje.



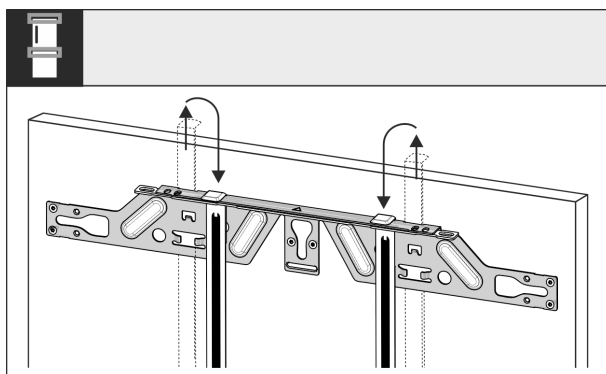
Sl. 49

- Prečku za učvršćivanje zakačite na unutrašnju stranu vrata elementa i poravnajte je na sredini.



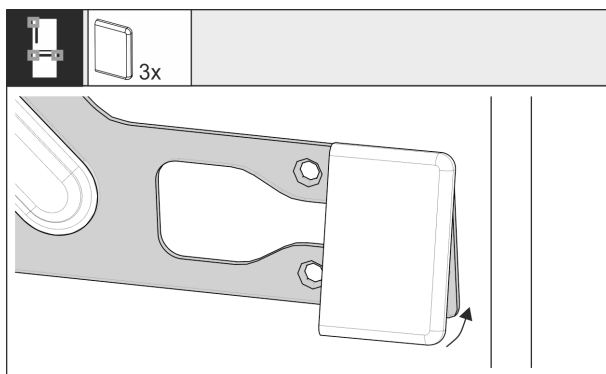
Sl. 50

- Prečku za učvršćivanje kod vrata od iverice učvrstiti sa najmanje 6 zavrtnjeva, dok kod kasetnih vrata upotrebite najmanje 4 zavrtnja. Zavrtnje kod kasetnih vrata montirajte što je moguće više sa spoljne strane.



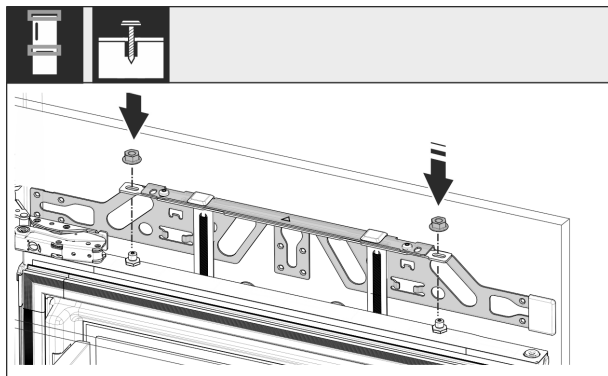
Sl. 51

- Pomagala za montažu izvucite i zaokrenuto ubacite u susedni prihvatni otvor.



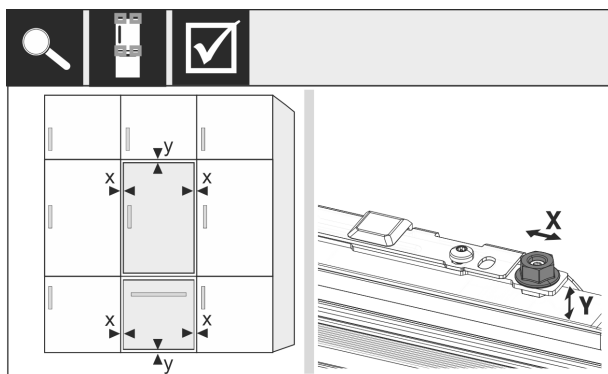
Sl. 52

- Na strani ručice gornjih vrata poklopac stegnite na prečku za učvršćivanje. Kod izvlačivih kolica, poklopce stegnute sa obe strane prečke



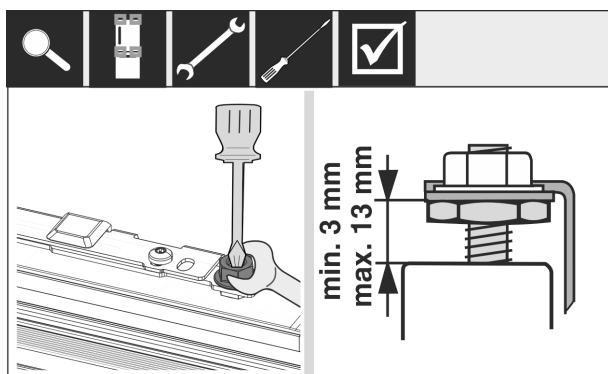
Sl. 53

- Zakačite vrata elementa i kontra navrtku ponovo labavo zategnite na klin za podešavanje.



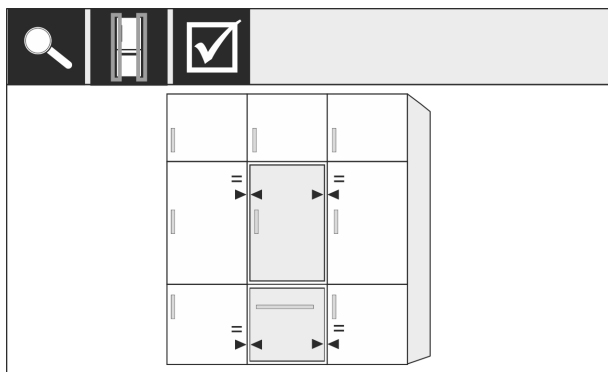
Sl. 54

- Ispravite vrata elementa u X i Y smeru pomoću klinova za podešavanje.



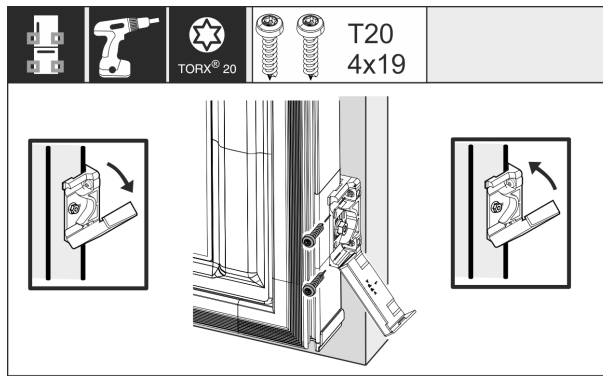
Sl. 55

- Zategnite kontra navrtku i proverite podešenu visinu.



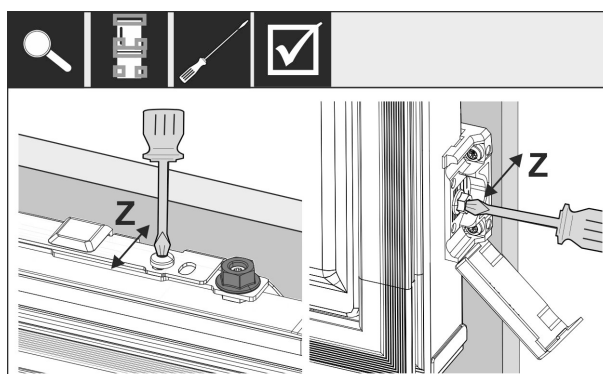
Sl. 56

- Proverite razmak između ovih vrata i vrata elementa.



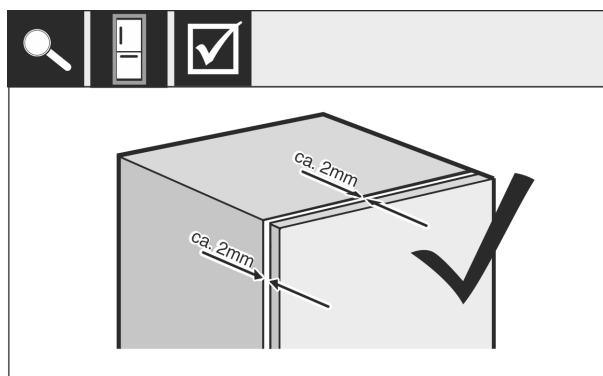
Sl. 57

- Za montažu ugaonika za učvršćivanje na vrata elementa ponovo otvorite poklopac. Prednju ivicu ugaonika za učvršćivanje poravnajte paralelno sa ivicom vrata kuhinjskog elementa i čvrsto zategnite ugaonik. Ponovo podignite poklopac.



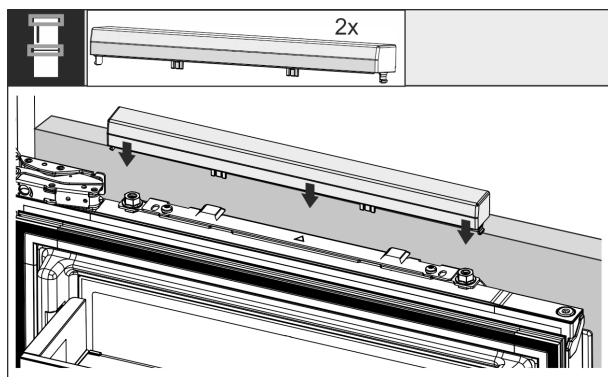
Sl. 58

- Poravnavanje vrata elementa u Z-smeru: Otpustite zavrtnj za podešavanje na prečki za učvršćivanje i zavrtnj na ugaoniku za učvršćivanje, a zatim pomerite vrata.



Sl. 59

- Proverite razmak između vrata elementa i korpusa elementa. Proverite i po potrebi dotegnite sve zavrtnje.



Sl. 60

► Stegnite gornji poklopac.

Proverite sledeće tačke da biste bili sigurni da je uređaj pravilno ugrađen. U suprotnom može doći do zaleđivanja, kondenzacije i kvarova:

- Vrata moraju pravilno da se zatvaraju.
- Vrata elementa ne smeju da naležu na korpus elementa.

3.12 Frontovi kuhinjskih elemenata

3.13 Dimenzije

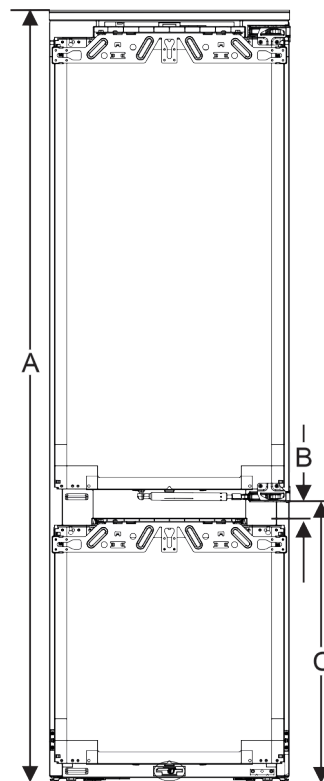
U zavisnosti od varijante uređaja, potrebna su vam jedna ili dvojna vrata elementa. Dimenzije odgovarajućih vrata elementa zavise od ukupne veličine niše za elemente i debljine korpusa elementa.

Napomena

Vodite računa o odgovarajućim dimenzijama uređaja i niša za elemente, kao i crtežima za ugradnju.

Opšte specifikacije:

- Vodite računa o našim preporukama za određene uređaje, u vezi sa dimenzijama i težinom za montažu fiksnih vrata. (vidi 3.4 Težine frontova elemenata)
- Debljina korpusa elementa treba da bude minimalno 16 mm i maksimalno 19 mm.
- Za montažu dvokrilnih vrata elementa vodite računa o položaju fuge.



Sl. 61 Položaj fuge u odeljku za umerene temperature

Visina niše za elemente 178	
Visina uređaja (A) (mm)	1770
Razmak (B) (mm)	34
Položaj fuge (C), odeljak za umerene temperature (mm)	612 + 34

Dodatna vrata elementa iznad, ispod ili pored:

- Dimenzija vertikalnog zazora između vrata elemenata mora da iznosi 4 mm.
- Dimenzija horizontalnog zazora između vrata elemenata mora da iznosi 4 mm. Ovde proverite eventualna sudaranja. (vidi 3.15 Podešavanje zazora bez sudaranja)

Težina i šarke:

- Kod težih frontova elemenata naprezanje šarki je veoma veliko. Šarka se može oštetiti. U vezi s tim, vodite računa o podatku za maksimalnu težinu vašeg uređaja u poglavlju Težine frontova elemenata (vidi 3.4 Težine frontova elemenata).
- U slučaju da front kuhinjskog elementa prekoračuje maksimalnu dozvoljenu težinu, od pomoći mogu biti uređaji sa tehnologijom povlačnih vrata, zato što težinu nosi nekoliko gornjih šarki elementa.
- Kada koristite duže frontove elementa, koji su duži od uređaja, preporučujemo dodatnu šarku za vrata (npr. Kamat), koja ima istu tačku okretanja kao kod Vašeg uređaja sa šarkom za fiksna vrata. Primenom dodatne šarke (Kamat) težina se rasterećuje preko više tačaka. Korišćenje profilisanog okova za izjednačavanje preporučuje se za frontove visokih elemenata da biste sprečili deformisanje (konveksno/konkavno).

3.14 Montaža frontova elemenata

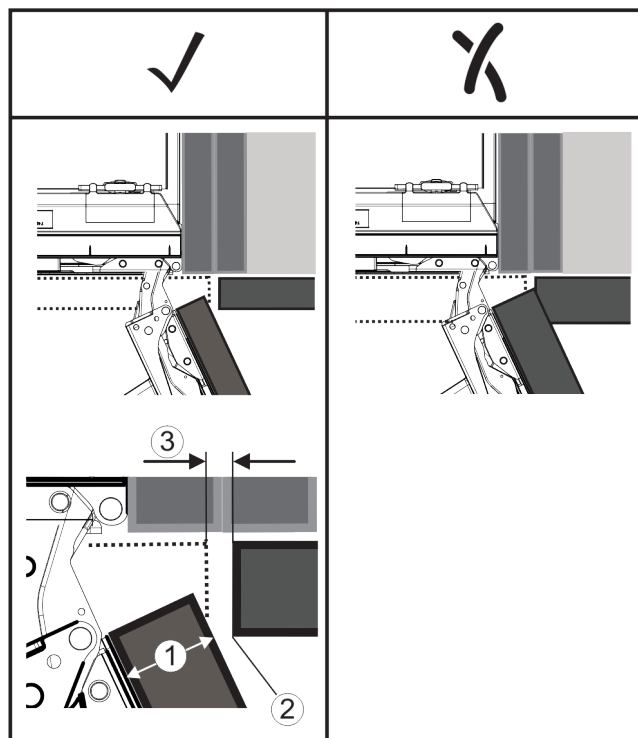
Prilikom ugradnje vodite računa o sledećem:

- Front elementa mora biti ugrađen simetrično u odnosu na vrata frižidera.
- Front susednog elementa leži tačno na istom nivou.
- Front susednog elementa ima isti radijus kanta kao front uređaja.

- Front elementa je ravan i bez naprezanja.
- Front elementa ima minimalno podešavanje dubine od oko 2 mm prema korpusu.
- Ugrađivanje uređaja u nišu za elemente.
- Front elementa učvrstite na vrata uređaja.
- Proverite da li front elementa ima sudaranja.
(vidi 3.15 Podešavanje zazor bez sudaranja)

3.15 Podešavanje zazor bez sudaranja

Nakon montaže frontova elemenata, morate da proverite da se oni ne sudaraju.



Sl. 62

- (1) Debljina fronta (FD) (3) Dimenzija zazora (S)
(2) Radijus kanta (R)

FD(1) (mm)	R (2) = 0 mm		R = 1,2 mm		R = 2 mm		R = 3 mm	
	Gmin	Gmax	Gmin	Gmax	Gmin	Gmax	Gmin	Gmax
16	0,3	0,9	0,1	0,4	0,1	0,2	0,1	0,2
19	0,7	2,4	0,3	1,9	0,5	2,3	0,1	0,8
20	2	4,3	1,5	3,6	1	3,1	0,6	2,7
22	3,5	6,3	3	5,6	2,6	5,3	2,1	4,6
24	5,5	8,3	5	7,8	4,5	7,4	4	6,9
26	7,6	10,7	7	10,3	6,6	9,9	6,2	9,4

Sl. 63 Tabela graničnog opsega zazora*

G_{min} = donji granični opseg dimenzije zazora u mm*

G_{maks} = gornji granični opseg dimenzije zazora u mm*

Napomena

Prilikom korekcije uvek vodite računa o tome da front elementa bude prilagođen opštem izgledu frontova.

Proverite da li ima sudaranja i izvršite potrebne korekcije:

- Odredite debljinu fronta i radijus kanta.
- U tabeli pročitajte granični opseg za zazor.
- Dimenziju zazora uporedite sa vrednostima iz tabele.
- Jednu od sledećih aktivnosti izvršite u skladu sa procenjenom dimenzijom zazora.

Dimenzija zazora	Opis
$S > G_{maks}$	Ako je dimenzija zazora veća od obe granične vrednosti, ne morate da vršite korekciju.
$S < G_{min}$	Ako je dimenzija zazora ispod graničnih vrednosti, morate povećati dimenziju zazora. Još jednu mogućnost pruža povećanje radijusa kanta.
$G_{min} \leq S \leq G_{maks}$	Ako je dimenzija zazora između dve granične vrednosti, morate precizno da radite. U takvim slučajevima brzo može doći do sudaranja.

3.16 Priključivanje uređaja na strujno napajanje



UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara i povreda usled oštećenog uređaja ili oštećenog priključnog mrežnog kabl! Opasnost po život usled posekotina. Ukoliko su uređaj i priključni mrežni kabl oštećeni prilikom transporta, možete zadobiti smrtonosni strujni udar. Osim toga, možete se poseći na oštećenim delovima kućišta uređaja.

- Nakon transporta proveriti da li su uređaj i priključni mrežni kabl oštećeni.
- Uređaj ni u kom slučaju ne puštati u rad ukoliko su uređaj ili priključni mrežni kabl oštećeni.
- Stupiti u kontakt sa korisničkom službom.

Uključite Vaš uređaj na strujno napajanje pomoću posebno isporučenog mrežnog priključnog kabl. Mrežni priključni kabl na jednom kraju ima IEC utičnicu, a na drugom mrežni utikač.

Uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- Uređaj i mrežni priključni kabl su neoštećeni.
- Uređaj propisno ugrađen. (vidi 3.12 Ugrađivanje uređaja u nišu za elemente)
- Zahtevi za električni priključak su ispunjeni.
- Dimenzije za propisno priključivanje su poznate i ispoštovane.
- Mrežni napon i frekvencija odgovaraju podacima na tipskoj pločici.
- Utičnica je propisno uzemljena i električno osigurana.
- Struja aktiviranja osigurača se kreće od 10 A do 16 A.
- Utičnica je lako pristupačna i nalazi se iza uređaja. (vidi 3.3 Dimenzije niše)

PAŽNJA

Opasnost od povreda usled nepravilnog rada! Oštećenja elektronskih komponenata uređaja.

- Koristiti isključivo isporučeni mrežni priključni kabl.



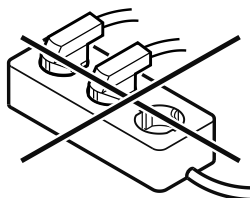
UPOZORENJE

Opasnost od požara usled nepravilnog priključivanja! Opekotine.

Oštećenja na uređaju.

- Ne koristiti produžne kablove.
- Ne koristiti višestruke utičnice.

Način funkcionisanja Touch displeja



PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled nepravilnog priključivanja! Oštećenja na uređaju.

- ▶ Ne priključivati uređaj na invertore u ostrvskom režimu rada, kao npr. kod solarnih postrojenja za struju i benzin-skih generatora.
- ▶ Priključite mrežni utikač priključnog kabla na naponsko napajanje. Proverite učvršćenost mrežnog utikača i utič-nice.
- ▶ Na displeju se pojavljuje Liebherr logotip.
- ▶ Prikaz se prebacuje na simbol režima pripravnosti.
- ▶ Ukoliko se u roku od 60 sekundi ne izvrši nikakva radnja: Simbol režima pripravnosti blede ili se gubi.
- ▶ Uređaj je priključen. Za prvo puštanje u rad vidi sledeće poglavlje ili uputstvo za upotrebu.

4 Način funkcionisanja Touch displeja

Uređajem rukujete pomoću Touch displeja. Pomoću Touch displeja (u daljem tekstu pod nazivom displej) dodirom birate funkcije uređaja. Ukoliko tokom 10 sekundi ne izvršite nikakvu radnju na displeju, prikaz se vraća ili nazad na nadređeni meni ili direktno na prikaz statusa.

4.1 Navigacija i objašnjenje simbola

Na slikama se koriste razni simboli za navigaciju sa displejom. U sledećoj tabeli su opisani ovi simboli.

Simbol	Opis
	Pritisak na strelicu za naviga-ciju napred: Navigacija u meniju za jednu stavku dalje.
	Pritisak na strelicu za naviga-ciju nazad: Vraćanje u meniju za jednu stavku nazad.
	Pritisnite strelicu za navigaciju nekoliko puta uzastopno: Kretanje u meniju do željene funkcije.
	Pritisnite simbol za potvrdu: Aktivirajte/deaktivirajte funk-ciju. Otvorite podmeni.
	Pritisnite simbol za potvrdu u kombinaciji sa simbolom Nazad: Vraćanje za jedan nivo menija unazad.

Simbol	Opis
	Strelica sa satom: Potrebno je više od 10 sekundi da bi se pojavio sledeći prikaz na displeju.
	Strelica sa podatkom o vremenu: Potrebno je da prođe navedeno vreme da bi se pojavio sledeći prikaz na displeju.
	Simbol za otvaranje "Menija za podešavanje": Krećite se do menija za podeša-vanje i otvorite meni za podeša-vanje. Ako je neophodno: Krećite se u meniju za podešavanje do željene funkcije. (vidi 4.2.1 Otvaranje menija za podešavanje)
	Simbol za otvaranje "Proši-renog menija": Krećite se do proširenog menija i otvorite prošireni meni. Ako je neophodno: Krećite se u proširenom meniju do željene funkcije. (vidi 4.2.2 Otvaranje proširenog menija)
Tokom 10 sekundi nije izvršena ni jedna radnja	Ukoliko tokom 10 sekundi ne izvršite nikakvu radnju na displeju, prikaz se vraća ili nazad na nadređeni meni ili direktno na prikaz statusa.
Zatvorite vrata i ponovo ih otvorite.	Ukoliko zatvorite vrata i odmah ih ponovo otvorite, prikaz se vraća direktno na prikaz statusa.

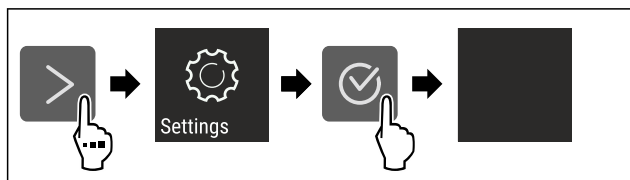
Napomena: Slike displeja su prikazane sa engleskim pojmo-vima.

4.2 Meniji

Funkcije uređaja su podeljene u različite menije.

Meni	Opis
Glavni meni	Kada uključite uređaj, automatski se nala-zite u glavnom meniju. Oдавde se možete kretati do najvažnijih funkcija uređaja, do menija za podeša-vanja i proširenog menija.
 Meni za podešavanje	Meni za podešavanje sadrži dodatne funk-cije za podešavanje Vašeg uređaja. (vidi 4.2.1 Otvaranje menija za podeša-vanje)
Prošireni meni	Prošireni meni sadrži specijalne funkcije za podešavanje Vašeg uređaja. Pristup korisničkom meniju je zaštićen nume-ričkim kodom 1 5 1 . (vidi 4.2.2 Otvaranje proširenog menija)

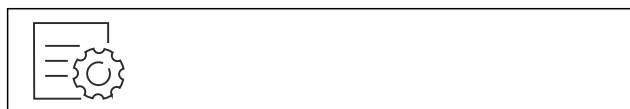
4.2.1 Otvaranje menija za podešavanje



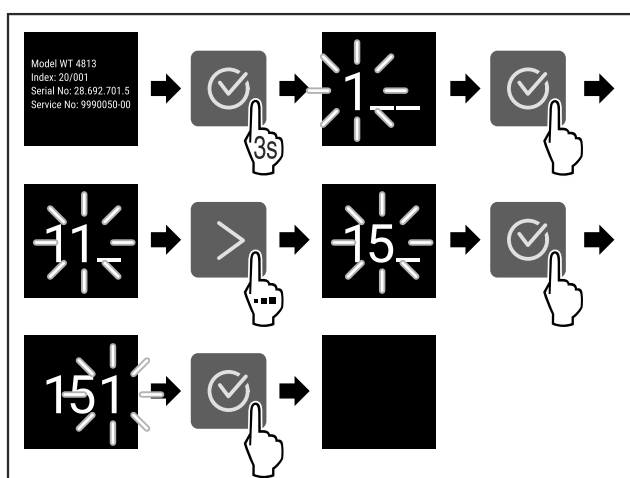
Sl. 64 Primeri prikaza

- ▶ Obavite radne korake prema slici.
- ▶ Meni za podešavanje je otvoren.
- ▶ Ako je neophodno: Krećite se do željene funkcije.

4.2.2 Otvaranje proširenog menija



Sl. 65



Sl. 66 Prikaz primera, pristup sa numeričkim kodom 151

- ▶ Obavite radne korake prema slici.
- ▶ Prošireni meni je otvoren.
- ▶ Ako je neophodno: Krećite se do željene funkcije.

4.3 Režim mirovanja

Ukoliko ne dodirnete displej u periodu od 1 minuta, displej prelazi u režim mirovanja. U režimu mirovanja je osvetljaj prikaza prigušen.

4.3.1 Prekid režima mirovanja

- ▶ Pritisnite bilo koji taster za navigaciju.
- ▶ Režim mirovanja je završen.

5 Puštanje u rad

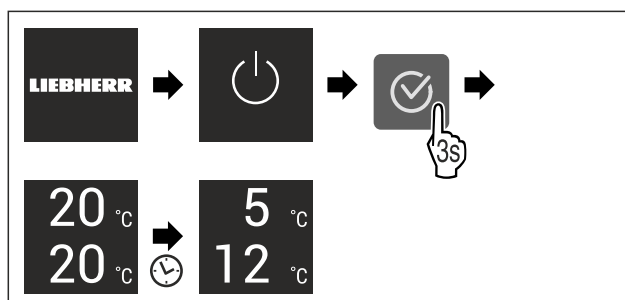
5.1 Uključivanje uređaja (prvo puštanje u rad)

Uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Uređaj je ugrađen i priključen u skladu sa uputstvom za montažu.
- ☐ Sve lepljive trake, lepljive i zaštitne folije, kao i transportne osigurače unutar uređaja i na njemu su uklonjene.
- ☐ Iz fioka je izvađen sav reklamni materijal.
- ☐ Način funkcionisanja Touch displeja je poznat. (vidi 4 Način funkcionisanja Touch displeja)

Uključivanje uređaja preko Touch displeja:

- ▶ Ukoliko se displej nalazi u režimu mirovanja: Pritisnite simbol za potvrdu.
- ▶ Obavite radne korake prema slici.



Sl. 67 Primeri prikaza

- ▶ Pojavljuje se prikaz statusa.
- ▶ Uređaj hladi do fabrički podešene ciljne temperature.
- ▶ Uređaj se pokreće u demo režimu (pojavljuje se prikaz statusa sa DEMO): Ukoliko se uređaj pokrene u demo režimu, u narednih 5 minuta možete da deaktivirate demo režim. (vidi Demo režim)

Dodatne informacije:

- Puštanje u rad SmartDevice aparata. (vidi 2.3 SmartDevice) i (vidi WLAN)

Napomena

Proizvođač preporučuje sledeće:

- ▶ Stavljanje namirnica: Sačekajte oko 6 sati dok se ne postigne podešena temperatura.
- ▶ **Smrznute proizvode** stavite na -18 °C ili nižu temperaturu.
- ▶ Vodite računa o napomenama za skladištenje. (vidi 6.1 Napomene za skladištenje)

Napomena

Dodatnu opremu možete nabaviti u prodavnici Liebherr-Hausgeräte na adresi home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

6 Skladištenje

6.1 Napomene za skladištenje



UPOZORENJE

Opasnost od požara usled električnih uređaja!

Ukoliko koristite električne uređaje u oblasti namirnica Vašeg uređaja, onda oni mogu prouzrokovati požar.

- ▶ Ne koristite električne uređaje u oblasti namirnica, osim ako nisu preporučeni od strane proizvođača.

Napomena

Potrošnja energije se povećava, a rashladna snaga se smanjuje ukoliko ventilacija nije dovoljna.

- ▶ Uvek držite slobodne proreze za vazduh.

Vodite računa sledećim smernicama za skladištenje:

- Ventilacione proreze na ventilatoru držite slobodnim.
- U komori za zamrzavanje: Dobro upakujte namirnice.
- Namirnice, koje lako poprimaju ili odaju miris ili ukus, upakujte u zatvorene posude ili pokrijte.
- Sveže meso ili svežu ribu upakujte u čiste zatvorene posude. Na taj način ćete sprečiti da meso ili riba dodiruju druge namirnice ili kaplju na njih.
- Tečnosti čuvajte u zatvorenim posudama.

Skladištenje

- Namirnice čuvajte na odstojanju, tako da vazduh može dobro da cirkuliše.
- Čuvajte namirnice u skladu sa specifikacijama na pakovanju.
- Uvek vodite računa o datumu minimalnog roka trajanja navedenom na pakovanju.

Napomena

Nepoštovanje ovih smernica može dovesti do kvarenja namirnica.

6.2 Odeljak frižidera

Usled cirkulacije vazduha u uređaju frižideru se uspostavljaju različite temperaturne zone. U pregledu uređaja i opreme ćete naći različite temperaturne zone. (vidi 2.2 Pregled uređaja i opreme)

6.2.1 Raspoređivanje namirnica

- Gornji deo i vrata: Čuvajte maslac, sir, hranu u konzervama i tubama.
- Najhladnija temperaturna zona: Čuvajte lako kvarljive namirnice kao što su gotova jela.

6.3 BioFresh

BioFresh omogućava da se neke sveže namirnice čuvaju duže vreme u odnosu na standardno hlađenje.

Napomena

Kada temperatura padne ispod 0 °C, namirnice mogu da se zamrznu.

- Povrće osetljivo na temperaturu kao što su krastavci, plavi patlidžan, tikvice, kao i južno voće osetljivo na temperaturu skladištiti u odeljku frižidera.

6.3.1 Fruit & Vegetable-Safe 🍏 🥕 🥦

Ovde se uspostavlja klima skladištenja od oko 0 °C. Poklopac odeljka trajno obezbeđuje vlažnost vazduha. Ova klima skladištenja je pogodna za čuvanje neupakovanih namirnica sa visokim sadržajem vlage (npr. salata, povrće, voće).

Relativna vlažnost vazduha u odeljku zavisi od sadržaja vlage u umetnutom proizvodu za hlađenje i od učestalosti otvaranja. Relativnu vlažnost vazduha možete regulisati.

Raspoređivanje namirnica

- Stavite neupakovano voće i povrće. Ukoliko je vlažnost vazduha suviše visoka:
- Regulišite vlažnost vazduha.

6.3.2 Meat & Dairy-Safe 🍖 🥛 🐟

Ovde se uspostavlja klima skladištenja od oko 0 °C. Ova klima skladištenja je pogodna za osetljive namirnice (npr. mlečni proizvodi, meso, riba, kobasice).

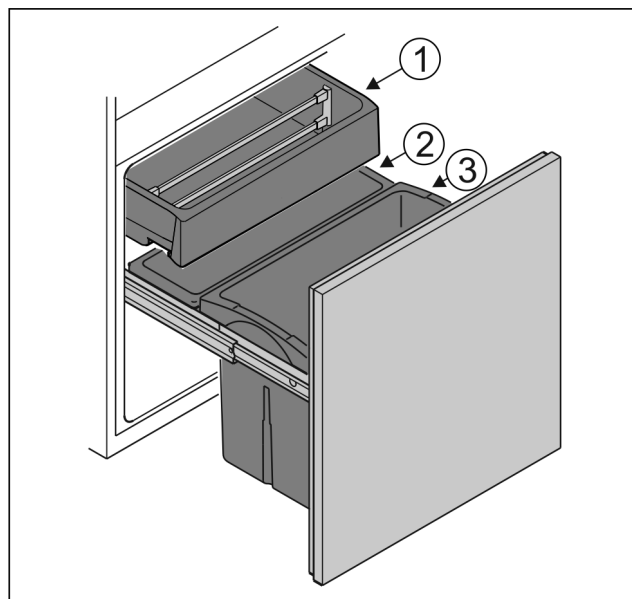
Raspoređivanje namirnica

- Čuvajte suve ili upakovane namirnice.

6.4 Odeljak umerene temperature

Odeljak umerene temperature je pogodan za čuvanje namirnica osetljivih na temperaturu, kao što su krompir, crni luk ili južno voće, kao i za namirnice ili napitke koji prilikom konzumiranja ne treba da budu suviše hladni. Zbog toga je odeljak umerene temperature idealna zamena za špajz.

6.4.1 Raspoređivanje namirnica



Sl. 68

- Posuda Sl. 68 (1): Čuvajte neupakovano povrće i južno voće.
- Posuda Sl. 68 (2): Čuvajte neupakovane manje vrste voća i povrća.
- Posuda Sl. 68 (3): Čuvajte pojedinačne flaše.

6.5 ****-Komora za zamrzavanje

Ovde se uspostavlja suva, ledena klima za skladištenje na -18 °C. Ledena klima skladištenja je pogodna za čuvanje duboko zamrznutih i smrznutih namirnica na nekoliko meseci, za pravljenje kockica leda ili za zamrzavanje svežih namirnica.

Temperatura vazduha u komori za zamrzavanje, izmerena termometrom ili drugim mernim uređajem, može varirati. Varijacije u temperaturi su veće u polupunoj ili praznoj komori za zamrzavanje i moguće je postići temperature veće od -18 °C.

6.5.1 Zamrzavanje namirnica

U roku od 24 sati možete zamrznuti maksimalno onoliko svežih namirnica, koliko je navedeno na tipskoj pločici (vidi 11.5 Tipska pločica) pod „Kapacitet zamrzavanja ... kg/24h”.

Kako bi namirnice bile brzo zamrznute do središta, pridržavajte se sledećih količina po pakovanju:

- Voće, povrće do 1 kg
- Meso do 2,5 kg

Raspoređivanje namirnica



OPREZ

Opasnost od povreda usled staklenih krhotina! Boce i konzerve sa pićima se prilikom zamrzavanja mogu rasprsnuti. Ove se posebno odnosi na gazirane napitke.

- Flaše i konzerve sa pićima nemojte da zamrzavate!

- Upakovane namirnice stavite u komore za zamrzavanje.

Odmrzavanje namirnica



UPOZORENJE

Opasnost od trovanja namirnicama!

- ▶ Odmrznute namirnice nemojte ponovo da zamrzavate.
- ▶ Odmrznute namirnice pripremite što pre.

Namirnice možete odmrzavati na različite načine:

- u frižideru
- u mikrotalasnoj rerni
- u rerni/šporetu na vruć vazduh
- na sobnoj temperaturi
- ▶ Uzmite samo onoliko namirnica koliko je potrebno.

6.6 Vremena čuvanja

Navedeno vreme čuvanja su smernice.

Kod namirnica sa navedenim minimalnim rokom trajanja, uvek važi datum naveden na pakovanju.

6.6.1 Frižider

Važi datum minimalnog roka trajanja naveden na pakovanju.

6.6.2 BioFresh

Smernice za trajanje čuvanja u Meat & Dairy-Safe		
Maslac	na 1 °C	do 90 dana
Kačkavalj	na 1 °C	do 110 dana
Mleko	na 1 °C	do 12 dana
Kobasice, narezak	na 1 °C	do 8 dana
Živinsko meso	na 1 °C	do 6 dana
Svinjsko meso	na 1 °C	do 6 dana
Goveđe meso	na 1 °C	do 6 dana
Divljač	na 1 °C	do 6 dana

Napomena

- ▶ Imajte na umu da se hrana bogata proteinima brže kvvari. To znači da se školjke i rakovi kvare brže od ribe, a ribe brže od mesa.

Smernice za trajanje čuvanja u Fruit & Vegetable-Safe		
Povrće, salate		
Artičoke	na 1 °C	do 14 dana
Celer	na 1 °C	do 28 dana
Karfiol	na 1 °C	do 21 dana
Brokule	na 1 °C	do 13 dana
Cikorija	na 1 °C	do 27 dana
Matovilac	na 1 °C	do 19 dana
Grašak	na 1 °C	do 14 dana
Kupus	na 1 °C	do 14 dana
Šargarepe	na 1 °C	do 80 dana
Crni luk	na 1 °C	do 160 dana
Keleraba	na 1 °C	do 14 dana
Glavičasta salata	na 1 °C	do 13 dana
Začinsko bilje	na 1 °C	do 13 dana

Smernice za trajanje čuvanja u Fruit & Vegetable-Safe		
Praziluk	na 1 °C	do 29 dana
Gljive	na 1 °C	do 7 dana
Rotkvice	na 1 °C	do 10 dana
Prokelj	na 1 °C	do 20 dana
Špargla	na 1 °C	do 18 dana
Spanać	na 1 °C	do 13 dana
Kelj	na 1 °C	do 20 dana
Voće		
Kajsije	na 1 °C	do 13 dana
Jabuke	na 1 °C	do 80 dana
Kruške	na 1 °C	do 55 dana
Kupine	na 1 °C	do 3 dana
Urme	na 1 °C	do 180 dana
Jagode	na 1 °C	do 7 dana
Smokve	na 1 °C	do 7 dana
Borovnice	na 1 °C	do 9 dana
Maline	na 1 °C	do 3 dana
Ribizle	na 1 °C	do 7 dana
Trešnje, slatke	na 1 °C	do 14 dana
Kivi	na 1 °C	do 80 dana
Breskve	na 1 °C	do 13 dana
Šljive	na 1 °C	do 20 dana
Brusnice	na 1 °C	do 60 dana
Rabarbara	na 1 °C	do 13 dana
Ogrozd	na 1 °C	do 13 dana
Grožđe	na 1 °C	do 29 dana

6.6.3 Komora za zamrzavanje

Smernice za trajanje čuvanja različitih namirnica		
Sladoled	na -18 °C	2 do 6 meseci
Kobasice, šunke	na -18 °C	2 do 3 meseci
Hleb, peciva	na -18 °C	2 do 6 meseci
Divljač, svinjetina	na -18 °C	6 do 9 meseci
Riba, masna	na -18 °C	2 do 6 meseci
Riba, posna	na -18 °C	6 do 8 meseci
Sir	na -18 °C	2 do 6 meseci
Živina, govedina	na -18 °C	6 do 12 meseci
Povrće, voće	na -18 °C	6 do 12 meseci

7 Štednja energije

- Vodite računa da uvek postoji dobro provetravanje. Ne pokrivajte otvore i rešetke za ventilaciju.
- Ventilacione otvore uvek održavajte slobodnim.
- Nemojte da ugrađujete uređaj ni u području pod direktnim sunčevim zračenjem niti pored grejanja ili sličnog.

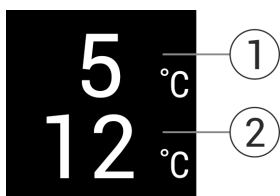
Rukovanje

- Kada uređaj ugradite odmah pored rerne, potrošnja energije može se malo povećati. To zavisi od vremena korišćenja i intenziteta korišćenja rerne.
- Potrošnja energije zavisi od uslova postavljanja npr. okolne temperature. Kada su temperature okoline više, potrošnja energije se može povećati.
- Uređaj držati otvoren što je kraće moguće.
- Što je podešena temperatura niža, utoliko se povećava potrošnja energije.
- Stavljanje toplih jela: prvo ih ostavite da se ohlade na sobnu temperaturu.
- Kod dužih odmora koristite HolidayMode (vidi Holiday-Mode).

8 Rukovanje

8.1 Elementi za rukovanje i prikazivanje

8.1.1 Prikaz Status



Sl. 69

(1) Prikaz temperature frižidera

(2) Prikaz temperature u odeljku umerene temperature

Prikaz Status pokazuje podešenu temperaturu i predstavlja početni prikaz. Odatle se vrši navigacija do funkcija i podešavanja.

8.1.2 Prikazni simboli

Prikazni simboli daju informaciju o aktuelnom statusu uređaja.

Simbol	Status uređaja
	Standby Uređaj ili temperaturna zona je isključena.
	Pulsirajući broj Uređaj radi. Temperatura pulsira dok se ne dostigne podešena vrednost.
	Pulsirajući simbol Uređaj radi. Podešavanje je u toku.
	Traka se povećava Funkcija se aktivira.

8.2 Funkcije uređaja

8.2.1 Napomene o funkcijama uređaja

Funkcije uređaja su fabrički podešene tako da je Vaš uređaj potpuno funkcionalan.

Pre nego što promenite, aktivirate ili deaktivirate funkcije uređaja, uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Pročitati ste i razumeli opise o načinu funkcionisanja displeja. (vidi 4 Način funkcionisanja Touch displeja)
- ☐ Upoznali ste se sa elementima za rukovanje i prikaza na vašem uređaju uređaja.



Isključivanje i uključivanje uređaja

Pomoću ove funkcije isključujete i uključujete ceo uređaj.

Isključivanje uređaja

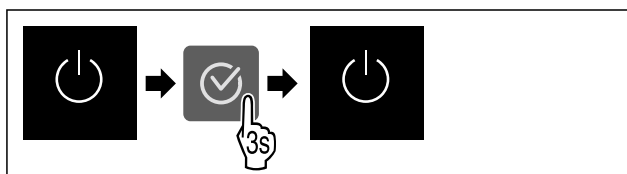
Kada isključite uređaj, prethodno izvršena podešavanja ostaju sačuvana.

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Uputstva za rukovanje (vidi 12 Stavljanje van pogona) su izvršena.



Sl. 70



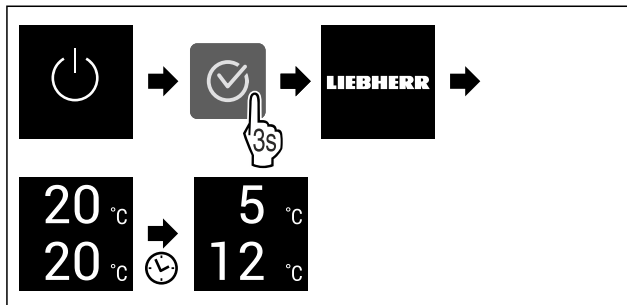
Sl. 71

- Obavite radne korake prema slici.
- Uređaj je isključen.
- Na displeju se pojavljuje simbol režima pripravnosti.
- Ekran postaje crn.

Uključivanje uređaja

Ukoliko se displej nalazi u režimu mirovanja:

- Pritisnite bilo koji taster za navigaciju.



Sl. 72 Prikaz primera

- Obavite radne korake prema slici.
- Ako se uređaj pokreće u demo režimu:
- Deaktivirajte demo režim. (vidi Deaktiviranje demo režima)
- Uređaj je uključen.
- Prethodno izvršena podešavanja se ponovo vraćaju.
- Uređaj hladi do podešene ciljane temperature.



Isključivanje i uključivanje temperaturne zone

Temperaturne zone uređaja možete isključivati nezavisno jednu od druge.

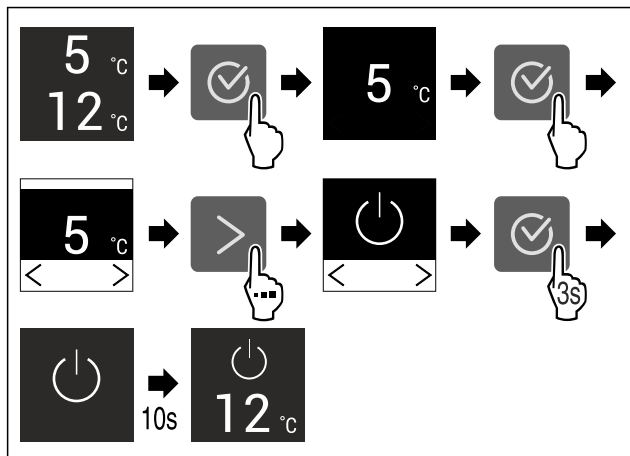
Primena:

- Čišćenje
- Otapanje

Isključivanje frižidera

Uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

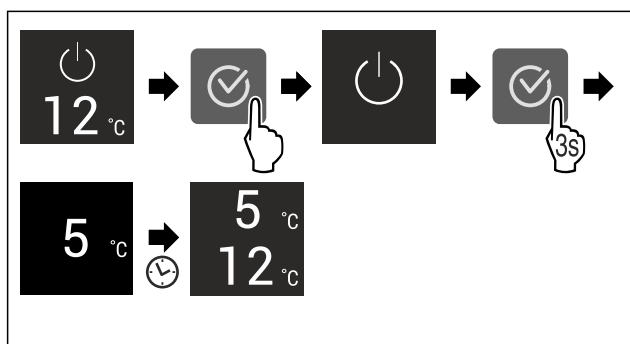
- ☐ Odeljak frižidera je ispražnjen.



Sl. 73 Primeri prikaza

- Obavite radne korake prema slici.
- Frižider je isključen.

Uključivanje frižidera



Sl. 74 Primeri prikaza

- Obavite radne korake prema slici.
- Odeljak frižidera je uključen.
- Uređaj hladi na poslednje podešenu temperaturu.

5 °C Temperatura

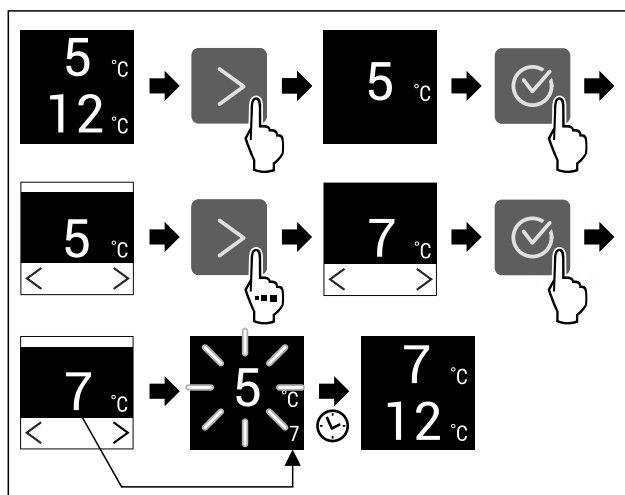
Pomoću ove funkcije podešavate temperaturu.

Temperatura zavisi od sledećih faktora:

- Učestalost otvaranja vrata
- Trajanje otvaranja vrata
- Temperatura u prostoriji postavljanja
- Vrsta, temperatura i količina namirnica

Temperaturna zona	Fabrički podešena temperatura	Preporučeno podešavanje
5 °C Odeljak frižidera	5 °C	4 °C
12 °C Odeljak umerene temperature	12 °C	12 °C
0 °C BioFresh	0 °C	B-Value (vidi BioFresh B-Value)

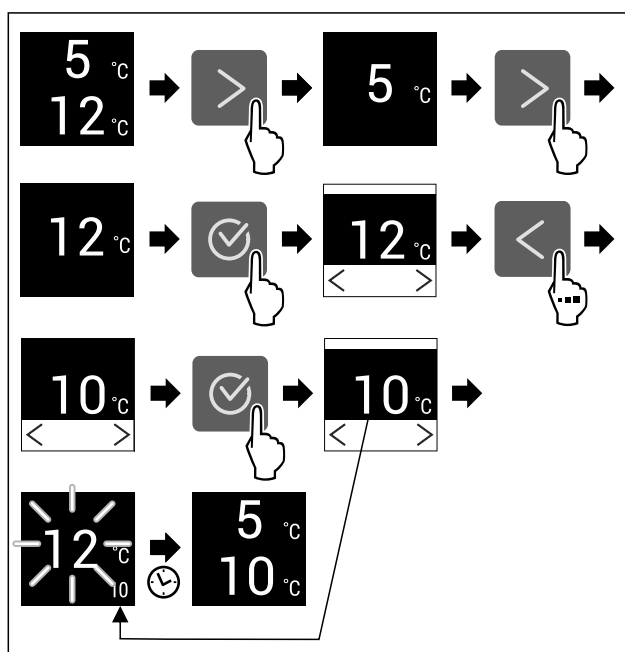
Podešavanje temperature u odeljku frižidera



Sl. 75 Prikaz primera

- Obavite radne korake prema slici.
- Temperatura je podešena.

Podešavanje temperature u odeljku umerene temperature



Sl. 76 Prikaz primera

- Obavite radne korake prema slici.
- Temperatura je podešena.

Podešavanje temperature u BioFresh delu

Temperaturu podešavate preko **BioFresh B-Value**. (vidi BioFresh B-Value)

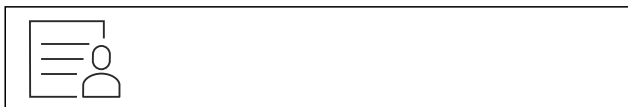
B5 BioFresh B-Value

Pomoću ove funkcije podešavate BioFresh B-Value. Sa BioFresh B-Value možete podesiti BioFresh neznatno toplije ili hladnije, ukoliko je to neophodno zbog više ili niže temperature okoline. BioFresh B-Value je pri isporuci podešena na vrednost B5. Ukoliko menjate B-Value, obratite pažnju na sledeću tabelu:

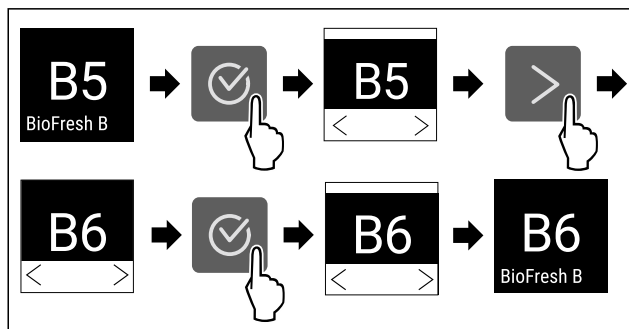
Vrednost	Opis
B1	najniža temperatura
B1-B4	Temperatura može pasti ispod 0 °C, tako da se namirnica može malo zamrznuti.*

Vrednost	Opis
B5	Unapred podešena temperatura
B9	Najviša temperatura

Podešavanje BioFresh B-Value



Sl. 77



Sl. 78 Primeri prikaza: Promena od B5 na B6.

- Obavite radne korake prema slici.
- BioFresh B-Value je podešen.



SuperCool

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate SuperCool. Kada aktivirate SuperCool, povećava se snaga hlađenja uređaja. Na taj način postićete niže temperature hlađenja. Funkciju SuperCool možete aktivirati kada želite brzo da ohladite velike količine namirnica.

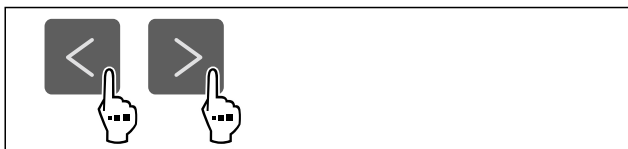
Kada aktivirate SuperCool, u komori za zamrzavanje **** se dodatno postižu niže temperature. Funkciju SuperCool možete aktivirati kada želite da zamrznete namirnice u komori za zamrzavanje ****.

Ukoliko je funkcija aktivna, uređaj radi sa većom snagom. Zbog toga radna buka uređaja može postati veća i povećava se potrošnja energije.

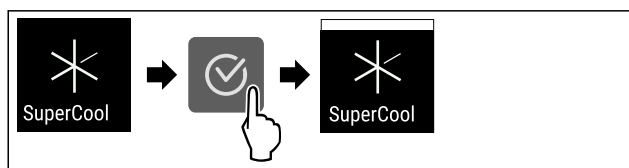
Aktiviranje SuperCool-a

Trenutak aktiviranja funkcije:

- Kada želite da skladištite sveže namernice u odeljku frižidera: Aktivirajte funkciju prilikom stavljanja namirnica.
- Kada želite da skladištite sveže namernice u komori za zamrzavanje ****: Aktivirajte funkciju prilikom stavljanja namirnica.



Sl. 79

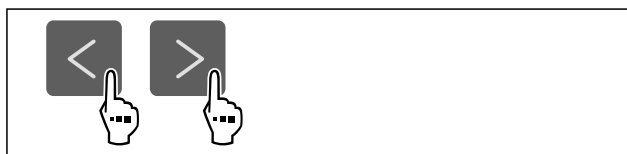


Sl. 80

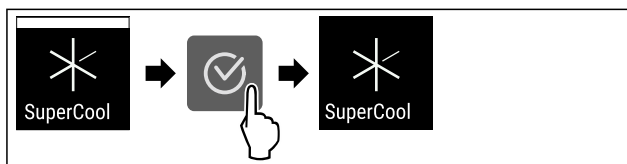
- Obavite radne korake prema slici.
- SuperCool je aktiviran.

Deaktiviranje SuperCool-a

SuperCool se automatski deaktivira posle 18 sati. Međutim, SuperCool u svakom trenutku takođe možete da ručno deaktivirate:



Sl. 81



Sl. 82

- Obavite radne korake prema slici.
- SuperCool je deaktiviran.
- Uređaj nastavlja da radi u normalnom režimu rada.
- Uređaj hladi do prethodno podešene temperature.



PartyMode

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate PartyMode. PartyMode aktivira razne funkcije koje su korisne za zabavu.

PartyMode aktivira sledeće funkcije:

- SuperCool (vidi SuperCool)

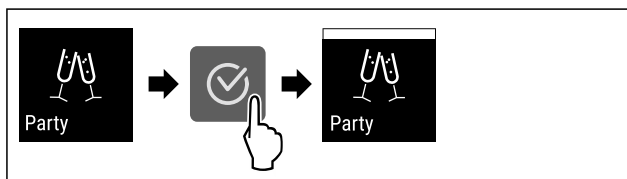
Sve navedene funkcije možete individualno i fleksibilno podešavati. Kada deaktivirate PartyMode sve izmene se odbacuju.

Ukoliko je funkcija aktivna, uređaj radi sa većom snagom. Zbog toga radna buka uređaja može postati veća i povećava se potrošnja energije.

Aktiviranje PartyMode



Sl. 83

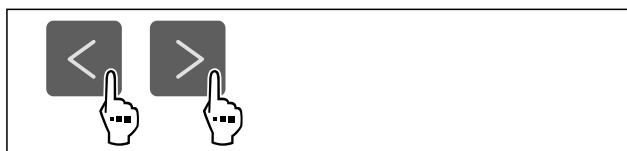


Sl. 84

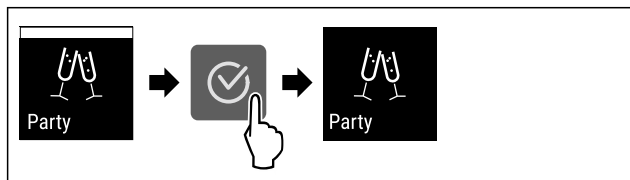
- Obavite radne korake prema slici.
- PartyMode i pripadajuće funkcije su aktivirane.
- Trenutna temperatura treperi sve dok se ne dostigne ciljana temperatura.

Deaktiviranje PartyMode

PartyMode se automatski deaktivira posle 24 sati. Međutim, PartyMode u svakom trenutku takođe možete da ručno deaktivirate:



Sl. 85



Sl. 86

- ▶ Obavite radne korake prema slici.
- ▶ PartyMode je deaktiviran.
- ▶ Uređaj hladi do prethodno podešene temperature: Trenutna temperatura treperi sve dok se ne dostigne ciljane temperatura.



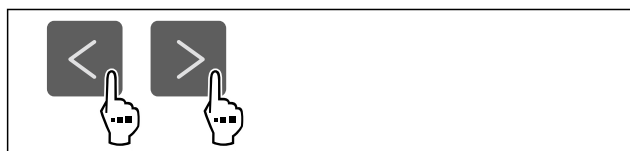
HolidayMode

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate Holiday-Mode. Ukoliko aktivirate HolidayMode, odeljak frižidera se podešava na 15 °C. Na taj način štedite energiju tokom dužeg odsustva i izbegavate neprijatne mirise i stvaranje plesni.

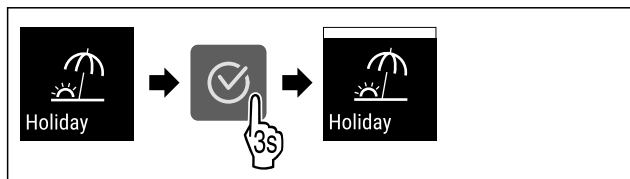
Status uređaja pri aktiviranoj funkciji HolidayMode
Odeljak frižidera hladi na 15 °C.
BioFresh hladi na 15 °C.
U **** komori za zamrzavanje se zadržava podešena temperatura.
U odeljku umerene temperature se zadržava podešena temperatura.
PartyMode je deaktiviran.
SuperCool je deaktiviran.

Aktiviranje HolidayMode-a

- ▶ Potpuno ispraznite odeljak frižidera.
- ▶ Potpuno ispraznite BioFresh.



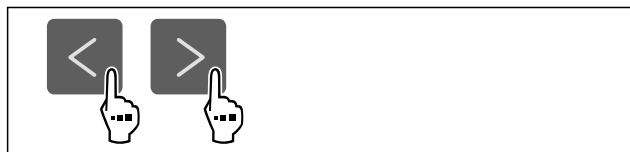
Sl. 87



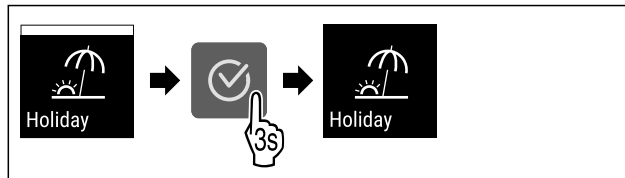
Sl. 88

- ▶ Obavite radne korake prema slici.
- ▶ HolidayMode je aktiviran.
- ▶ Prikaz temperature prikazuje simbol HolidayMode.

Deaktiviranje HolidayMode-a



Sl. 89



Sl. 90

- ▶ Obavite radne korake prema slici.
- ▶ HolidayMode je deaktiviran.
- ▶ Uređaj hladi do prethodno podešene temperature.



SabbathMode

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate SabbathMode. Ukoliko aktivirate ovu funkciju, pojedine elektronske funkcije će biti isključene. Na taj način Vaš uređaj ispunjava verske zahteve jevrejskih praznika, kao što je npr. sabat i ispunjava zahteve STAR-K Kosher sertifikata.

Status uređaja pri aktiviranoj funkciji SabbathMode
Prikaz statusa neprekidno prikazuje SabbathMode.
Na displeju su blokirane sve funkcije osim funkcije Deaktiviranje SabbathMode .
Aktivne funkcije ostaju i dalje aktivne.
Kada zatvorite vrata, displej ostaje osvetljen.
Unutrašnje osvetljenje je deaktivirano.
Podsetnici se ne prikazuju. Podešeni vremenski interval se zaustavlja.
Podsetnici i upozorenja se ne prikazuju.
Nema alarma za vrata.
Nema alarma za temperaturu.
Ciklus otapanja radi samo u zadatom vremenu i pri tome se ne uzima u obzir korišćenje uređaja.
Nakon nestanka struje, uređaj se automatski vraća nazad na SabbathMode.

Status uređaja

Napomena

Ovaj uređaj je sertifikovan od strane „Institute for Science and Halacha“ (Institut za nauku i Halahu). (www.machonhalacha.co.il)

Listu uređaja sa STAR-K sertifikatom naći ćete na www.star-k.org/appliances.

Aktiviranje SabbathMode

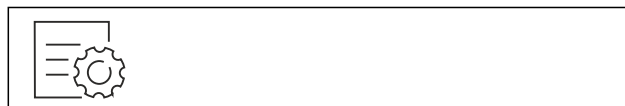


UPOZORENJE

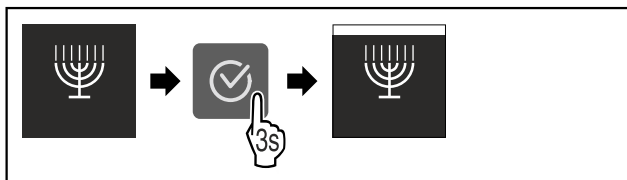
Opasnost od trovanja pokvarenim namirnicama! Ukoliko ste aktivirali funkciju SabbathMode i dođe do nestanka struje, na prikazu statusa se ne prikazuje poruka o nestanku struje. Po završetku nestanka struje, uređaj nastavlja da radi u režimu SabbathMode. Usled nestanka struje namirnice se mogu pokvariti, a njihovo konzumiranje može dovesti do trovanja hranom.

Nakon nestanka struje:

- ▶ Ne konzumirati odmrznute namirnice koje su bile zamrznute.



Sl. 91

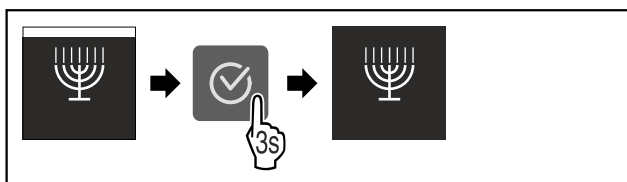


Sl. 92

- Obavite radne korake prema slici.
- SabbathMode je aktiviran.
- Prikaz statusa neprekidno prikazuje SabbathMode.

Deaktiviranje SabbathMode

SabbathMode se automatski deaktivira posle 80 sati. Međutim, SabbathMode u svakom trenutku takođe možete da ručno deaktivirate:



Sl. 93

- Obavite radne korake prema slici.
- SabbathMode je deaktiviran.



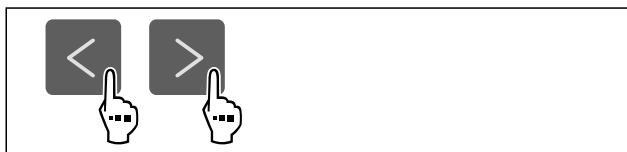
E-Saver

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate režim uštede energije. Ukoliko aktivirate režim uštede energije potrošnja energije se smanjuje, a temperatura u uređaju se povećava. Namirnice ostaju sveže, ali se rok trajanja smanjuje.

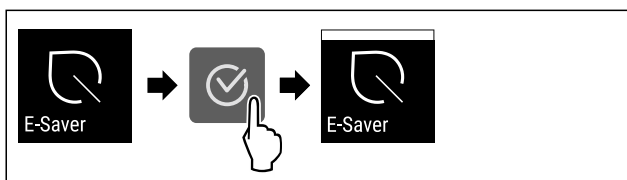
Temperaturna zona	Preporučeno podešavanje (vidi Podešavanje temperature u odeljku frižidera)	Temperatura kada je opcija E-Saver aktivna
5 °C Odeljak frižidera	4 °C	7 °C

Temperature

Aktiviranje E-Saver



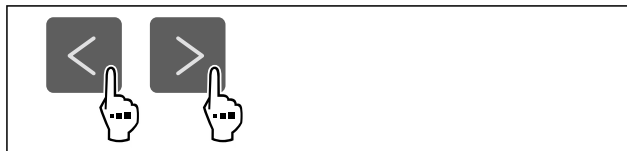
Sl. 94



Sl. 95

- Obavite radne korake prema slici.
- Režim uštede energije je aktiviran.

Deaktiviranje E-Saver



Sl. 96



Sl. 97

- Obavite radne korake prema slici.
- Režim uštede energije je deaktiviran.



CleaningMode

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate CleaningMode. CleaningMode omogućava komforno čišćenje uređaja. Ovo podešavanje se odnosi na odeljak frižidera.

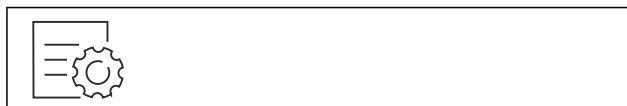
Primena:

- Očistite odeljak frižidera. (vidi 10.7 Čišćenje uređaja)

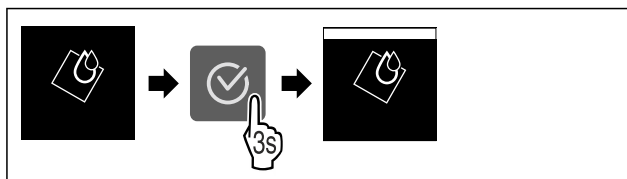
Status uređaja pri aktiviranoj funkciji CleaningMode
Prikaz statusa neprekidno prikazuje CleaningMode.
Odeljak frižidera je isključen.
Unutrašnje osvetljenje je aktivirano.
Podsetnici i upozorenja se ne prikazuju. Ne oglašava se nijedan zvučni signal.

Status uređaja

Aktiviranje CleaningMode



Sl. 98

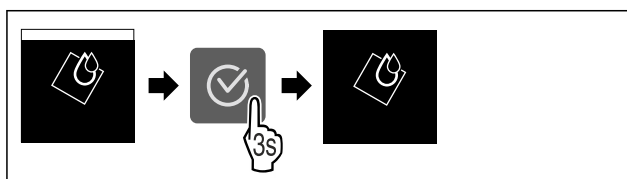


Sl. 99

- Obavite radne korake prema slici.
- CleaningMode je aktiviran.
- Prikaz statusa neprekidno prikazuje CleaningMode.

Deaktiviranje CleaningMode

CleaningMode se automatski deaktivira posle 60 minuta. Međutim, CleaningMode u svakom trenutku takođe možete da ručno deaktivirate:



Sl. 100

- Obavite radne korake prema slici.
- CleaningMode je deaktiviran.
- Uređaj hladi do prethodno podešene temperature.

Blokada tastature

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate blokadu tastature. Blokada tastature sprečava nehotično rukovanje uređajem, npr. od strane dece.

Primena:

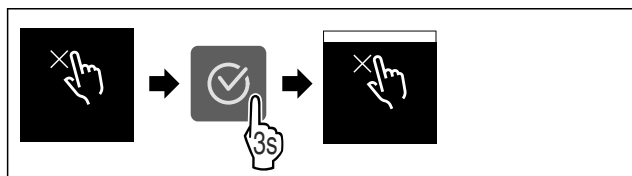
- Sprečiti nenamernu promenu funkcija.
- Sprečiti nehotično isključivanje uređaja.
- Sprečiti nehotično podešavanje temperature.

Aktiviranje blokade tastature

Ako aktivirate blokadu tastature i dalje se možete kretati kroz menije, ali ne možete birati ili menjati druge funkcije.



Sl. 101



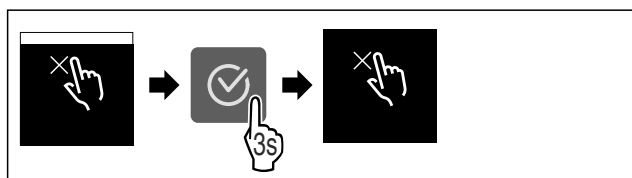
Sl. 102

- Obavite radne korake prema slici.
- Blokada tastature je aktivirana.

Deaktiviranje blokade tastature



Sl. 103



Sl. 104

- Obavite radne korake prema slici.
- Blokada tastature je deaktivirana.

Podsetnik

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate podsetnike. Ova funkcija je prilikom isporuke aktivirana.

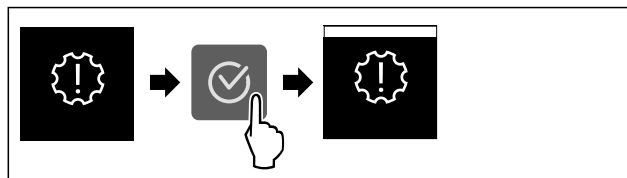
Ukoliko je funkcija aktivirana, pojavljuju se sledeći podsetnici:

- Zamena FreshAir filtera sa aktivnim ugljem (vidi Zamena FreshAir filtera sa aktivnim ugljem)

Aktiviranje podsetnika



Sl. 105



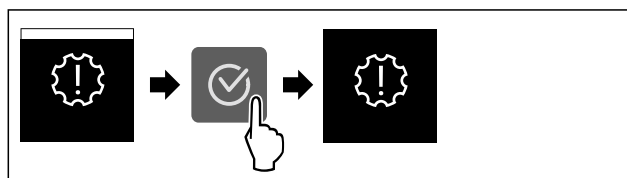
Sl. 106

- Obavite radne korake prema slici.
- Podsetnik je aktiviran.

Deaktiviranje podsetnika



Sl. 107



Sl. 108

- Obavite radne korake prema slici.
- Podsetnik je deaktiviran.

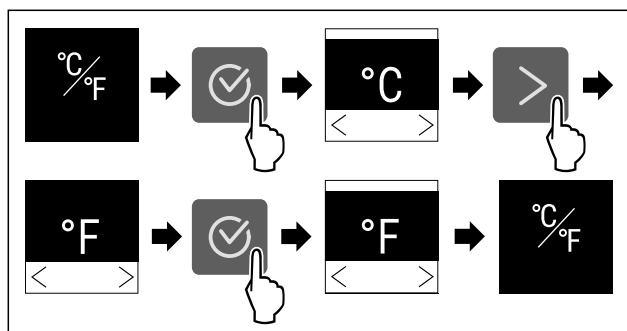
Jedinica za temperaturu

Pomoću ove funkcije podešavate jedinicu za temperaturu. Kao jedinicu za temperaturu možete podesiti stepene Celzijusa ili stepene Farenhajta.

Podešavanje jedinice za temperaturu



Sl. 109



Sl. 110 Primeri prikaza: Promena od stepena Celzijusa na stepene Farenhajta.

- Obavite radne korake prema slici.
- Jedinica za temperaturu je podešena.

Osvetljenost displeja

Pomoću ove funkcije postepeno podešavate osvetljenost displeja.

Možete podesiti sledeće nivoe osvetljenosti:

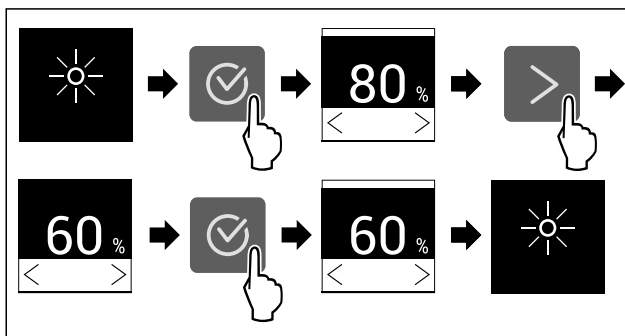
- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (podrazumevano podešavanje)

Rukovanje

Podešavanje osvetljenosti



Sl. 111



Sl. 112 Primeri prikaza: Promena od 80 % na 60 %.

- Obavite radne korake prema slici.
- Osvetljenje je podešeno.



WLAN

Pomoću ove funkcije povezujete Vaš uređaj sa WLAN-om. Nakon toga njime možete upravljati pomoću aplikacije SmartDevice na mobilnom uređaju. Pomoću ove funkcije možete WLAN vezu takođe ponovo prekinuti ili resetovati.

Da biste Vaš uređaj povezali sa WLAN-om, potrebna vam je aplikacija SmartDeviceBox.

Dodatne informacije o SmartDevice-u: (vidi 2.3 SmartDevice)

Napomena

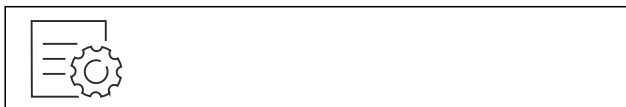
Funkcija SmartDevice nije dostupna u sledećim zemljama: Rusija, Belorusija, Kazahstan.

Ne možete koristiti SmartDeviceBox.

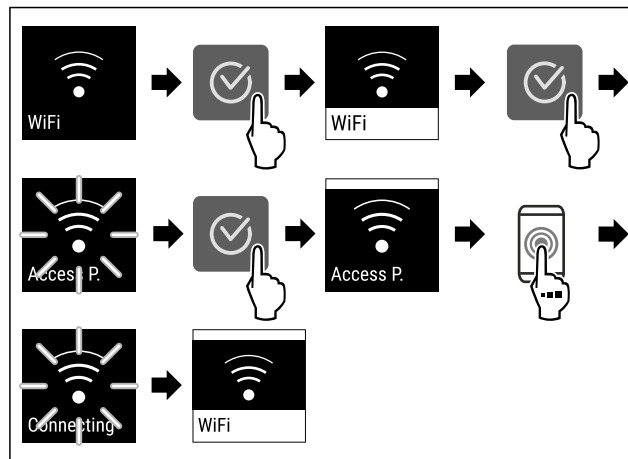
Uspostavljanje WLAN veze po prvi put

Uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ SmartDeviceBox je kupljen i postavljen. (vidi 2.3 SmartDevice)
- ☐ Aplikacija SmartDevice je instalirana (vidi apps.home.liebherr.com).
- ☐ Registrovanje uređaja u aplikaciji SmartDevice je završeno.



Sl. 113



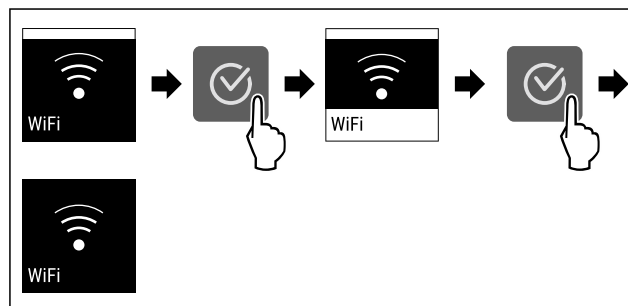
Sl. 114

- Obavite radne korake prema slici.
- Veza je uspostavljena.

Prekidanje WLAN veze



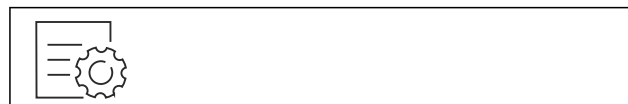
Sl. 115



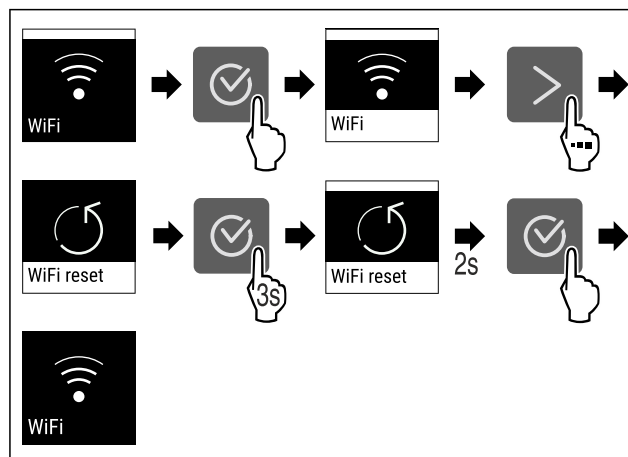
Sl. 116

- Obavite radne korake prema slici.
- Veza je prekinuta.

Resetovanje WLAN veze



Sl. 117



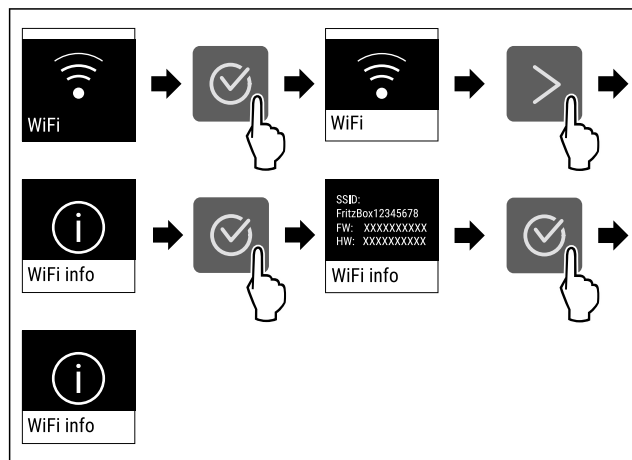
Sl. 118

- Obavite radne korake prema slici.
- WLAN veza, kao i ostala WLAN podešavanja, su vraćena na stanje prilikom isporuke.

Prikaz informacija o WLAN vezi



Sl. 119



Sl. 120

- Obavite radne korake prema slici.

Informacija o uređaju

Pomoću ove funkcije se prikazuje naziv modela, indeks, serijski broj i verzija softvera Vašeg uređaja. Ukoliko kontaktirate službu za korisnike, potrebne su Vam informacije o uređaju. (vidi 11.4 Korisnička služba)

Osim toga, pomoću ove funkcije otvarate prošireni meni. (vidi 4 Način funkcionisanja Touch displeja)

Prikaz informacija o uređaju



Sl. 121



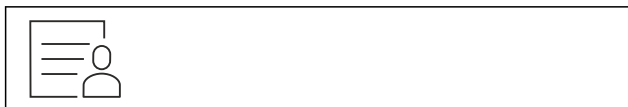
Sl. 122

- Obavite radne korake prema slici.
- Displej prikazuje informacije o uređaju.

Softver

Pomoću ove funkcije se prikazuje verzija softvera Vašeg uređaja.

Prikaz verzije softvera



Sl. 123



Sl. 124

- Obavite radne korake prema slici.
- Displej prikazuje verziju softvera.

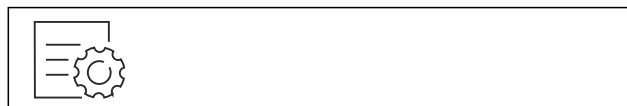
Alarm za vrata

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate alarm za vrata. Alarm za vrata se oglašava ukoliko su vrata suviše dugo otvorena. Alarm za vrata je prilikom isporuke aktiviran. Možete podesiti koliko dugo vrata smeju biti otvorena, pre nego što se alarm za vrata oglasi.

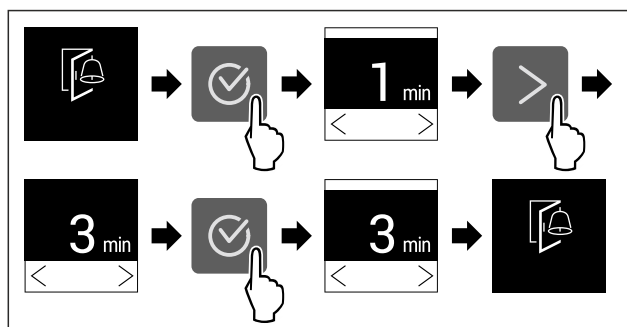
Možete podesiti sledeće vrednosti:

- 1 minut
- 2 minuta
- 3 minuta
- Isključeno

Podešavanje alarma za vrata



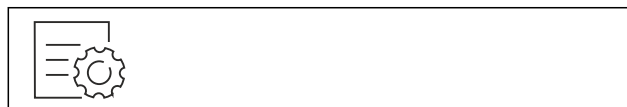
Sl. 125



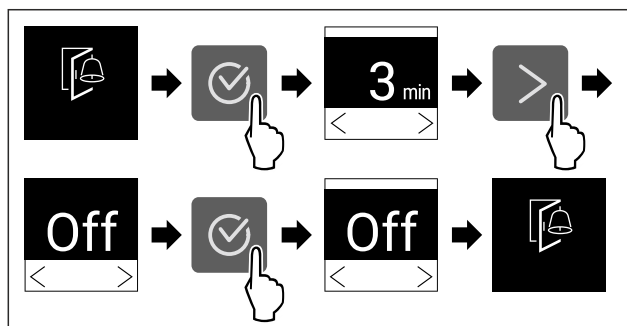
Sl. 126 Primeri prikaza: Promena alarma za vrata od 1 minuta na 3 minuta.

- Obavite radne korake prema slici.
- Alarm za vrata je podešen.

Deaktiviranje alarma za vrata



Sl. 128



Sl. 129

- Obavite radne korake prema slici.

Rukovanje

► Alarm za vrata je deaktiviran.



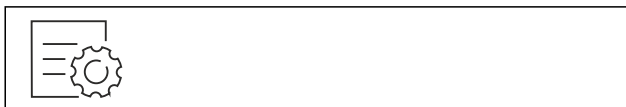
Demo režim

Demo režim je specijalna funkcija za trgovce koji žele da prezentuju funkcije uređaja. Ukoliko aktivirate demo režim, sve funkcije rashladne tehnike su deaktivirane.

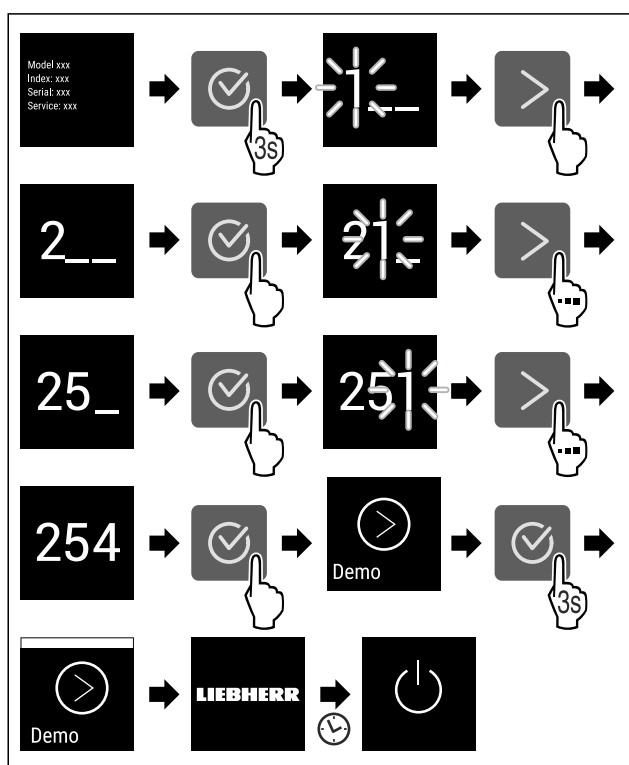
Ukoliko uključite uređaj i u prikazu statusa se prikazuje "Demo", onda je demo režim već aktiviran.

Ukoliko aktivirate demo režim, a zatim ga ponovo deaktivirate, onda se uređaj vraća na fabrička podešavanja. (vidi Resetovanje na fabrička podešavanja)

Aktiviranje demo režima



Sl. 130



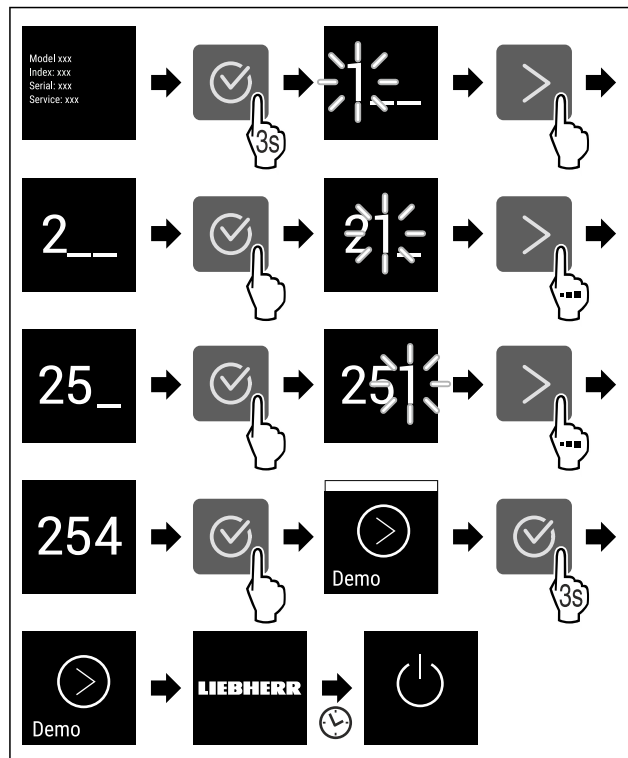
Sl. 131

- Obavite radne korake prema slici.
- Demo režim je aktiviran.
- Uređaj je isključen.
- Uključite uređaj. (vidi 5.1 Uključivanje uređaja (prvo puštanje u rad))
- U prikazu statusa se pojavljuje "DEMO".

Deaktiviranje demo režima



Sl. 132



Sl. 133

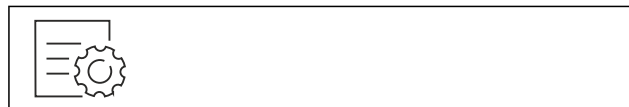
- Obavite radne korake prema slici.
- Demo režim je deaktiviran.
- Uređaj je isključen.
- Uključite uređaj. (vidi 5.1 Uključivanje uređaja (prvo puštanje u rad))
- Uređaj je vraćen na fabrička podešavanja.



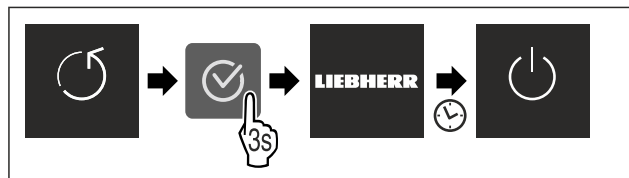
Resetovanje na fabrička podešavanja

Pomoću ove funkcije resetujete sva podešavanja na fabrička podešavanja. Sva podešavanja koja ste do sada obavili vraćaju se na svoje prvobitno podešavanje.

Procedura resetovanja



Sl. 134



Sl. 135

- Obavite radne korake prema slici.
- Uređaj je resetovan.
- Uređaj je isključen.
- Ponovo pokrenite uređaj. (vidi 5.1 Uključivanje uređaja (prvo puštanje u rad))

8.3 Poruke

Postoje dve kategorije poruka:

Kategorija	Značenje
Upozorenje	Upozorenja se pojavljuju u slučaju alarma za vrata ili pri smetnjama u funkcionisanju. Jednostavnija upozorenja možete samostalno ukloniti. U slučaju ozbiljnih smetnji u funkcionisanju morate stupiti u kontakt sa korisničkim servisom. (vidi 11.4 Korisnička služba)
Podsetnik	Podsetnici podsećaju na opšte postupke. Možete sprovesti ove postupke i time ukloniti poruku.

8.3.1 Pregled upozorenja

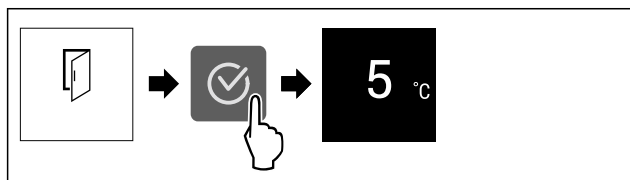
Ponašanje uređaja u slučaju upozorenja:

- Upozorenje se prikazuje na displeju.
- Zvučni signal alarma se oglašava sa rastućom jačinom zvuka.
- Kod pojedinih upozorenja unutrašnje osvetljenje pulsira.

Poruka	Uzrok	Završetak poruke
 Alarm za vrata	Ova poruka se pojavljuje ako su vrata predugo otvorena.	Sprovedite radne korake. (vidi Alarm za vrata)
 Greška	Ova poruka se pojavljuje kada postoji greška kod uređaja. Komponenta uređaja ima grešku.	Sprovedite radne korake. (vidi Greška)

8.3.2 Uklanjanje upozorenja

Alarm za vrata



Sl. 136 Prikaz primera

- Obavite radne korake prema slici.

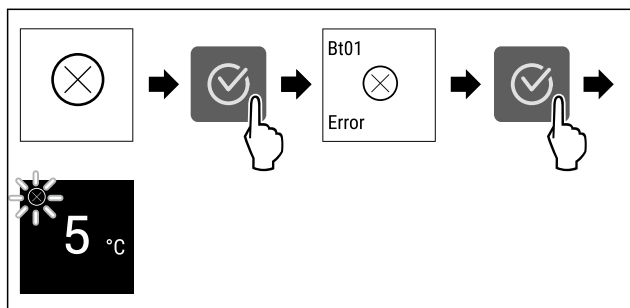
-ili-

- Zatvorite vrata.

- Displej se prebacuje na prikaz statusa.

Možete podesiti koliko dugo vrata smeju biti otvorena, pre nego što se alarm za vrata ogłosi. (vidi Podešavanje alarma za vrata)

Greška



Sl. 137 Prikaz primera

- Pritisnite simbol za potvrdu.
- Prikazuje se kôd greške.

- Zabeležite šifru greške.
- Pritisnite simbol za potvrdu.
- Displej se prebacuje na prikaz statusa.
- Obratite se korisničkoj službi. (vidi 11.4 Korisnička služba)

8.3.3 Pregled podsetnika

Ponašanje uređaja u slučaju podsetnika:

- Podsetnik se prikazuje na displeju.
- Oglašava se zvuk alarma.
- Kod pojedinih podsetnika unutrašnje osvetljenje pulsira.

Možete deaktivirati sledeće podsetnike (vidi Deaktiviranje podsetnika) :

- Zamena FreshAir filtera sa aktivnim ugljem

Poruka	Uzrok	Završetak poruke
 Zamena FreshAir filtera sa aktivnim ugljem	Ova poruka se pojavljuje ukoliko se mora izvršiti zamena filtera sa aktivnim ugljem FreshAir.	Sprovedite radne korake. (vidi Zamena FreshAir filtera sa aktivnim ugljem)

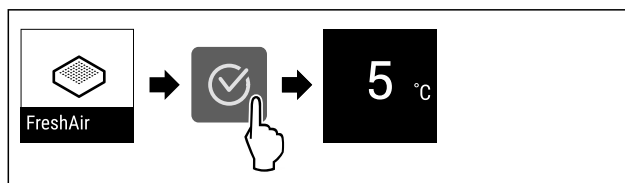
8.3.4 Uklanjanje podsetnika

Zamena FreshAir filtera sa aktivnim ugljem

Liebherr preporučuje: Zmenu filtera sa aktivnim ugljem FreshAir vršite na svakih 6 meseci.

Napomena

Filter sa aktivnim ugljem FreshAir možete nabaviti u prodavnici Liebherr-Hausgeräte home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.



Sl. 138 Prikaz primera

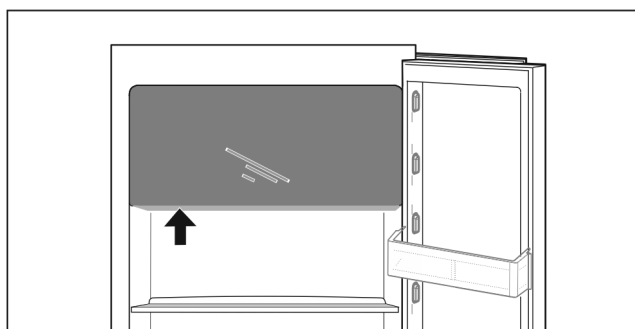
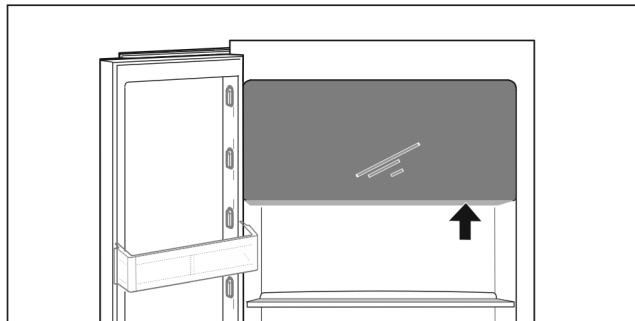
- Pritisnite simbol za potvrdu.
- Zamenite filter sa aktivnim ugljem. (vidi 10.1 FreshAir filter sa aktivnim ugljem)
- Filter sa aktivnim ugljem garantuje optimalan kvalitet vazduha u frižideru.
- Podsetnik se ponovo pojavljuje nakon 6 meseci.

Ukoliko više ne želite da dobijate ovaj podsetnik, možete deaktivirati podsetnik. (vidi Deaktiviranje podsetnika)

9 Oprema

9.1 Komora za zamrzavanje sa 4 zvezdice

9.1.1 Otvaranje / zatvaranje komore za zamrzavanje



Sl. 139

Otvorite komoru za zamrzavanje:

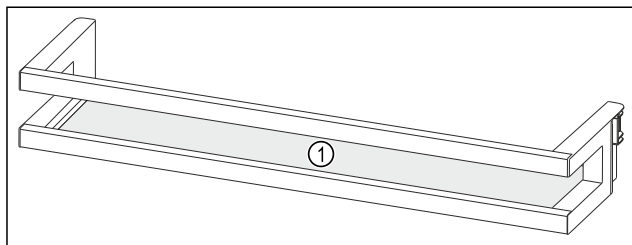
- Rukohvat uhvatite odozdo.
- Pritisnite ploču rukohvata i istovremeno povucite vrata ka napred.

Zatvaranje komore za zamrzavanje:

- Zatvorite vrata i istovremeno pritisnite ka napred.
- Vrata su uglačljena.

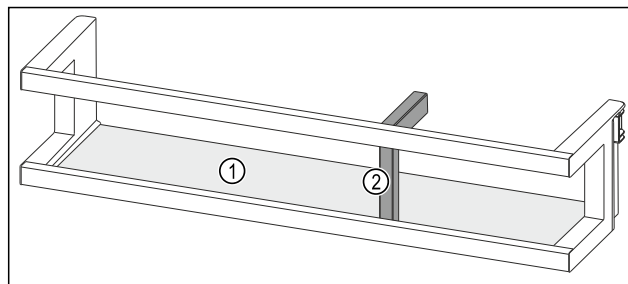
9.2 Polica za vrata

Polica za vrata je pogodna za čuvanje napitaka i namirnica. Policu za vrata možete da premestite prema potrebi i radi čišćenja. Liebherr preporučuje da se polica za vrata koristi u vratima kao što je isporučena.



Sl. 140 Prikaz primera police za vrata

(1) Polica za odlaganje



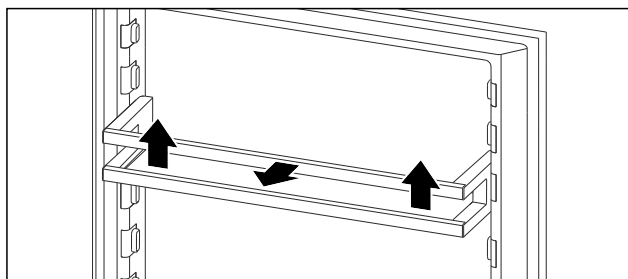
Sl. 141 Prikaz primera police za vrata sa držačem flaša

(1) Polica za odlaganje (2) Držač flaša

Sledeća tabela pokazuje primere onoga što možete da skladištiti u nekoj polici za vrata. Maksimalna težina opterećenja vrata se pri tom ne sme prekoračiti.

Polica za vrata	Namirnica
Polica za vrata (vidi Fig. 140)	Maslac, sir, hrana u konzervama, tube
Polica za vrata sa držačem flaša (vidi Fig. 141)	Flaše Flaše u polici za vrata osiguravaju se pomoću pomičnog držača flaša.

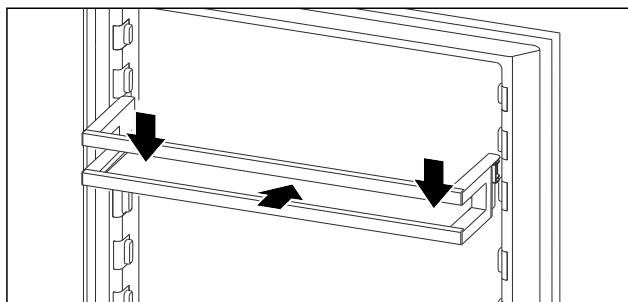
9.2.1 Uklanjanje police za vrata



Sl. 142 Prikaz primera

- Policu za vrata pomerite nagore.
- Policu za vrata izvadite prema napred.

9.2.2 Postavljanje police za vrata



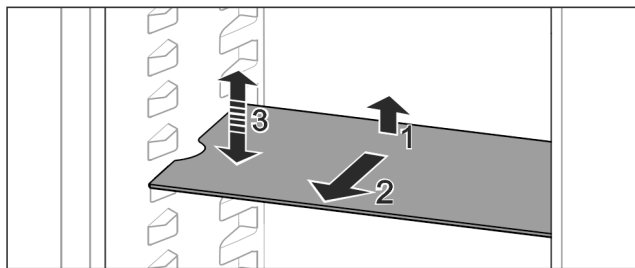
Sl. 143 Prikaz primera

- Umetnite policu za vrata.
- Policu za vrata gurnite nadole.

9.3 Police za odlaganje

9.3.1 Pomeranje / vađenje police za odlaganje

Police za odlaganje su osigurane od nekontrolisanog izvlačenja pomoću graničnika za izvlačenje.



Sl. 144

- Podignite policu za odlaganje i izvucite ka napred.
- Bočni izrez na poziciji za odlaganje.
- Pomeranje police za odlaganje: Podignite je ili spustite na željenu visinu i gurnite.

-ili-



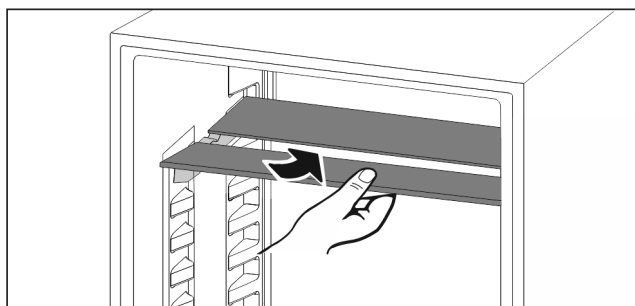
Sl. 145

- Potpuno izvlačenje police za odlaganje: Izvucite je prema napred.
- Olakšano vađenje: Iskosite policu za odlaganje.
- Ponovno postavljanje police za odlaganje: Ugurajte je do kraja.
- Graničnici za izvlačenje su okrenuti nadole.
- Graničnici za izvlačenje se nalaze iza prednje površine za odlaganje.

9.4 Višedelna policu za odlaganje

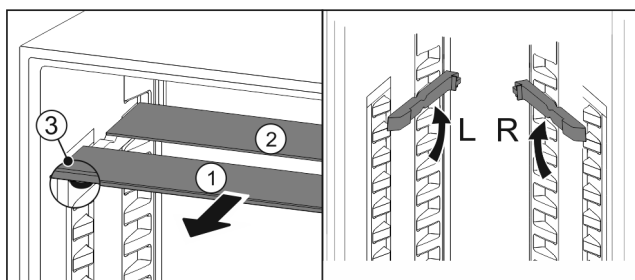
9.4.1 Korišćenje višedelne police za odlaganje

Police za odlaganje su osigurane od nekontrolisanog izvlačenja pomoću graničnika za izvlačenje.



Sl. 146

- Gurnite višedelnu policu za odlaganje u skladu sa slikom.



Sl. 147

Pomeranje po visini:

- Pojedinačne staklene ploče izvucite ka napred Sl. 147 (1).
- Šine za postavljanje izvucite sa mesta i uglavite na željenoj visini.

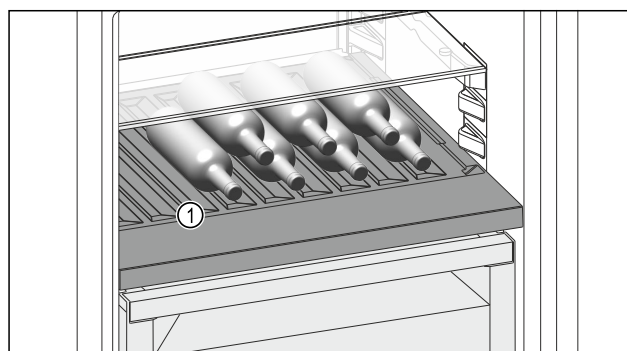
- Pojedinačne staklene ploče umetnite jednu za drugom.
- Ravni graničnici za izvlačenje napred, direktno iza šine za postavljanje.
- Visoki graničnici za izvlačenje pozadi.

Korišćenje obe police za odlaganje:

- Rukom uhvatite donju staklenu ploču i povucite nagore.
- Staklena ploča Sl. 147 (1) ukrasnom lajsnom stoji napred.
- Graničnici Sl. 147 (3) su okrenuti nadole.
- Uređaji sa komorom za zamrzavanje:
- Šine za postavljanje i police za odlaganje ne postavljajte ispred ventilatora.

9.5 Promenljive police za flaše

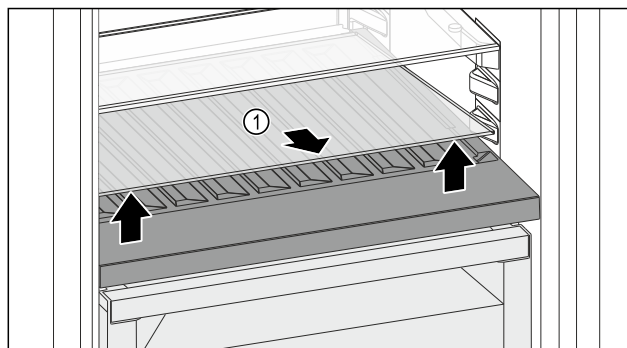
Na dnu frižidera možete da koristite staklenu ploču ili promenljivu policu za flaše. Ova staklena ploča je aktivirana prilikom isporuke.



Sl. 148 Prikaz primera

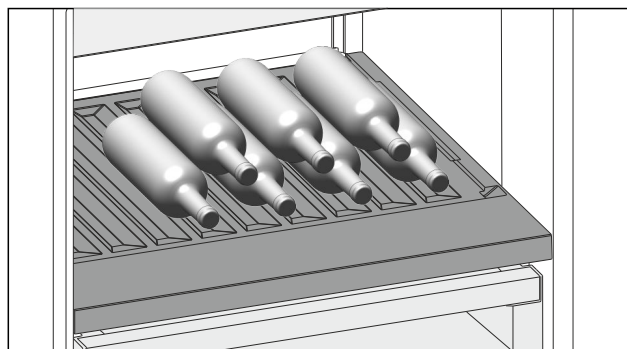
- (1) Promenljive police za flaše

9.5.1 Upotreba promenljive police za flaše



Sl. 149

- Podignite staklenu ploču Sl. 149 (1) do izreza i izvadite je.
- Staklenu ploču Sl. 149 (1) van uređaja odložite na bezbednom mestu.
- Staklenu ploču (2) stavite ispod promenljive police za flaše.



Sl. 150 Prikaz primera

Oprema

- ▶ Stavite flaše sa dnom okrenutim prema zadnjem zidu. (vidi Fig. 150)

Napomena

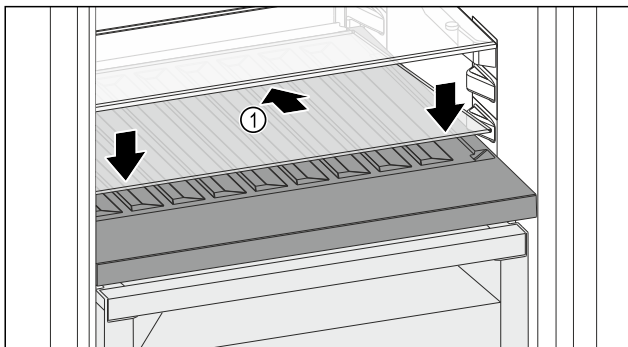
Kada flaše vire preko prednjeg dela promenljive police za flaše:

- ▶ Donju policu za vrata postavite za jedan položaj više.

9.5.2 Upotreba staklene ploče

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- Flaše su uklonjene.
- Promenljiva polica za flaše je očišćena. (vidi 10.4 Uklanjanje / postavljanje promenljive police za flaše)
- (vidi 10.7.3 Čišćenje opreme)



Sl. 151

- ▶ Prislonite staklenu ploču Sl. 151 (1) nagnutu unazad nadole.
- ▶ Spustite staklenu ploču Sl. 151 (1) napred.

9.6 Fioke

Fioke možete ukloniti radi čišćenja.

Vađenje i stavljanje fioke se razlikuje zavisno od sistema izvlačenja. Vaš uređaj može da sadrži različite sisteme izvlačenja.

Napomena

Potrošnja energije se povećava, a rashladna snaga se smanjuje ukoliko ventilacija nije dovoljna.

- ▶ Unutrašnje ventilacione proreze na zadnjem zidu uvek držite slobodne.

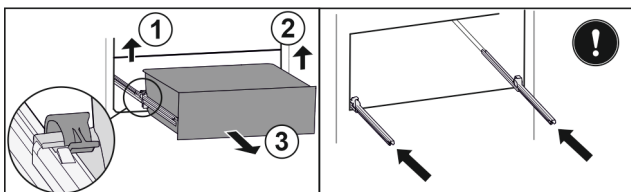
9.6.1 Fioka na teleskopskim šinama

Fioka klizi zajedno sa izvlačivim šinama (teleskopske šine). Postoje teleskopske šine sa potpunim izvlačenjem i teleskopske šine sa delimičnim izvlačenjem. Fioke sa potpunim izvlačenjem mogu potpuno da se izvuku iz uređaja. Fioke sa delimičnim izvlačenjem ne mogu potpuno da se izvuku iz uređaja. Od tipa uređaja zavisi koji sistem se nalazi u vašem uređaju.

Potpuno izvlačenje*

Potpuno izvlačenje možete prepoznati po stezaljci koja se nalazi pozadi na levoj i desnoj strani šine.

Vađenje fioke

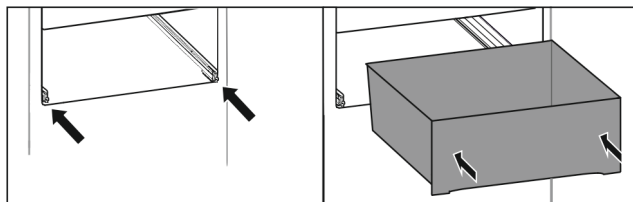


Sl. 152

- ▶ Izvucite fioku do kraja.

- ▶ Podignite levu stezaljku i istovremeno povucite fioku sa leve strane prema napred. Sl. 152 (1)
- ▶ Podignite desnu stezaljku i istovremeno povucite fioku sa desne strane prema napred. Sl. 152 (2)
- ▶ Izvadite fioku prema napred. Sl. 152 (3)
- ▶ Uvucite šine.

Ubacivanje fioke

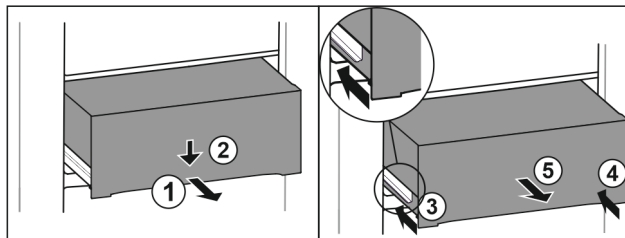


Sl. 153

- ▶ Uvucite šine.
- ▶ Postavite fioku na šine.
- ▶ Ubacite fioku prema zadnjoj strani.
- ▶ Fioka se čujno ugavljuje.

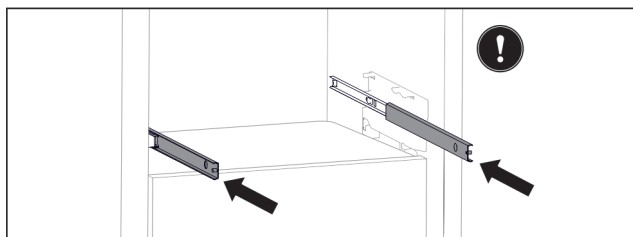
Delimično izvlačenje kod frižidera*

Vađenje fioke



Sl. 154

- ▶ Izvucite fioku do pola. Sl. 154 (1)
- ▶ Pritisnite prednju stranu fioke nadole. Sl. 154 (2)
- ▶ Uvucite levu šinu oko 2 cm. Sl. 154 (3)
- ▶ Uvucite desnu šinu oko 2 cm. Sl. 154 (4)
- ▶ Izvadite fioku prema napred. Sl. 154 (5)

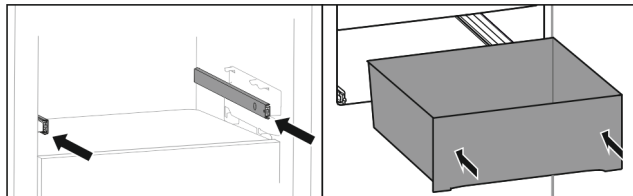


Sl. 155

Ukoliko šine nakon uklanjanja fioke šine nisu potpuno uvučene:

- ▶ Potpuno uvucite šine.

Ubacivanje fioke



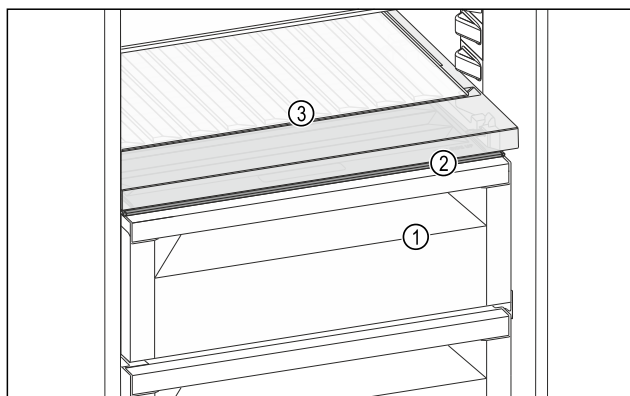
Sl. 156

- ▶ Uvucite šine.
- ▶ Postavite fioku na šine.
- ▶ Ubacite fioku prema zadnjoj strani.

9.7 Poklopac odeljka Fruit & Vegetable

Poklopac odeljka trajno obezbeđuje vlažnost vazduha.

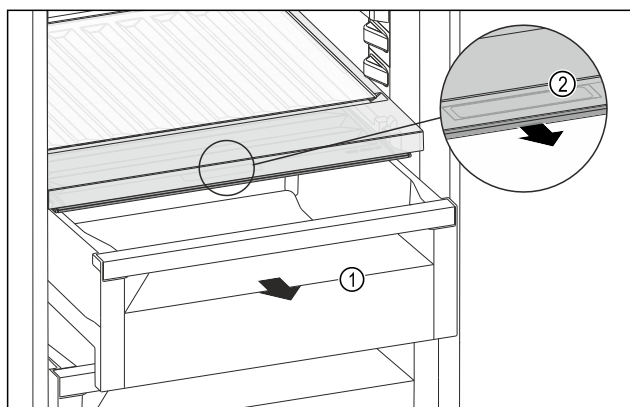
Poklopac odeljka se nalazi odmah iznad fioke i može biti sakriven policama za odlaganje ili dodatnom fiokom.



Sl. 157 Prikaz primera poklopca odeljka Fruit & Vegetable

- (1) Fruit & Vegetable odeljak
- (2) Poklopac odeljka Fruit & Vegetable
- (3) Promenljive police za flaše

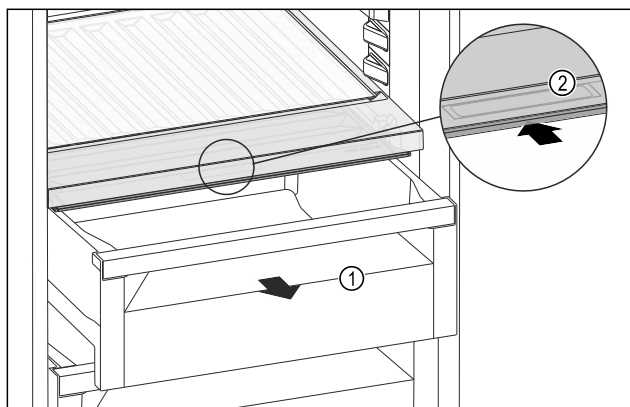
9.7.1 Smanjenje vlažnosti vazduha u fioci



Sl. 158

- Izvucite fioku Sl. 158 (1).
- Uхватите udubljenje rukohvata Sl. 158 (2) na poklopcu fioke i istovremeno povucite poklopac fioke prema napred.
- Pri zatvorenoj fioci postoji mali zazor između poklopca odeljka i fioke.

9.7.2 Povećanje vlažnosti vazduha u fioci



Sl. 159

- Izvucite fioku Sl. 159 (1).
- Uхватите udubljenje rukohvata Sl. 159 (2) na poklopcu fioke i istovremeno gurnite poklopac fioke prema nazad.
- Pri zatvorenoj fioci poklopac odeljka čvrsto zatvara fioku.

9.7.3 Upotreba odeljka Fruit & Vegetable kao odeljka Meat & Dairy

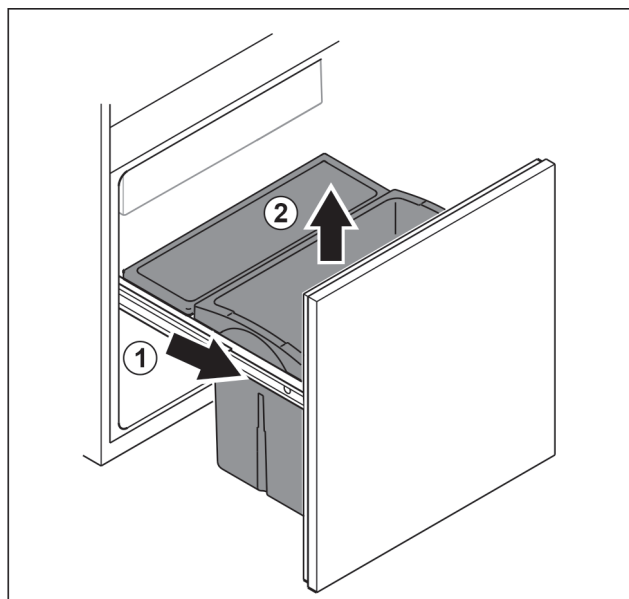
Odeljak Fruit & Vegetable možete koristiti kao odeljak Meat & Dairy. U tu svrhu možete smanjiti vlažnost u fioci. (vidi 9.7.1 Smanjenje vlažnosti vazduha u fioci)

9.8 Izvlačiva kolica

Napomena

Fioke iznad izvlačivih kolica se potpuno izvlači. (vidi Potpuno izvlačenje*)

9.8.1 Vađenje fioke

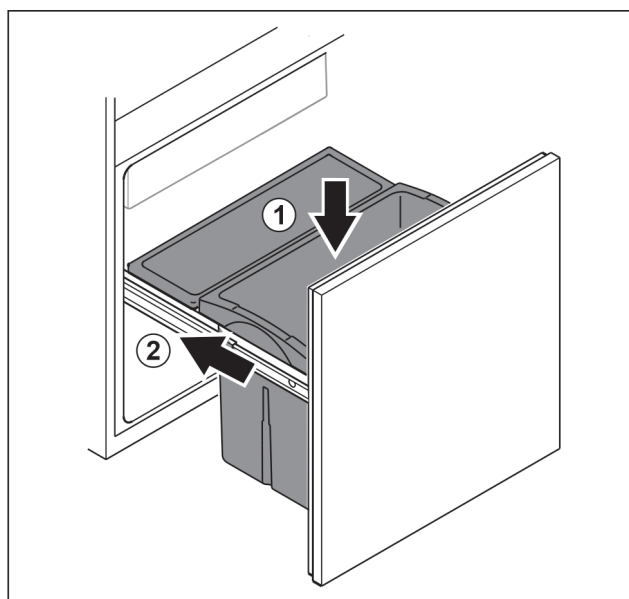


Sl. 160

- Izvucite izvlačiva kolica do kraja. Sl. 160 (1)
- Izvadite fioku nagore. Sl. 160 (2)

9.8.2 Ubacivanje fioka

- Izvucite izvlačiva kolica do kraja.



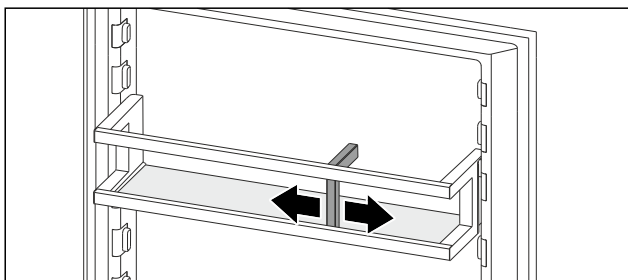
Sl. 161

- Fioku postavite odozgo. Sl. 161 (1)
- Uvucite izvlačiva kolica. Sl. 161 (2)

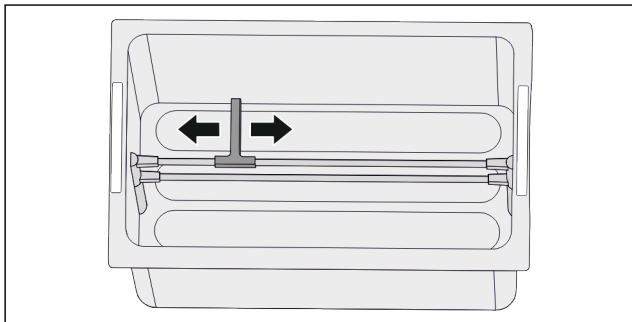
Održavanje

9.9 Držač flaša

9.9.1 Korišćenje držača flaša



Sl. 162

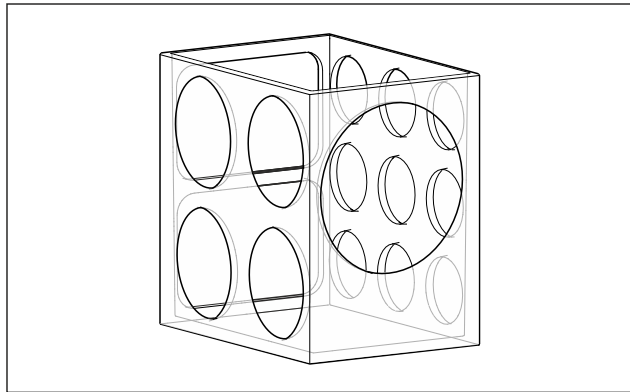


Sl. 162

- Stavite na flaše držač flaša.
- Flaše se ne prevrću.

9.10 FlexCube

FlexCube ima otvore različitih veličina tako da manji komadi, kao što su tube, otvorene čaše jogurta ili prepeličija jaja mogu da se skladište u njemu. FlexCube, na primer, odgovara svim Liebherr policama za vrata. Ako je potrebno, možete da postavite više FlexCube-ova jedan pored drugog.

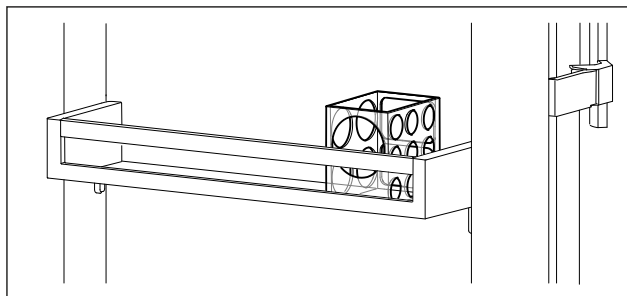


Sl. 163 Prikaz primera

Napomena

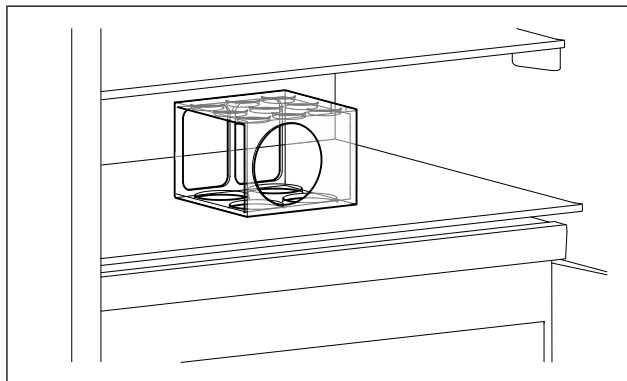
Ovu dodatnu opremu možete nabaviti u prodavnici Liebherr-Hausgeräte na adresi home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

9.10.1 Korišćenje FlexCube



Sl. 164 Prikaz primera

- Postavite FlexCube u policu za vrata.
- ili-



Sl. 165 Prikaz primera

- Postavite FlexCube policu za odlaganje.
- Sitne delove za čuvanje rasporedite u FlexCube.

10 Održavanje

10.1 FreshAir filter sa aktivnim ugljem

FreshAir filter sa aktivnim ugljem se nalazi u odeljku iznad ventilatora.

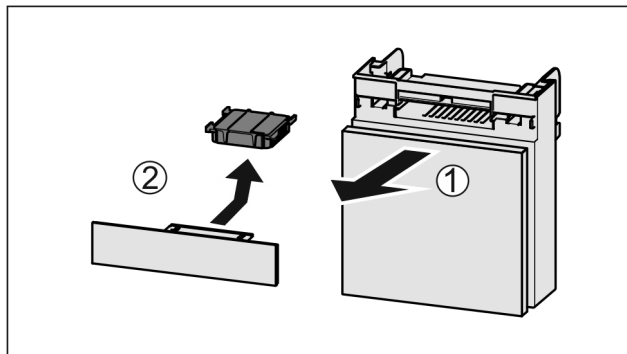
On garantuje optimalan kvalitet vazduha.

- ❑ Zamenite filter sa aktivnim ugljem svakih 6 meseci. Pri aktiviranom podsetniku, prikazaće se poruka u kojoj se traži zamena.
- ❑ Filter sa aktivnim ugljem može da se odlaže sa običnim otpadom iz domaćinstva.

Napomena

Filter sa aktivnim ugljem FreshAir možete nabaviti u prodavnici Liebherr-Hausgeräte home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

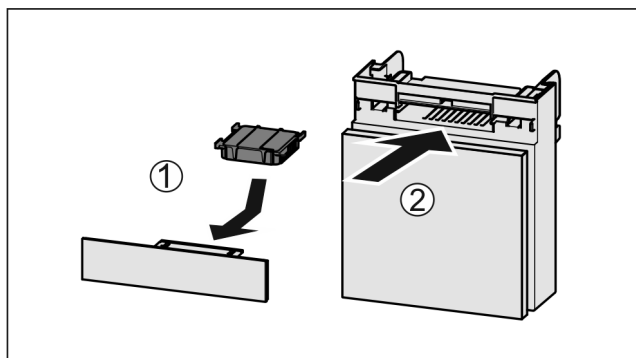
10.1.1 Uklanjanje FreshAir filtera sa aktivnim ugljem



Sl. 166

- ▶ Izvucite odeljak ka napred Sl. 166 (1).
- ▶ Uklonite filter sa aktivnim ugljem Sl. 166 (2).

10.1.2 FreshAir filter sa aktivnim ugljem - postavljanje

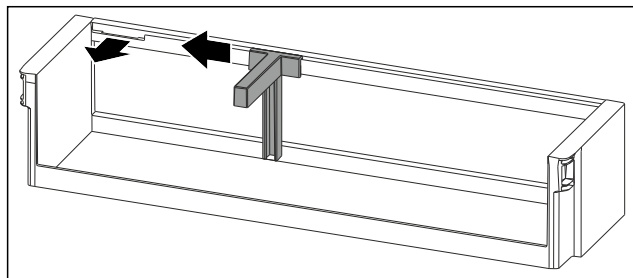


Sl. 167

- ▶ Filter sa aktivnim ugljem postavite Sl. 167 (1) u skladu sa slikom.
- ▶ Filter sa aktivnim ugljem se fiksira na mesto. Kada je filter sa aktivnim ugljem okrenut nadole:
- ▶ Ubacite Sl. 167 (2) odeljak.
- ▶ Filter sa aktivnim ugljem je sada spreman za upotrebu.

10.2 Uklanjanje / postavljanje držača flaša

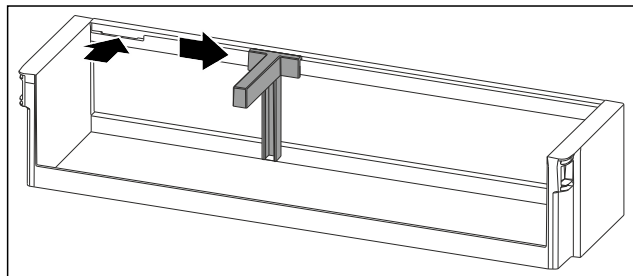
10.2.1 Uklanjanje držača flaša



Sl. 168

- ▶ Držać flaša gurnite na stranu do izreza.
- ▶ Izvadite držać flaša prema napred.

10.2.2 Postavljanje držača flaša



Sl. 169

- ▶ Postavite držać flaša u izrez.
- ▶ Držać flaša gurnite na stranu u željeni položaj.

10.3 Rastavljanje / montaža sistema izvlačenja

10.3.1 Napomene za rastavljanje

Neke sisteme izvlačenja možete rastaviti radi čišćenja. Vaš uređaj može da sadrži različite sisteme izvlačenja.

Sledeći sistemi izvlačenja se mogu rastaviti ili se ne mogu rastaviti:

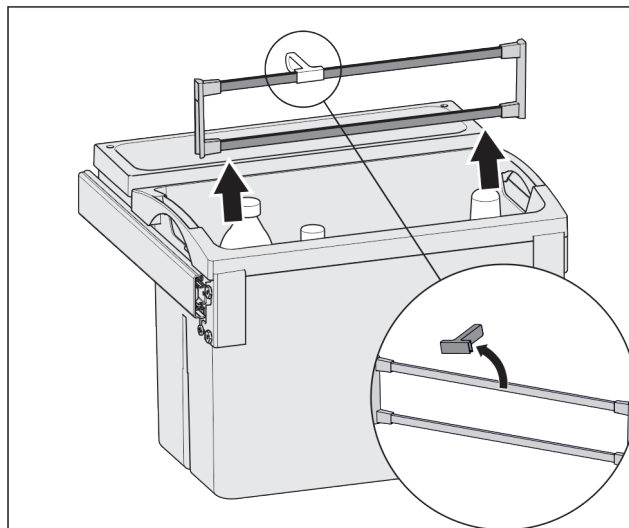
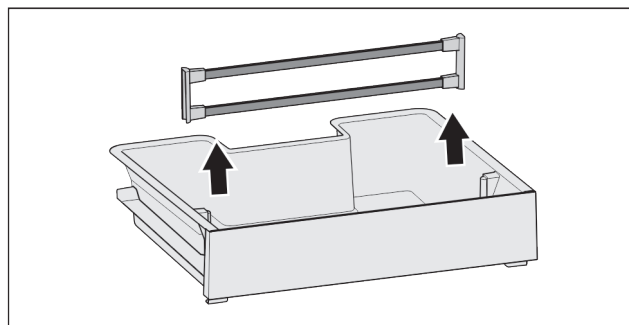
Sistem izvlačenja	može se rastaviti / ne može se rastaviti
Potpuno izvlačenje*	ne može se rastaviti*
Delimično izvlačenje odeljka frižidera*	ne može se rastaviti*
Izvlačiva kolica	može se rastaviti (vidi 10.3.2 Izvlačiva kolica)

10.3.2 Izvlačiva kolica

Rastavljanje sistema izvlačenja

Uverite se da sledeći preduslovi budu ispunjeni:

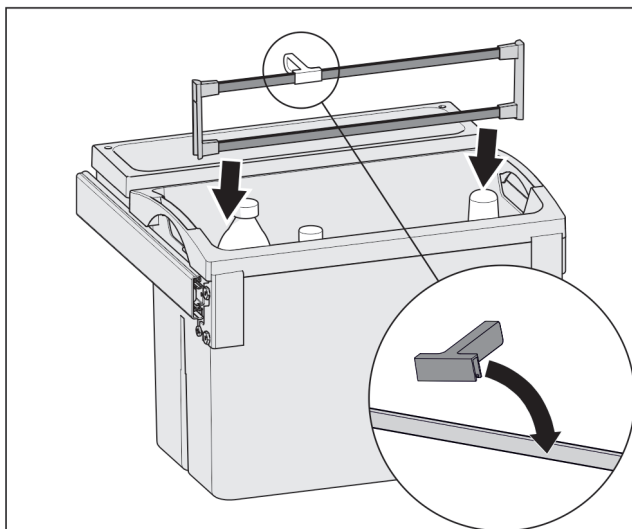
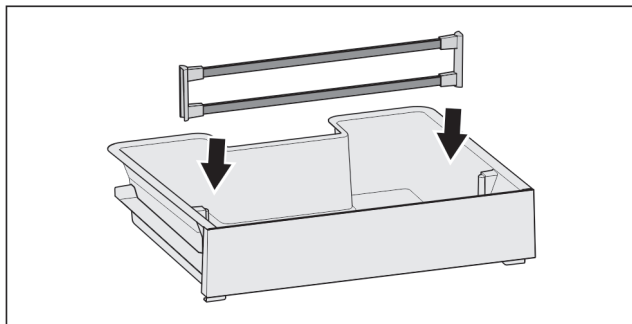
- ☐ Fioka je izvađena. (vidi 9.8 Izvlačiva kolica)



Sl. 170

- ▶ Noseće elemente skinite prema slici.

Montiranje sistema izvlačenja



Sl. 171

- Noseće elemente montirajte prema slici.

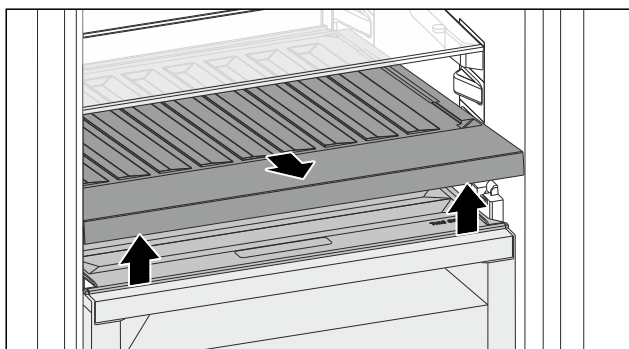
10.4 Uklanjanje / postavljanje promenljive police za flaše

Promenljivu policu za flaše možete ukloniti radi čišćenja.

10.4.1 Uklanjanje promenljive police za flaše

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Flaše su uklonjene.
- ☐ Staklena ploča je uklonjena. (vidi 9.5.1 Upotreba promenljive police za flaše)



Sl. 172

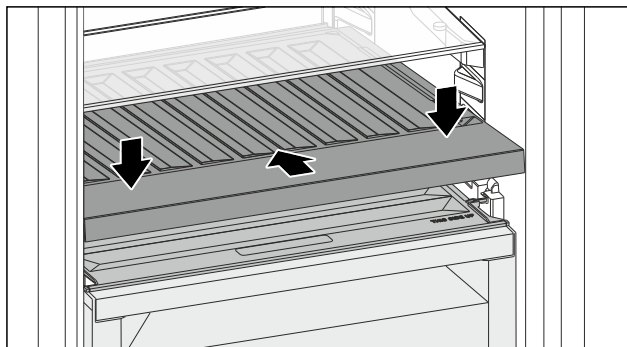
- Promenljivu policu za flaše podignite napred i izvadite.
- Možete videti poklopac odeljka.

Napomena

Liebherr preporučuje:

Ne stavljati proizvode na poklopac odeljka koji se nalazi ispod.

10.4.2 Postavljanje promenljive police za flaše



Sl. 173

- Promenljivu policu za flaše umetnite do kraja i pritisnite nadole.
- Postavite staklenu ploču. (vidi 9.5.2 Upotreba staklene ploče)
- ili-
- Koristite promenljivu policu za flaše.

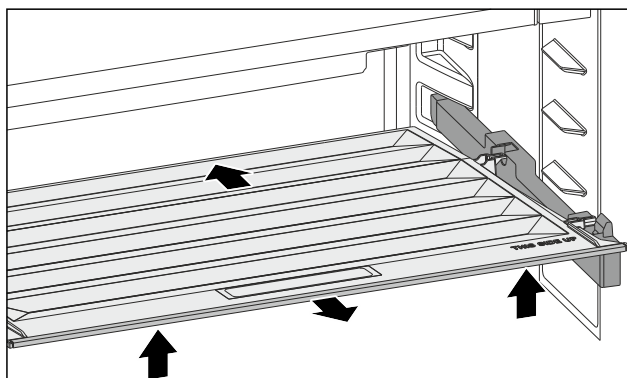
10.5 Poklopac odeljka Fruit & Vegetable

Poklopac odeljka možete ukloniti radi čišćenja.

10.5.1 Uklanjanje poklopca odeljka

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

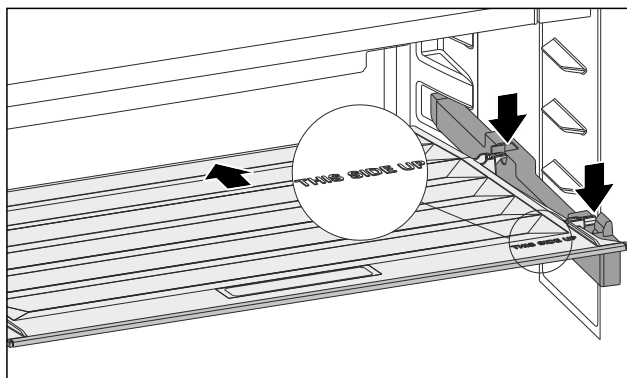
- ☐ Staklena ploča neposredno iznad promenljive police za flaše je uklonjena.
- ☐ Promenljiva policu za flaše je uklonjena.
- ☐ Fioka neposredno ispod poklopca odeljka je izvađena. (vidi 9.6 Fiokse)



Sl. 174

- Poklopac odeljka gurnite unazad.
- Podignite poklopac odeljka sa prednje strane.
- Izvadite ukoso nagore poklopac odeljka sa prednje strane.

10.5.2 Postavljanje poklopca odeljka



Sl. 175

Ako se natpis THIS SIDE UP nalazi gore:

- ▶ Zadnje držače postavite u odgovarajuće zadnje otvore.
- ▶ Poklopac odeljka gurnite unazad.
- ▶ Spustite poklopac odeljka sa prednje strane i uglavite prednje držače u otvore.
- ▶ Postavite poklopac odeljka u željeni položaj.

10.6 Otapanje uređaja



UPOZORENJE

Nepravilno otapanje uređaja!

Povrede i oštećenja.

- ▶ Za ubrzanje procesa otapanja ne koristite nikakve druge mehaničke uređaje ili druga sredstva osim onih koje je preporučio proizvođač.
- ▶ Ne koristite električne grejalice ili paročištače, otvoreni plamen ili sprejeve za otapanje.
- ▶ Nemojte da uklanjate led ostrim predmetima.

10.6.1 Otapanje frižidera

Otapanje se vrši automatski. Otopljena voda otiče preko otvora za oticanje i isparava.

Kapljice vode ili tanak slojinja, odn. leda na zadnjem zidu, uslovljene su načinom funkcionisanja i potpuno normalne. Oni se ne moraju uklanjati.

- ▶ Redovno čistite otvor za oticanje. (vidi 10.7 Čišćenje uređaja)

10.7 Čišćenje uređaja

10.7.1 Priprema



UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara!

- ▶ Izvadite utikač rashladnog uređaja ili prekinite dovod struje.



UPOZORENJE

Opasnost od požara

- ▶ Nemojte da oštetite cevi rashladnog sistema.

- ▶ Ispraznite uređaj.
- ▶ Izvucite utikač iz struje.

-ili-

- ▶ Aktivirajte CleaningMode. (vidi CleaningMode)

10.7.2 Čišćenje unutrašnjosti

PAŽNJA

Nepravilno čišćenje!

Oštećenja na uređaju.

- ▶ Koristite isključivo mekane krpe za čišćenje i pH-neutralno univerzalno sredstvo za čišćenje.
- ▶ Ne koristiti oštre ili abrazivne sundere ili čeličnu vunu.
- ▶ Ne koristiti oštra, abrazivna, sredstva za čišćenje koja sadrže pesak, hlorida ili kiseline.

- ▶ Površine od plastike: Ručno očistite mekom, čistom krpom, mlakom vodom, sa malo tečnosti za pranje.
- ▶ Površine od metala: Ručno očistite mekom, čistom krpom, mlakom vodom, sa malo tečnosti za pranje.
- ▶ Odvodni otvor: Uklonite naslage pomoću tankog pomoćnog sredstva, npr. štapića sa vatom.

10.7.3 Čišćenje opreme

PAŽNJA

Nepravilno čišćenje!

Oštećenja na uređaju.

- ▶ Koristite isključivo mekane krpe za čišćenje i pH-neutralno univerzalno sredstvo za čišćenje.
- ▶ Ne koristiti oštre ili abrazivne sundere ili čeličnu vunu.
- ▶ Ne koristiti oštra, abrazivna, sredstva za čišćenje koja sadrže pesak, hlorida ili kiseline.

Čišćenje mekom, čistom krpom, mlakom vodom, sa malo tečnosti za pranje:

- Polica za vrata
- Polica za odlaganje
- Višedelna police za odlaganje
- Poklopac odeljka Fruit & Vegetable
- Fioka
- Promenljive police za flaše

Čišćenje vlažnom krpom:

- Teleskopske šine
- Vodite računa: Mast u šinama služi za podmazivanje i ne sme da se uklanja!

Pranje u mašini za pranje posuđa do 60 °C:

- Držač flaša
- Noseći delovi višedelne police za odlaganje
- Posuda za led
- FlexCube
- ▶ Rastavljanje opreme: pogledajte odgovarajuće poglavlje.
- ▶ Očistite opremu.

10.7.4 Nakon čišćenja

- ▶ Osušite uređaj i delove opreme.
- ▶ Priključite uređaj i uključite ga.
- ▶ Čišćenje obavljajte redovno.

11 Pomoć za korisnike

11.1 Tehnički podaci

Opseg temperatura	
Hlađenje	3 °C do 9 °C
BioFresh	0 °C do 3 °C
Odeljak umerene temperature	6 °C do 14 °C

Maksimalna količina za zamrzavanje / 24 sata	
Komora za zamrzavanje	vidi na tipskoj pločici podatak „Kapacitet zamrzavanja .../ 24 h“

Osvetljenje	
Klasa energetske efikasnosti ¹	Izvor svetlosti
Ovaj proizvod sadrži jedan ili više izvora svetlosti klase energetske efikasnosti G.	LED

¹ Uređaj se može dobiti sa izvorima svetlosti različitih klasa efikasnosti. Navedena je najniža klasa efikasnosti.

11.2 Radna buka

Uređaj tokom rada pravi različitu radnu buku.

- Kod **manje snage hlađenja**, uređaj radi sa štednjom energije, ali duže. Jačina zvuka je **manja**.
- Pri **većoj snazi hlađenja**, namirnice se brže hlade. Jačina zvuka je **veća**.

Primeri:

- aktivirane funkcije (vidi 8.2 Funkcije uređaja)
- ventilator radi
- sveže stavljene namirnice
- visoka temperatura okoline
- duže otvorena vrata

buka	Mogući uzroci	Vrsta buke
Žuborenje i prskanje	Rashladno sredstvo teče u cevima rashladnog sistema.	Normalna radna buka
Pištanje i šištanje	Rashladno sredstvo se ubrizgava u cevi rashladnog sistema.	Normalna radna buka
Brujanje	Uređaj se hladi. Jačina zvuka zavisi od rashladnog kapaciteta.	Normalna radna buka
Škripanje	Vrata sa prigušivačem za zatvaranje se otvaraju i zatvaraju.	Normalna radna buka
Zviždanje i pištanje	Ventilator radi.	Normalna radna buka

buka	Mogući uzroci	Vrsta buke
Kliktanje	Komponente se uključuju i isključuju.	Normalan zvuk uklapanja
Zveckanje ili zujanje	Ventili ili klapne su aktivni.	Normalan zvuk uklapanja

buka	Mogući uzroci	Vrsta buke	Otklanjanje
Vibracije	Neodgovarajuća instalacija	Zvuk greške	Proverite ugradnju. Ispravite uređaj.
Kloparanje	Oprema, Stvari u unutrašnjosti uređaja	Zvuk greške	Fiksirajte delove opreme. Ostavite razmak između stvari.

11.3 Tehnička smetnja

Vaš uređaj tako konstruisan i napravljen da pruža funkciju i dug upotrební vek. Ukoliko se i pored toga u toku rada pojave smetnje, molimo Vas da proverite da li je uzrok smetnje greška u rukovanju. U tom slučaju će Vam i u toku garantnog roka biti naplaćeni nastali troškovi.

Sledeće smetnje možete sami da otklonite.

11.3.1 Funkcija uređaja

Greška	Uzrok	Otklanjanje
Uređaj ne radi.	→ Uređaj nije uključen.	▶ Uključite uređaj.
	→ Mrežni utikač nije pravilno umetnut u utičnicu.	▶ Proverite utikač.
	→ Osigurač utičnice je u kvaru.	▶ Proverite osigurač.
	→ Nestanak struje	▶ Uređaj držite zatvorenim. ▶ Zaštita namirnice: Hladna pakovanja stavite odozgo na namirnice ili koristite neki drugi zamrzivač u slučaju da nestanak struje traje duže. ▶ Odmrznute namirnice nemojte ponovo da zamrzavate.
	→ IEC utičnica nije pravilno umetnuta u uređaj.	▶ Proverite IEC utičnicu.
Temperatura nije dovoljno niska.	→ Vrata uređaja nisu pravilno zatvorena.	▶ Zatvorite vrata uređaja.
	→ Ventilacija i odvod vazduha nisu dovoljni.	▶ Oslobodite i očistite rešetku za ventilaciju.
	→ Temperatura okoline je previsoka.	▶ Rešavanje problema: (vidi 1.2 Klimatske klase)
	→ Uređaj je prečesto ili predugo bio otvoren.	▶ Sačekajte da se potrebna temperatura samostalno ponovo uspostavi. Ukoliko to nije slučaj, obratite se korisničkoj službi. (vidi 11.4 Korisnička služba)
	→ Temperatura je pogrešno podešena.	▶ Podesite nižu temperaturu i proverite nakon 24 sata.

Greška	Uzrok	Otklanjanje
	→ Uređaj stoji preblizu izvoru toplote (šporet, grejanje itd.).	► Promenite lokaciju uređaja ili izvora toplote.
	→ Uređaj nije pravilno instaliran u nišu.	► Proverite da li je uređaj pravilno instaliran i da li se vrata pravilno zatvaraju .
Zaptivka vrata je u kvaru ili je potrebno zameniti iz drugih razloga.	→ Zaptivka vrata se može zameniti. Može se menjati bez pomoći dodatnih alata.	► Obratite se korisničkoj službi. (vidi 11.4 Korisnička služba)
Uređaj je zamrznut ili stvara kondenzat.	→ Zaptivka vrata može da isklizne iz žleba.	► Proverite da li se zaptivka vrata nalazi u pravilnom položaju u žlebu.
Pri temperaturi okoline nižoj od 18 °C, uređaj je na desnoj strani zida unutrašnje površine rashladne komore mesti-mično blago zagrejan.	→ To je neophodno zbog funkcionisanja.	► To je normalno.

11.3.2 Oprema

Greška	Uzrok	Otklanjanje
Unutrašnje osvetljenje ne svetli.	→ Uređaj nije uključen.	► Uključite uređaj.
	→ Vrata su bila otvorena duže od 15 minuta.	► Unutrašnje osvetljenje se automatski isključuje nakon približno 15 minuta od otvaranja vrata.
	→ LED osvetljenje je u kvaru ili je poklopac oštećen.	► Obratite se korisničkoj službi. (vidi 11.4 Korisnička služba)
Komora za zamrzavanje ne može da se zatvori.	→ Zabavljanje se aktivira pri otvorenim vratima.	► Ponovo pritisnite ručicu.

11.4 Korisnička služba

Prethodno proverite da li sami možete da otklonite grešku (vidi 11 Pomoć za korisnike) . Ukoliko to nije slučaj, obratite se korisničkoj službi.

Adresu možete naći u priloženoj brošuri „Liebherr servis“ ili na adresi home.liebherr.com/service.



UPOZORENJE

Nestručna popravka!
Povrede.

- Popravke i intervencije na uređaju i na kablu za struju, koje nisu izričito navedene (vidi 10 Održavanje) , može da obavlja samo servisna služba.
- Zamenu oštećenog kabla za priključivanje na mrežu sme da vrši samo proizvođač, njegov korisnički servis ili osoba sa sličnim kvalifikacijama.
- Kod uređaja sa utikačima za aparate za domaćinstvo zamenu sme da vrši kupac.

❑ Servisni br. (servis)

❑ Serijski br. (S-Nr)

► Pozovite informacije o uređaju preko displeja. (vidi Informacija o uređaju)

-ili-

► Informacije o uređaju možete naći na tipskoj pločici. (vidi 11.5 Tipska pločica)

► Zabeležite informacije o uređaju.

► Obaveštavanje korisničke službe: Prosledite greške i informacije o uređaju.

► Time se omogućava brz i ciljani servis.

► Sledite dalja uputstva korisničke službe.

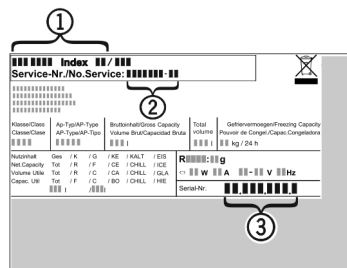
11.5 Tipska pločica

Tipiska pločica se nalazi na iza fioka na unutrašnjoj strani uređaja.

11.4.1 Kontakt sa korisničkom službom

Uverite se da su spremne sledeće informacije o uređaju:

❑ Oznaka uređaja (model i indeks)



Sl. 176

- (1) Oznaka uređaja (3) Serijski br.
(2) Servisni br.
► Informacije pročitajte sa tipske pločice.

12 Stavljanje van pogona

- Ispraznite uređaj.
- Isključite uređaj. (vidi Isključivanje i uključivanje uređaja)
- Izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- Po potrebi uklonite IEC utičnicu: Izvucite IEC utičnicu iz utikača uređaja istovremeno pomerajući ulevo i udesno.
- Očistite uređaj. (vidi 10.7 Čišćenje uređaja)
- Ostavite otvorena vrata, kako se ne bi stvarali neprijatni mirisi.

13 Odlaganje na otpad

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Značenje simbola na uređaju je poznato. (vidi 1.14 Simboli na uređaju)
- ☐ Uputstva za odlaganje na otpad su poznata. (vidi 1.8 Odlaganje na otpad)

13.1 Priprema uređaja za odlaganje na otpad

- Stavite uređaj van funkcije. (vidi 12 Stavljanje van pogona)

13.2 Ekološko odlaganje uređaja u otpad



UPOZORENJE

Iscurilo rashladno sredstvo i ulje!

Požar. Sadržano rashladno sredstvo je ekološki prihvatljivo ali zapaljivo. Sadržano je takođe zapaljivo. Ispušteno rashladno sredstvo i ulje se pri odgovarajuće visokoj koncentraciji mogu zapaliti u kontaktu sa eksternim izvorom toplote.

- Nemojte oštetiti cevi rashladnog kruga ili kompresora.

- Vodite računa o napomenama za transport uređaja. (vidi 3.5 Transport uređaja)
- Uređaji transportovati bez oštećenja.
- Uređaj odložite u skladu sa uputstvima.

Scan QR Code and find
digital operating and
installation instructions.



home.liebherr.com

20260429

7088676-00